

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

17 DÉCEMBRE 1970.

SITUATION GÉNÉRALE DU

TRESOR PUBLIC AU 31 DÉCEMBRE 1969
PRÉSENTÉE PAR
LE MINISTRE DES FINANCES.

TABLE DES MATIÈRES.

	Page.
Exposé	3
Chapitre premier:	
Les opérations sur les budgets pendant l'année 1969:	
L'année budgétaire 1968.	4
L'année budgétaire 1969	6
Chapitre II. - La situation de Caisse	9
Chapitre III. - Evolution de la Dette publique en 1969 ...	11
Chapitre IV. - Compte provisoire et bilan au 31 décembre 1969	14

ANNEXES.

1. - Résultat définitif du budget de l'année budgétaire 1968:	
Tableau A. - Recettes:	
Développement par article	20
Récapitulation par chapitre	36
Tableau B. - Dépenses:	
Développement par budget:	
a) dépenses ordinaires *..	38
b) dépenses extraordinaires	40
Tableau C. - Dépenses:	
Développement par chapitre et par budget	42

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

17 DECEMBER 1970.

ALGEMENE STAND VAN

DE SCHATKIST PER 31 DECEMBER 1969
VOORGELEGD DOOR
DE MINISTER VAN FINANCIËN.

INHOUD.

	Bladz.
TOOLijding *	3
Eerste hoofdstuk:	
De verrichtingen op de begrotingen gedurende het jaar 1969:	
Het begrotingsjaar 1968	4
Het begrotingsjaar 1969	6
Hoofdstuk II. - De Kastoestand *	9
Hoofdstuk UI. - Evolutie van de Rijksschuld in 1969	11
Hoofdstuk IV. - Voorlopige rekening en balans op 31 december 1969	14

BIJLAGEN.

I. - Einduitslag van de begroting van het begrotingsjaar 1968 :	
Tabel A. - Ontvangsten:	
Ontwikkeling per artikel *..	21
Samenvatting per hoofdstuk	37
Tabel B. - Uitgaven:	
Ontwikkeling per begroting:	
a) gewone uitgaven. *	39
b) buitengewone uitgaven	41
Tabel C. - Uitgaven:	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	43

II. -- Resultat provisoire de l'année budgétaire 1969:

Tableau A. - Recettes:

Développement par article	50
Récapitulation par chapitre	66

Tableau B. - Dépenses:

Développement par budget:	
a) dépenses ordinaires	68
b) dépenses extraordinaires	70

Tableau C. - Dépenses:

Développement par chapitre et par budget	72
---	----

III. - Situation de la Dette publique. - Année 1969:

A. - Dette consolidée:

1. En francs belges:

- directe	80
- indirecte	82

2. En monnaies étrangères:

- directe	81
- indirecte	85

B. - Dette à moyen terme directe:

En francs belges	87
En monnaies étrangères	88

C. - Dette à court terme directe:

En francs belges	89
En monnaies étrangères	90

D. - Dettes reprises du Congo

91

E. - Dette intergouvernementale directe

92

F. - Dette garantie

93

IV. - Notices relatives à l'émission d'emprunts consolidés en 1969

97

V. - Activité de la Caisse autonome des dommages de guerre

102

VI. - Fonds pour Ordre

103

VII. - Accords financiers internationaux

104

VIII. - Principales participations et créances de l'Etat

105

IX. - Résultats budgétaires depuis 1830.

111

pagesi

II. -- Voorlopige uitslag van het begrotingsjaar 1969:

Tabel A. - Ontvangsten:

Ontwikkeling per artikel	51
Samenvatting per hoofdstuk	67

Tabel B. - Uitgaven:

Ontwikkeling per begroting:

a) gewone uitgaven	69
b) buitengewone uitgaven	71

Tabel C. - Uitgaven:

Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	73
--	----

III. -- Toestand van de Rijksschuld. - Jaar 1969:

A. - Geconsolideerde schuld:

1. In Belgische frank:

- directe	81
- indirecte	83

2. In vreemde munt:

- directe	84
- indirecte	85

B. - Directe schuld op halflange termijn:

In Belgische frank	87
In vreemde munt	88

C. - Directe schuld op korte termijn:

In Belgische frank	89
In vreemde munt	90

D. - Van Kongo overgenomen schuld

91

E. - Directe Interqouvernementele schuld

92

P. - Gewaarborgde schuld

93

IV. - Toelichtingen betreffende de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1969

97

V. - Verrichtingen van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade

102

VI. - Voor Orde-londs

103

VII. - Internationale financiële akkoorden

104

VIII. - Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat

105

IX. - Begrotingsuitslagen sedert 1830

111

Blad.,

EXPOSE.

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation du Trésor public; au 31 décembre 1969.

Cette situation contient un aperçu des opérations se rapportant à l'année 1969. Pour faire suite à la situation précédente (*Document parlementaire*, n° 527, session 1969~1970), il est donné un résumé des résultats définitifs de l'année budgétaire 1968. Ensuite, les résultats provisoires de 1969 sont publiés suivant la situation de fin février 1970, suivis d'éléments comparatifs des opérations de caisse, tenus à jour par année civile. Un aperçu de l'évolution de la dette publique est donné, tandis qu'un bilan provisoire de la Trésorerie au 31 décembre 1969, accompagnée d'exposés explicatifs et de tableaux détaillés en annexe complète cette situation.

En outre, il y a lieu de mentionner que la loi du 10 décembre 1969 contenant le règlement définitif du budget 1965 a été publié au *Moniteur belge* du 17 janvier 1970. La loi contenant le résultat définitif du budget 1966 (loi du 9 mars 1970) est apparue au *Moniteur belge* du 11 avril 1970.

Le compte d'exécution du budget 1967 et le compte de la Trésorerie concernant cette même année ont été transmis à la Cour des Comptes respectivement les 28 novembre et 2 décembre 1969.

Bruxelles. Le 1^{er} décembre 1970.

Le Ministre des Finances,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

TOELICHTING.

DAMES EN HEREN.

Ik heb de eer de algemene stand van de Schatkist per 31 december 1969 aan de Wetgevende Kamers over te leggen.

In deze stand wordt een overzicht gegeven van de verrichtingen betrekking hebbende op het jaar 1969. Om aan te knopen bij de vorige (*Parlementair bescheid*, n° 527, zitting 1969~1970) wordt een samenvatting gegeven van de eindresultaten van het begrotingsjaar 1968. Daarna worden de voorlopige resultaten van 1969 gepubliceerd volgens de toestanden van einde februart 1970, gevolgd door vergelijkende gegevens van de kasverrichtingen, bijgehouden per kalenderjaar. Een overzicht van de evolutie van de Rijksschuld wordt opgenomen terwijl een voorlopige balans van de Thesaurie per 31 december 1969 met verklarende toelichtingen en gedetailleerde tabellen in bijlage deze toestand vervolledigt.

Verder weze vermeld dat de wet van 10 december 1969 houdende eindregeling van de begroting 1965 in het *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1970 werd gepubliceerd. De wet houdende eindregeling van de begroting 1966 (wet van 9 maart 1970) verscheen in het *Belgisch Staatsblad* van 11 april 1970.

De rekening van uitvoering van de begroting 1967 en de rekening van de Thesaurie betreffende datzelfde jaar werden aan het Rekenhof overgemaakt respectievelijk op 28 november en 2 december 1969.

Brussel, 11 december 1970.

De Minister van Financiën.
Baron SNOY et d'OPPUERS.

CHAPITRE PREMIER. .

Les opérations sur les budgets
pendant l'année 1969.

En 1969, des opérations ont été enregistrées sur deux années budgétaires:

- 7.2 milliards de dépenses sur l'exercice 1968;
- 296.0 milliards de recettes et 289.5 milliards de dépenses sur l'exercice 1969.

Ces chiffres comprennent tant des opérations ordinaires qu'extraordinaires. Des chiffres plus détaillés de ces deux années budgétaires sont fournis plus loin.

Rappelons que, depuis la mise en vigueur de la nouvelle loi sur la comptabilité de l'Etat, l'année budgétaire se limite à l'année civile en ce qui concerne l'ordonnancement. La Trésorerie peut cependant exécuter des ordres de paiement jusqu'au 31 janvier de l'année suivante (art. 16) et, dans certains cas, même jusqu'à fin février (art. 32, modifié par la loi du 31 décembre 1966). Pratiquement, ceci se ramène à ce que toutes les recettes du 1^{er} janvier au 31 décembre appartiennent à une seule année budgétaire; pour les dépenses, il subsiste cependant au début de l'année la possibilité d'une imputation sur deux années budgétaires,

L'ANNEE BUDGETAIRE 1968.

Sur cette année budgétaire, il a été imputé en 1968 269329 millions de recettes et 276 197 millions de dépenses. Les chiffres comprennent tant les opérations du budget ordinaire que du budget extraordinaire. En 1969, on a cependant encore enregistré 62 millions de recettes et 7 246 millions de dépenses, ce qui donne un total de 269391 millions de recettes et 283443 millions de dépenses. La répartition de ces recettes et de ces dépenses est reproduite succinctement dans le tableau suivant. L'annexe 1 fournit des détails supplémentaires.

EERSTE HOOFDSTUK. .

De verrichtingen op de begroting
gedurende het jaar 1969.

In 1969 werden verrichtingen geboekt op twee begrotingsjaren:

- 7.2 miljard uitgaven op het dienstjaar 1968;
- 296,0 miljard ontvangsten en 289,5 miljard uitgaven op het dienstjaar 1969.

Deze cijfers omvatten zowel gewone als buitengewone verrichtingen. Lijstvoerder cijfers van die twee begrotingsjaren worden verder verstrekt,

Herinneren we eraan dat sedert het van kracht worden van de nieuwe wet op de Rijkscomptabiliteit het begrotingsjaar beperkt blijft tot het burgerlijk jaar voor wat de ordonnanceringen betreft. De Thesaurie kan evenwel betaalorders uitvoeren tot 31 januari van het volgend jaar (art. 16) en in bepaalde gevallen zelfs tot einde februari (art. 32, gewijzigd bij de wet van 31 december 1966). Praktisch komt dit er op neer dat alle ontvangsten vanaf 1 januari tot 31 december tot één begrotingsjaar behoren: voor de uitgaven blijft echter bij het begin van het jaar de mogelijkheid om de twee begrotingsjaren aan te rekenen,

HET BEGROTINGSJAAR 1968.

Op dit begrotingsjaar werden in 1968 269329 miljoen ontvangsten en 276 197 miljoen uitgaven aangerekend. De cijfers omvatten zowel de verrichtingen van de gewone als van de buitengewone begroting. In 1969 werden echter nog 62 miljoen ontvangsten en 7246 miljoen uitgaven geboekt, waardoor een totaal werd bereikt van 269391 miljoen ontvangsten en 283 443 miljoen uitgaven. De verdeling van die ontvangsten en uitgaven wordt beknopt opgenomen in volgende tabel. Bijlage I verstrekt bijkomende details.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Budget 1968	Opérations pendant <i>Verklachten gedurende het</i>		Résultat définitif	Begroting 1968
	J'année 1968	J'année 1969	—	
	[eur 1968	jaar 1969	Eind- resultant	
A. - BUDGET ORDINAIRE:				A. - GEWONE BEGROTING:
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten:</i>
Fiscales:				Fiscale:
Contributions directes	95771	—	95771	Directe belastingen.
Douanes et Accises	38596	—	38596	Douanen en Accijzen.
Enregistrement. etc.	92433	— 13	92420	Registratie enz.
	226800	— 13	226787	
Recettes non fiscales.	12724	69	12793	Niet-Hscale ontvangsten.
	239524	56	239580	
Dépenses:				<i>Lijstgeven :</i>
Dette publique	408W	1481	42361	Rijksschuld,
Rémunérations	51782	— 483	51299	Lonen,
Services.	12846	921	13 767	Drénsten,
Matériel	1264	163	1427	Materteel,
Intérêts	5731	— 2	5729	Rente.
Transferts de revenus	122 361	3013	125374	Inkomensoverdrachten .
Transferts de capitaux	3075	166	3241	Vermogensoverdrachten .
Investissements	940	190	1130	Investerings .
Participations	41	7	48	Deelnemingen .
Divers	3315	169	3484	Diverse .
	242235	5625	247860	
Résultat .0.	— 2711	-5569	- 8280	Uitslag .
B. - BUDGET EXTRAORDINAIRE:				B. - BUITENGEWONE BEGROTING:
<i>Recettes (sans le produit d'emprunts</i>	599	fi	605	<i>Ontvangsten [zonder de opbrengst</i>
<i>consolidés] .</i>				<i>van geconsolideerde leningen).</i>
<i>Dépenses.</i>	33962	1621	35583	<i>Lijstgeven.</i>
	-33363	-1615	-34978	
<i>Produit des emprunts consolidés (1).</i>	29206	—	29206	<i>Opbrengst van de geconsolideerde</i>
	- 4157	-1615	- 5772	<i>leningen (1).</i>

(1) La différence entre le produit net repris dans le compte et l'émission nominale figurant dans la situation de la dette publique: est exposée à l'annexe I - Recettes extraordinaires.

(1) Het verschil tussen de netto-opbrengst opgenomen in de rekening en de nominale uitgifte opgenomen in de toestand van de Staatsschuld wordt uiteengezet in bijlage I - Buitengewone ontvangsten.

L'ANNEE BUDGETAIRE 1969.

A. - Evaluations, crédits,

Par la loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'exercice 1969 (loi du 24 décembre 1968, *Moniteur belge* du 28 décembre 1968), les voies et moyens pour 1969 sont évalués à 264 650 millions de francs, dont 251 605 millions en tant que recettes fiscales. En outre, 421 millions de francs de recettes extraordinaires ont été prévues.

En ce qui concerne les dépenses, il a été prévu à l'origine au budget ordinaire de 1969 un crédit de 264 617 millions de francs; après acceptation de divers amendements, ce crédit à été porté à 265 155 millions.

Le feuillet prévoyait des crédits supplémentaires, en vue du paiement de dépenses pour l'exercice 1969, d'un montant de 7 755 millions de francs ainsi que de 2 655 millions de crédits supplémentaires pour des dépenses afférentes au paiement de créances antérieures: par contre, des diminutions s'élevant à 3 253 millions de francs ont été demandées.

En outre, des crédits pour 16885 millions restant au 31 décembre 1968 ont été reportés au budget 1969: sur cette somme, 5 103 millions ont été fusionnés avec les crédits de l'année par suite de dispositions spéciales.

De ce fait, des crédits totaux pour 289197 millions de francs étaient disponibles pour les dépenses ordinaires au 31 décembre 1969. Etant donné que 268388 millions de dépenses ont été enregistrées provisoirement, la partie dont on n'a pas disposé peut être reportée à l'exercice 1970. Ce chiffre, qui est évidemment provisoire, s'élève alors à 20809 millions. Une partie de ce montant sera annulée.

Voici, sous forme de tableau, la composition du crédit ordinaire pour les budgets de 1968 et 1969:

(En millions de francs.)

HET BEGROTINGSJAAR 1969.

A. - Ramingen, krediet.

Krachtens de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1969 (wet van 24 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1968), werden de rijksmiddelen voor 1969 geraamd op 264 650 miljoen frank, waarvan 251 605 miljoen als fiscale ontvangsten. Daarenboven werd 421 miljoen frank als buitengewone ontvangsten voorzien.

Voor wat de uitgaven betreft werd oorspronkelijk op de gewone begroting van 1969 een krediet voorzien van 264 617 miljoen frank; na het aanvaarden van diverse amendementen werd dit krediet gebracht op 265 155 miljoen.

Het bijblad voorzag bijkredieten tot betaling van uitgaven voor het dienstjaar 1969 ten bedrage van 7 755 miljoen frank evenals 2655 miljoen bijkredieten voor uitgaven tot betaling van vroegere schuldvorderingen; daarnaast werden verminderingen aangevraagd voor 3 253 miljoen frank.

Bovendien werd 16885 miljoen krediet resterend op 31 december 1968 op het begrotingsjaar 1969 overgedragen; hiervan werd 5 103 miljoen vermengd met het krediet van het jaar ingevolge speciale beschikkingen.

Hierdoor was voor de gewone uitgaven op 31 december 1969 een totaal aan kredieten beschikbaar van 289 197 miljoen frank. Aangezien voorlopig 268388 miljoen uitgaven werden opgenomen, kan het gedeelte waarover niet werd beschikt op het dienstjaar 1970 worden overgedragen. Dit cijfer dat uiteraard voorlopig is, bedraagt dan 20809 miljoen. Hiervan zal een gedeelte worden geannuleerd.

Hierna in tabelvorm, de samenstelling van het gewoon krediet voor de begrotingen 1968 en 1969:

(in miljoenen frank.)

	Budget 1968		Budget 1969		
	Begroting 1968		Begroting 1969		
Crédits votés *		260 795		265155	Gestemd krediet,
Loi relative aux crédits supplémentaires ;					Bijkrediteelwet
Crédits supplémentaires :					Bijkrediet :
- exercice en cours *	+9050		+ 7755		- lopend dienstjaar.
- exercices antérieurs *	+ 3122		+ 2655		- vorige dienstjaren.
Diminutions *	- 3177		- 3253		Verminderingen,
		+8 995		7 157	
		249790		272 312	
Crédits reportés des budgets antérieurs.	+17168		+16885		Overgedragen krediet van vroegere begrotingen,
Crédits reportés à l'année budgétaire suivante.	-16885		-20 809(1)		Krediet op het volgende begrotingsjaar overgedragen,
		+ 283		-3924	Rekeningwet :
Loi de comptes:					- krediet waarvoor de annulatie werd aangevraagd.
- crédits dont l'annulation est demandée.		-2653		-(1)	- aangevraagd aanvullend krediet,
- crédits complémentaires sollicités.		+ 80			
Total égal aux dépenses *		247860		268388	Totaal gelijk aan de uitgaven.

(1) Une partie de ces crédits à reporter sera annulée. Les chiffres exacts tels qu'ils figurent dans le compte de l'année 1969, seront publiés dans la situation du 31 décembre 1970,

(1) Een gedeelte van dit over te dragen krediet zal worden geannuleerd. De juiste cijfers zoals ze in de rekening Van het jaar 1969 worden opgenomen, zullen in de stand Van 31 december 1970 worden gepubliceerd.

Pour les dépenses extraordinaires de 1969, il a été sollicité à l'origine pour 38 290 millions de francs de crédits de paiement et 38 776 millions ont été votés. Le feuillet prévoyait des crédits supplémentaires jusqu'à concurrence de 2 005 millions de francs et une diminution de crédits de 1 070 millions de francs.

Au 1^{er} janvier 1969, 4 525 millions de crédits de paiement restants ont en outre été reportés au budget de 1969. On a atteint ainsi pour le budget extraordinaire de 1969 un total de crédits de paiement de 44 236 millions de francs dont la partie restant au 31 décembre 1969 sera cependant reportée à 1970 ou annulée. Cette partie peut s'élever à 8449 millions (1).

En outre, la loi portant règlement définitif du budget de l'année 1969, doit solliciter les crédits complémentaires nécessaires pour permettre la régularisation de 550 millions pour le paiement de pensions à charge de la République du Congo.

Voici la composition des crédits de paiements extraordinaires pour les années budgétaires: 1968 et 1969:

(En millions de francs.)

Voor de buitengewone uitgaven van 1969 werd oorspronkelijk 38 290 miljoen frank betalingskrediet aangevraagd en 38776 miljoen gestemd. Het bijblad voorzag bijkredieten ten belope van 2005 miljoen frank en kredietverminderingen voor 1 070 miljoen frank.

Op 1 januari 1969 werd daarenboven 4525 miljoen resterend betalingskrediet naar de begroting 1969 overgedragen. Hierdoor bereikte de buitengewone begroting 1969 een totaal betalingskrediet van 44 236 miljoen frank waarvan evenwel het op 31 december 1969 resterend deel op 1970 zal worden overgedragen of geannuleerd. Dit deel kan 8449 miljoen bedragen (1).

Daarenboven dient het ontwerp van wet houdende eindregeling van de begroting van het jaar 1969, het nodige aanvullend krediet te vragen om de regularisatie toe te laten van 550 miljoen voor het betalen van pensioenen ten laste van de Republiek Kongo.

Hierna volgt de samenstelling van de buitengewone betalingskredieten voor de begrotingsjaren 1968 en 1969:

(In miljoenen frank.)

	Budget 1968 Begroting 1968		Budget 1969 Begroting 1969		
Crédits de paiement votés		3i 895		38776	Gestemd betalingskrediet.
Loi relative aux crédits supplémentaires:					Bijkredietenwet :
- Augmentations	+1083		+2005		- Bijkrediet.
- Diminutions	- 108		-1070		- Verminderingen.
		+ 975		+ 935	
		32870		39711	
Crédits reportés :					Overgedragen krediet:
- de l'année budgétaire antérieure ...	+7283		+4525		- van het vorige begrotingsjaar,
- à l'année budgétaire suivante ...	-4525		-8449(1)		- naar het volgende begrotingsjaar.
		+2758		-3924	
Lol de comptes:					Rekeningwet :
— crédits complémentaires		+ 544		+ 550	- aanvullend krediet.
— crédits à annuler		- 589		—(1)	- te annuleren krediet.
		35583		36337	

B. - Situation provisoire du budget de 1969.

Les recettes ordinaires inscrites au budget de 1969 atteignent 267492 millions de francs et les recettes extraordinaires 28 549 millions de francs, au total donc 296 041 millions de francs.

Comme dépenses. 268 388 millions de francs ont été imputés au budget ordinaire et 36 336 millions au budget extraordinaire, au total donc 304 724 millions de francs.

Ces chiffres sont fournis au 28 février 1970. Ils sont évidemment encore provisoires et seront remis en concordance avec le résultat final dans la situation au 31 décembre 1970.

Ci-après en millions de francs, un aperçu succinct de ces opérations. Des détails supplémentaires: ont été repris à l'annexe II.

(1) Une partie de ces crédits à reporter sera annulée. Les chiffres exacts, tels qu'ils figurent dans le compte de l'année 1969, seront publiés dans la situation du 31 décembre 1970.

B. - Voorlopige toestand van de begroting 1969.

De gewone ontvangsten geboekt op de begroting 1969, bereiken 267492 miljoen frank en de buitengewone 28549 miljoen frank, samen dus 296041 miljoen frank.

Als uitgaven werden 268388 miljoen frank aangerekend op de gewone en 36 336 miljoen op de buitengewone begroting, samen dus 304 724 miljoen frank.

Deze cijfers worden verstrekt op 28 februari 1970. Ze zijn uiteraard nog voorlopig en zullen in de stand per 31 december 1970 in overeenstemming worden gebracht met de einduitslag.

Hierna volgt, in miljoenen frank, een beknopt overzicht van die verrichtingen. Meer bijzonderheden werden opgenomen in bijlage II.

(1) Een gedeelte van dit over te dragen krediet zal worden geannuleerd. De juiste cijfers zoals ze in de rekening van het jaar 1969 worden opgenomen, zullen in de stand van 31 december 1970 worden gepubliceerd.

(En millions de francs.)

(In miljoenen Iran.)

Budget 1969	Opérations pendant — Verrichtingen gedurende het		Total provisoire — Voorlopig totaal	Begroting 1969
	l'année 1969 — jaar 1969	J'année 1970 — jaar 1970		
A. - BUDGET ORDINAIRE:				A. -- GEWONE BEGROTING:
Recettes:				Ontvangsten
Fiscales:				Fiscale:
Contributions directes	109698	—	109 698	Directe belastingen •
Douanes et Accises	42792	—	42792	Douanen en Accijnzen, -
Enregistrement, etc.	100 972	—	100972	Registratie, enz.
	253462	—	253462	
Recettes non fiscales	14 083	— 53	14 030	Net-Hscale ontvangsten.
	267545	— 53	267492	
Dépenses:				Uitgaven:
Dette publique	41535	5947	47482	Rijksschuld.
Rémunérations	55709	33	55742	Lonen,
Services	14 550	814	15364	Diensten .
Matériel	1743	119	1862	Materieel .
Intérêts	6887	13	6900	Rente .
Transferts de revenus :	128149	4359	132508	Inkomensoverdrachten .
Transferts de capitaux	2966	16	2982	Vermogensoverdrachten .
Investissements	1069	111	1 180	Investeren .
Participations	78	1	79	Deelnemingen .. •
Divers	4096	193	4289	Diverse •
	256782	11 606	268388	
Résultat budget ordinaire " ...	+10763	-11659	— 896	Uitslag gewone begroting.
B. - BUDGET EXTRAORDINAIRE:				B. - BUITENGEWONE BEGROTING:
Recettes (sans le produit d'emprunts consolidés) •	406	59	465	Ontvangsten [zonder de opbrengst van geconsolideerde leningen).
Dépenses	32670	3666	36336	Uitgaven.
	-32264	- 3617	-35871	
Produit des emprunts consolidés (1).	28084	—	28084	Opbrengst van de geconsolideerde leningen (1).
	—	—	—	
Résultat budget extraordinaire	- 4180	- 3607	— 7787	Uitslag buitengewone begroting.
Résultat général	+ 6583	-15266	— 8683	Algemeen resultaat.

(1) La différence entre le produit net repris dans le compte et l'émission nominale figurant dans la situation de la dette publique est exposée à l'annexe II - Recettes extraordinaires.

Pl Het verschil tussen de netto-opbrengst opgenomen in de rekening en de nominale uitgifte opgenomen in de toestand van de Staatsschuld wordt uiteengezet in bijlage II - Buitengewone ontvangsten.

CHAPITRE II.

La situation de caisse.

Dans la situation générale du Trésor public au 31 décembre 1967, on a pour la première fois repris des données concernant la situation de caisse. On y a exposé comment celle-ci s'est formée et quel en était le contenu et la signification. On attire l'attention sur la différence avec les résultats budgétaires précités: en effet, la situation de caisse coïncide entièrement avec l'année civile; en outre, d'une part, les virements dans les écritures (1) sont éliminés, mais d'autre part on reprend les dépenses réelles sur ces crédits transférés, On y inclut également toutes les autres recettes et dépenses de caisse hors budget,

Voici un aperçu succinct des résultats de caisse depuis 1966 (2) :

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK II.

De kastoestand.

In de algemene stand van de Schatkist per 31 december 1967 werden voor het eerst gegevens opgenomen van de kastoestand. Daarin werd uiteengezet hoe deze ontstond en welke de inhoud van de betekenis ervan was. Er werd gewezen op het verschil met de hoger vermeldde begrotingsuitslagen: de kastoestand valt immers volledig samen met het budgetair jaar: daarenboven worden enerzijds de overboekingen (1) geweerd, doch anderzijds worden ook de werkelijkke uitgaven op overgeboekt krediet opgenomen. Met kasontvangsten en -uitgaven buiten begroting wordt eveneens rekening gehouden.

Hierna volgt een beknopt overzicht van de kasresultaten sedert 1966 (2) :

(In miljoenen frank.)

	1966	1967	1968	1969	
Opérations ordinaires:					Gewone verrichtingen :
- recettes,	200562	219634	238762	266318	- ontvangsten,
- dépenses	203 884	221758	243906	271439	- uitgaven.
	- 3322	- 2124	- 5144	- 5121	
Opérations extraordinaires:					Buiten-gewone verrichtingen:
-- recettes,	632	239	596	365	- ontvangsten,
-- dépenses	24625	28501	32952	33022	- uitgaven.
	--23993	-28262	-32356	--32657	
Avances au Fonds des Routes ...	- 6450	- 6750	- 9075	-13 250	Voorschotten aan het Wegenfonds.
Fonds de tiers	+ 3053	+ 1516	- 1345	+ 2619	Derdenqeld,
Opérations d'encaisse	- 94	- 643	+766	- 1886	Kasgeldverrichtingen.
	-3ü 806	-36263	-47154	-50295	Kastekort.
Ce déficit de caisse a été financé par :					Dit kastekort werd gefinancierd door:
- le produit net des emprunts consolidés,	+21035	133393	+36986	+36984	- de netto-opbrengst van de geconsolideerde leningen,
- le solde de la dette flottante ...	+ 9771	+ 2870	+10168	+13311	- het saldo van de vlottende schuld,
	+30806	+36263	+47154	+50295	
Pour comparer ce chiffre avec l'évolution de la dette publique il faut:					Om dit cijfer te vergelijken met de evolutie van de Rijksschuld dient men:
- soustraire les amortissements de la dette publique (cwX:-Cf en effet ont été enregistrés comme dépenses ordinaires).	-14747	-15461	--IS 505	-21924	- de aflossingen van de rijks-schuld af te trekken (deze werden immers als gewone uitgaven genomen).
- tenir compte des différences d'émission (différence, entre le produit brut et le produit net), des différences d'amortissement (différence entre les amortissements nominaux et les amortissements réels), des différences de change, e.a.	+ 1 105	+ 1743	+ 2195	+ 2414	-- rekening te houden met uitqlfverschillen (verschil tussen bruto- en netto-opbrengst), aflossingsverschillen (verschil tussen nominale en werkelijke aflossingen), wisselverschillen, c.a.
Mouvement réel de la dette publique.	+17164	+22545	+33844	+30785	Werkelijke evolutie van de Rijksschuld,

(1) Il s'agit uniquement de transferts qui ne comportent pas une véritable dépense de caisse.

(2) Les résultats de caisse paraissent depuis janvier 1969, chaque mois, au *Moniteur belge*.

(1) Overboekingen zijn enkel transferten die geen werkelijke kasuitgaven inhouden.

(2) De kasresultaten verschijnen sedert januari 1969 maandelijks in het *Belgisch Staatsblad*.

L'évolution de la dette publique en 1969 est exposée au chapitre III. Pour établir le rapport entre les résultats de la dette publique indiqués ci-dessus et les totaux repris au chapitre III, il faut signaler que les chiffres ajustés ne tiennent pas compte des fluctuations des certificats relatifs au F.M.I., parce que ces opérations n'ont pas d'incidence directe sur les opérations de caisse.

Le résumé ci-après esquisse l'évolution depuis 1966:

(En millions de francs.)

	1966	1967	1968	1969	
Evolution nominale de la dette	+18429	+21499	+41402	+28100	Nominale évolution van de schuld.
Incidence certificats F.M.I.,	- 1265	+ 1046	- 7558	+ 2685	Invloed certificaten I.M.F.
Mouvement réel de la dette	+17164	+22 545	+3384	+30785	Werkelijke evolutie van de schuld.

Les résultats peuvent être subdivisés comme suit:

(En millions de francs.)

De evolutie van de Rijksschuld in 1969 wordt uiteengezet in hoofdstuk III. Om het verband te leggen tussen de hierboven aangehaalde resultaten van de Rijksschuld en de totalen opgenomen in hoofdstuk III dient er op gewezen dat de aangepaste cijfers geen rekening houden met de fluctuaties van de certificaten in verband met het I.M.F. omdat die verrichtingen geen directe invloed hebben op de kasverrichtingen.

In de volgende samenvatting wordt de evolutie geschetst sedert 1966:

(In miljoenen frank.)

Les résultats peuvent être subdivisés comme suit:		De resultaten kunnen als volgt worden onderverdeeld:			
(En millions de francs.)		(In miljoenen frank.)			
~661		1967	1968	1969	
Dette consolidée :					Geconsolideerde schuld :
- en francs belges	+ 9136	+20847	+24706	+ 17958	- in Belgische frank.
- en monnaies étrangères	- 1731	- 1494	- 1796	- 696	- in vreemde munt.
	+ 7405	+19353	+22910	+17262	
Dette flottante (à court et à moyen terme) :					Vlottende schuld (kortlopende en halflange) :
- B.N.B., (marge)	+ 550	- 6925	+12025	+ 875	-N.B.B. (marge).
- institutions financières	- 297	+12694	-10,92	+ 7472	- Financiële instellingen.
- chèques postaux des particuliers.	+ 3058	- 3452	+ 8563	- 1610	- postchecks, particulieren.
- monnaies étrangères	+ 6092	+ 1065	+ 902	+ 6510	- vreemde munt.
- divers	+ 356	- 190	- 164	+ 276	- diverse.
	+ 9759	+ 3192	+10934	+13523	
	+17164	+22 545	+33844	+30785	

CHAPITRE III.

Evolution de la dette publique en 1969.

La dette publique - non compris les dettes intergouvernementales - qui, au 31 décembre 1968, s'élevait à 570318 millions de francs, a atteint, au 31 décembre 1969, le montant de 598418 millions de Francs accusant ainsi pour l'année 1969, une augmentation de 28 100 millions de francs.

Le tableau ci-après indique -- en millions de francs -- l'évolution par catégories de dettes:

	Au- Op 31.XII.1968	Au- Op 31.XII.1969	Evolution - Evolution
A. - Dette consolidée:			
1. directe en francs belges	334999	347698	+12699
2. Indirecte en francs belges	45649	50912	+ 5263
	380648	398610	+17962
J. directe en monnaies étrangères ...	11 470	11 151	- 319
4. indirecte en monnaies étrangères.	196J	1989	+ 26
	13 433	13140	- 293
B. - Dette à moyen terme:			
1. directe en francs belges	9129	13 893	+ 4764
2. directe en monnaies étrangères ...	12919	12268	- 651
	22048	26161	+ 4113
C. - Dette à court terme:			
1. directe en francs belges	120 MS	120209	- 437
2. directe en monnaies étrangères ...	30499	37660	+7161
	151145	157869	+ 6724
D. - Dette reprise du Congo, en devises.	3044	26J8	- 406
Totaux	570 JIB	598418	+28100

HOOFDSTUK III.

Evolutie van de rijksschuld in 1969.

De rijksschuld -- de intergouvernementale schulden niet inbegrepen -- die op 31 december 1968 570318 miljoen frank bedroeg, bereikte op 31 december 1969 598 418 miljoen frank, hetgeen voor het jaar 1969 een stijging betekent van 28 100 miljoen frank.

Onderstaande tabel geeft - in miljoenen frank - de evolutie per categorie van schuld.

	Au- Op 31.XII.1968	Au- Op 31.XII.1969	Evolution - Evolution
A. - Geconsolideerde schuld s			
1. directe In Belgische franken.			
2. Indirecte In Belgische franken.			
3. directe In vreemde munt.			
4. indirecte in vreemde munt.			
B. - Schuld op halflange termijn:			
1. directe in Belgische franken.			
2. directe in vreemde munt.			
C. - Schuld op korte termijn:			
1. directe in Belgische franken.			
2. directe in vreemde munt.			
D. - Overgenomen Koningschuld, in vreemde munt			
Totaal, -			

L'évolution par emprunt est détaillée à l'annexe III.

Les principaux mouvements qui, en 1969, ont influencé l'encours de la dette publique sont les suivants.

A. - Dette consolidée.

1. Directe en francs belges.

Les émissions en dette consolidée directe en francs belges ont porté sur un capital nominal total de 56 655 millions de francs se répartissant comme suit:

1° 56 595 millions de francs, émis par souscription publique: les caractéristiques des emprunts consolidés placés en 1969 sur le marché des capitaux sont détaillés à l'annexe IV;

2° 1 million de francs en obligation de la dette 4 % unifiée - 1^{re} série, émises en paiement de dommages de guerre;

De evolutie per lening wordt in bijlage III gedetailleerd.

De voornaamste wijzigingen die zich in 1969 in de Rijksschuld voordeden, worden hierna nader toegelicht.

A. - Geconsolideerde schuld.

1. Directe in Belgische franken.

De uitgaven van de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken totaliseerden een nominaal kapitaal van 56 655 miljoen frank, onderverdeeld als volgt:

1° 56595 miljoen frank, uitgegeven door openbare inschrijving: de voorwaarden van de in 1969 op de kapitaalmarkt geplaatste langlopende leningen, worden in bijlage IV gedetailleerd.

2° 1 miljoen frank in obligaties van de 4 % geünificeerde schuld - 1^{ste} reeks, uitgegeven ter betaling van oorlogsschade.

3^e 29 millions de francs en obligations de la dette 1 % unifiée - 1^{re} série et

4^e 30 millions de francs en obligations de la dette 4 % unifiée - 2^e série. Ces deux dernières émissions proviennent de la conversion de 59 millions de francs d'obligations de la 3^e série.

Ces émissions ont donné une recette nette de 55 296 millions de francs, ventilée comme suit:

- 27 080 millions de francs, à divers articles du budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1969;
- 28 216 millions à divers articles de la section particulière du budget de la Dette publique et ce en vertu de l'article 7 du budget des Voies et Moyens.

*
**

Les diminutions de la dette consolidée directe en francs belges s'élevaient en nominal à 43956 millions de francs se répartissant comme suit:

a) nominal 18 172 millions de francs: amortissements contractuels à charge de divers articles du budget de la Dette publique;

b) nominal 25 684 millions de francs à charge de divers articles de la section particulière du budget de la Dette publique, soit:

- 2131 millions de francs d'obligations de l'emprunt 5 % 1957-1969 présentées au remboursement final à l'échéance du 1^{er} avril 1969;
- 2387 millions de francs d'obligations de l'emprunt 5 % 1957-1969;
- 1 595 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1964-1969-1975 admises en paiement de souscriptions aux emprunts 1969-1975-1982, 6,75 % 1969-1980 et 8,8,25 % 1969-1975-1981 ;
- 6392 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1964 à 5 ou 10 ans;
- 1314 millions de francs d'obligations de l'emprunt 4,75 % 1959-1974;
- 8171 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1964 à 5 ou 10 ans. 2^e série et
- 3 391 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1964-1969-1975, remboursées aux échéances facultatives respectives des 24 février, 15 juin, 20 octobre et 1^{er} décembre 1969;

c) 41 millions de francs à charge de l'article 42.02 du budget des Pensions pour l'année budgétaire 1969 constituant l'amortissement en 1969 des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres;

d) 59 millions de francs d'obligations de la dette unifiée 1^{re} série converties en obligations des 1^{re} et 2^e séries comme spécifié ci-dessus.

Par solde, la dette consolidée directe en francs belges a donc augmenté de 12 699 millions de francs.

2. Indirecte en francs belges.

Le Fonds des Routes a fait appel au marché intérieur des capitaux par l'émission en avril 1969, de l'emprunt 7 % 1969-1981 au montant de 9200 millions de francs.

Cette émission a donné une recette nette de 8 903 millions de francs.

3^e 29 miljoen frank in obligaties van de 4 % geünificeerde schuld - 1^{ste} reeks en

4^e 30 miljoen frank in obligaties van de 4 % geünificeerde schuld - 2^e reeks. De laatste twee emissies komen voort van de conversie van 59 miljoen frank obligaties van de 3^e reeks.

Deze uitgiften gaven een netto-ontvangst van 55296 miljoen frank, als volgt geboekt:

- 27080 miljoen frank op diverse artikelen van de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969;
- 28216 miljoen op diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting, dit in uitvoering van artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting.

*
**

De verminderingen van de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken bedroegen nominaal 43956 miljoen frank, onderverdeeld als volgt:

a) nominaal 18 172 miljoen frank: de contractuele aflossingen, ten laste van verschillende artikelen van de Rijks-schuldbegroting;

b) nominaal 25 681 miljoen frank ten laste van diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de begroting van de Rijksschuld zegge:

- 2134 miljoen frank obligaties van de 5 % lening 1957-1969 ter terugbetaling aangeboden op de eindvervaldag van 10 april 1969;
- 2387 miljoen frank obligaties van de 5 % lening 1957-1969;
- 1 595 miljoen frank obligaties van de lening 1964-1969-1975 aanvaard in betaling van inschrijvingen op de leningen 1969-1975-1982, 6,75 % 1969-1980 en 8-8,25 % 1969-1975-1981;
- 6392 miljoen frank obligaties van de lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd;
- 1314 miljoen frank obligaties van de lening 4,75 % 1959-1974;
- 8171 miljoen frank obligaties van de lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd 2^e reeks en
- 3391 miljoen frank obligaties van de lening 1964-1969-1975, terugbetaald op de facultatieve vervaldagen van respectievelijk 24 februari, 15 juni, 20 oktober en 1 december 1969;

c) 41 miljoen frank ten laste van artikel 42.02 van de begroting der Pensioenen voor het begrotingsjaar 1969 voor de aflossing in 1969 van de leningen door de Staat afgesloten bij de Algemene Spaar- en Leijfrentekas met het oog op de financiering van de pensioenregeling van de vrijwillig verzekerden;

d) 59 miljoen frank obligaties van de 3 % geünificeerde schuld 3^e reeks geconverteerd in 1^{ste} en 2^e reeks zoals hoger gespecificeerd.

Per saldo vermeerderde de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken dus met 12 699 miljoen frank.

2. Indirecte in Belgische franken.

Het Wegenfonds deed beroep op de binnenlandse kapitaalmarkt door de uitgifte, in april 1969, van de 7 % lening 1969-1981 groot 9 200 miljoen frank.

Deze uitgifte bracht netto 8903 miljoen frank op.

D'autre part, dans le cadre d'une convention intervenue entre le Fonds des Routes et la Banque Européenne d'Investissement, celle-ci a consenti en Juin 1969 un prêt de 60 000 000 de francs au Fonds des Routes portant intérêt au taux de 6 1/2 % et remboursable en 1988.

Enfin, en application de l'article 13 de la loi budgétaire des Travaux publics, l'Office de la Navigation a contracté auprès de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite deux emprunts, respectivement de 265 et 135 millions de francs.

Les amortissements contractuels se sont élevés à 1 864 millions de francs; ils ont été imputés à charge de divers articles du budget de la Dette publique.

En outre, a été imputé à l'article 660.6.B de la section particulière du budget de la Dette publique, le remboursement anticipé de 2533 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1964-1974 de 5 milliards du Fonds des Routes.

Il en résulte que la dette consolidée indirecte en francs belges a augmenté de 5 263 millions de francs.

3. Directe en monnaies étrangères,

Sur le marché extérieur des capitaux: la Deutsche Bank a consenti à l'Etat belge un prêt de DM 80 000 000 dont le produit net s'est élevé à 1 005 millions de francs belges.

La contrevaletur en francs belges de cet emprunt s'établissait fin 1969, à 1 093 millions par suite de la réévaluation du Deutsche Mark.

Les amortissements contractuels se sont élevés à 142 millions de francs.

Par solde, la dette consolidée directe en monnaies étrangères a donc diminué de 319 millions de francs en 1969.

4. Indirecte en monnaies étrangères.

En exécution des dispositions de la convention du 9 décembre 1968 conclue entre la Banque Européenne d'Investissement et le Fonds des Routes concernant l'émission d'un emprunt équivalent à 150 millions de francs, une première tranche a été mise à la disposition du Fonds des Routes, le 2 juin 1969: DM 4800 000 et \$ 600 000, soit une contrevaletur en francs belges de 90 millions.

Les amortissements contractuels se sont élevés à 187 millions de francs, soit la contrevaletur de DM 14 941 840 représentant la deuxième tranche d'amortissement annuelle de l'emprunt 5 % 1960-1975 de 120 millions de DM du Fonds des Routes.

Toutefois, en octobre, la réévaluation du Deutsche Mark a eu pour effet d'accroître le montant du capital nominal en circulation.

C'est pourquoi, bien que les amortissements aient été supérieurs aux émissions, l'ensemble de la dette consolidée indirecte en monnaies étrangères a néanmoins augmenté de 26 millions de francs en 1969.

B. -- Dette à moyen terme.

1. Directe en francs belges.

Suite aux émissions de certificats spéciaux à plus d'un an, pour un total de 8300 millions de francs, d'une part, et au remboursement des certificats de même type émis en 1964, 1965 et 1966 d'ensemble 3 536 millions de francs, d'autre part, la dette à moyen terme en francs belges a, au cours de l'année 1969, augmenté de 4764 millions de francs.

Anderzijds heeft de Europese Investeringsbank in het kader van een overeenkomst, afgesloten tussen deze laatste en het Wegenfonds in juni 1969 een lening van 60 000 000 frank toegestaan aan het Wegenfonds, rentend tegen 6 1/2 % en terugbetaalbaar in 1981.

Ten slotte heeft de Dienst van de Scheepvaart, in toepassing van artikel 1.3 van de begrotingswet van Openbare Werken, bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas twee leningen afgesloten, respectievelijk groot 265 en 135 miljoen frank.

De contractuele aflossingen bedroegen 1 864 miljoen frank; zij werden aangerekend ten laste van verschillende artikelen van de Rijksschuldbegroting.

Daarenboven werd op het artikel 660.6.B van de afzonderlijke sectie van de begroting van de Rijksschuld de vervroegde terugbetaling van 2533 miljoen frank obligaties van de lening 1964-1974 van 5 miljard frank van het Wegenfonds aangerekend.

De indirecte geconsolideerde schuld is dus met 5 263 miljoen frank toegenomen.

3. Directe in vreemde munt.

Op de buitenlandse kapitaalmarkt heeft de Deutsche Bank aan de Belgische staat een lening van DM 80 000 000 toegestaan waarvan de netto-opbrengst 1 005 miljoen Belgische frank belooft.

De tegenwaarde in Belgische frank van deze lening bedroeg, einde 1969, 1 093 miljoen ten gevolge van de herwaardering van de Deutsche Mark.

De contractuele aflossingen bedroegen 142 miljoen frank.

Per saldo is de directe geconsolideerde schuld in buitenlandse munt dus verminderd in 1969 met 319 miljoen frank.

4. Indirecte in vreemde munt.

In uitvoering van de beschikkingen van de op 9 december 1968 tussen de Europese Investeringsbank en het Wegenfonds afgesloten conventie betreffende een uitgifte van een lening equivalent aan 150 miljoen frank, werd een eerste tranche op 2 juni 1969 ter beschikking van het Wegenfonds gesteld: DM 4800 000 en \$ 600 000, hetzij een tegenwaarde in Belgische frank van 90 miljoen.

De contractuele aflossingen beliepen 187 miljoen frank, hetzij de tegenwaarde van DM 14 941 810 die de tweede tranche vertegenwoordigt van de jaarlijkse aflossing van de 5 % lening 1960-1975 van DM 120 miljoen van het Wegenfonds.

De herwaarderings, in oktober, van de Deutsche Mark heeft echter als gevolg gehad dat het bedrag van het nominaal kapitaal in omloop, gestegen is.

Het is daarom dat, hoewel de aflossingen hoger waren dan de uitgiften, het geheel van de geconsolideerde schuld in vreemde munt slechts gestegen is met 26 miljoen frank in 1969.

B. - Schuld op halflange termijn.

1. Directe in Belgische frank.

Ingevolge de uitgiften van speciale certificaten met meer dan een jaar looptijd samen groot 8 300 miljoen frank enerzijds, en de terugbetaling van gelijkaardige certificaten, uitgegeven in 1964, 1965 en 1966, samen groot 3536 miljoen frank anderzijds, vermeerderde de directe schuld op halflange termijn in Belgische frank met 4 764 miljoen frank tijdens het jaar 1969.

2. *Directe en monnaies étrangères.*

La dette à moyen terme en monnaies étrangères a diminué de 651 millions de francs par suite des remboursements de bons du Trésor d'ensemble \$ 26150 000, DM 18 000 000 et Lit 2 000 000 000 (1 467 millions de francs belges au total) partiellement compensés par des émissions de bons pour un capital nominal de FS 35250 000 et FI 12 000 000 (soit 816 millions de francs belges).

C. - Dette à court terme.

1. *Directe en francs belges.*

Pendant l'année 1969, la circulation de la dette à court terme en francs belges a été ramenée de 120646 millions à 120209 millions de francs, soit une diminution de 437 millions de francs.

2. *Directe en monnaies étrangères.*

La dette à court terme en monnaies étrangères a augmenté de 7 161 millions de francs.

Les diverses fluctuations de la dette à court terme en francs belges et en monnaies étrangères font l'objet respectivement des annexes III, Clet C 2,

D. - Dette reprise du Congo.

Cette dette qui s'élevait au 31 décembre 1968, à 3044 millions de francs, a été ramenée à 2 638 millions de francs au 31 décembre 1969, soit une diminution de 406 millions de francs par suite d'amortissements contractuels.

Le détail de ces amortissements est repris à l'annexe III, tableau D.

E. - Dettes intergouvernementales.

Ces dettes ne figurent plus que pour mémoire dans la situation de la dette publique.

CHAPITRE IV.

Compte provisoire et bilan au 31 décembre 1969,

a) *Compte provisoire.*

Le compte provisoire donne les recettes et les dépenses constatées en comptabilité durant l'année 1969.

Les opérations budgétaires enregistrées en 1969 signalent un excédent de dépenses de 601 millions de francs. Les comptes de trésorerie ont cependant accusé un excédent de recettes de 1 038 millions.

On sait que les opérations de trésorerie comprennent des encaissements et des paiements hors budget, soit pour compte de tiers, soit pour assurer l'acquittement ponctuel d'autres obligations du Trésor.

La différence entre les opérations budgétaires et les opérations de trésorerie atteint 437 millions de francs. Ce montant correspond à l'augmentation de l'encaisse générale du Trésor qui s'élevait à 3 669 millions de francs au début et à 4 106 millions de francs à la fin de 1969.

2. *Directe in urecmde munt,*

De schuld op halflange termijn in vreemde munt vermindert met 651 miljoen frank ten gevolge van terugbetalingen van schatkistbons samen \$ 26 150 000, en DM 18 000 000 en Lit 2 000 000 000 (in totaal 1 467 miljoen Belgische frank), gedeeltelijk gecompenseerd door uitgaven van bons voor een nominaal kapitaal van FS 35 250 000 en FI 12 000 000 (816 miljoen Belgische frank).

C. - Schuld op korte termijn.

1. *Directe in Belgische frank.*

Gedurende het jaar 1969 werd de omloop van de kortlopende schuld in Belgische frank teruggebracht van 120646 op 120209 miljoen frank, hetgeen neerkomt op een vermindering van 437 miljoen frank.

2. *Directe in ureemde muni,*

De schuld op korte termijn in vreemde munt is gestegen met 7 161 miljoen frank.

De diverse schommelingen van de kortlopende schuld in Belgische frank en in vreemde munt maken respectievelijk het voorwerp uit van de bijlagen III, CI en C 2.

D. - Schuld overgenomen van Kongo.

Deze schuld, die 3044 miljoen frank bedroeg op 31 december 1968, werd teruggebracht op 2638 miljoen frank op 31 december 1969, hetgeen neerkomt op een vermindering van 406 miljoen frank als gevolg van de contractuele aflossingen.

Het detail van deze aflossingen is overgenomen op bijlage III, tabel D.

E. - Intergouvernementele schulden.

Deze schulden worden nog slechts pro memorie in de stand van de Rijksschuld vermeld.

HOOFDSTUK IV.

Voorlopige rekening en balans op 31 december 1969,

a) *Voorlopige rekening.*

De voorlopige rekening geeft de ontvangsten en uitgaven weer die in de loop van het jaar 1969 werden geboekt.

De in 1969 geboekte budgettaire verrichtingen wijzen op een uitgavenexcedent van 601 miljoen frank. Op de thesaurieverrichtingen werd echter 1038 miljoen meer aan ontvangsten geboekt.

Men weet dat de thesaurieverrichtingen incasseringen en betalingen omvatten buiten de begroting, hetzij voor rekening van derden, hetzij voor het verzekeren van andere schatkistverplichtingen.

Het verschil tussen de budgettaire en de thesaurieverrichtingen bedraagt 437 miljoen frank. Dit bedrag stemt overeen met de vermeerdering van de algemene kasvoorraad van de Schatkist die 3669 miljoen frank beliep bij het begin en 4106 miljoen bij het einde van 1969.

(En milliers de francs.)

(In duizenden frank.)

	Recette — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Différences — Verschillen	
I. - Opérations budgétaires.				I. - Verrichtingen op de begroting.
Budget 1968	61856	7244811	-- 7182955	Begroting 1968.
Budget 1969	296034669	289452477	+ 6582192	Begroting 1969.
	296096525	296697288	— 600 763	
II. - Opérations de Trésorerie.				II. - Thesaurieverrichtingen.
Dette flottante	535761814	524924495	+10837319	Vlottende schuld.
Opérations pour l'Ordre	1564926493	4571 157159	-- 6230666	Verrichtingen voor Orde.
Autres opérations de trésorerie	1786639381	4790208565	- 3569184	Andere thesaurieverrichtingen.
	9887327688	9886290 219	+ 1037469	
	10 183424213	10 182 987 507	+ 436706	

b) Bilan provisoire du Trésor.

(En milliers de francs.)

b) Voorlopige balans van de Schatkist.

(In duizenden frank.)

	Au 31.XII.1968 — Per 31.XII.1968	Au 31.XII.1969 — Per 31.XII.1969	Variation — Wijziging	
ACTIF.				ACTIEF.
1. Encaisse générale du Trésor	3669291	4105997	+ H6706	1. Algemene kasvoorraad van de Schatkist.
2. Créances sur les budgets	193198316	193 799 r)7~	+ 600 763	2. Vorderingen op de begrotingen.
3. Comptes transitoires	12121465	15693649	+ 3569184	3. Overgangssrekeningen.
	208992 on	213 598 725	+ 4606653	
PASSIF.				PASSIEF.
4. Opérations pour l'Ordre	35799684	29569 018	~ 6230666	4. Verrichtingen voor Orde.
5. Dette flottante	173 192388	184 029 707	+10837319	5. Vlottende schuld.
	208992072	213 598 725	+ 4606653	
COMPTE INDISPONIBLES				ONBESCHIKBARE REKENINGEN
6. Taxe de conjoncture	S 935	8185	— 750	6. Conjunctuurtaks.
7. Compte «Nationalisatie»	209862	1353	- 208509	7. Rekening «Nationalisatie».
	218797	9538	-- 209 259	

COMMENTAIRES.

1. Encaisse générale du Trésor.

L'encaisse se compose des éléments suivants;

En milliers
de francs.

a) Compte courant du Trésor à la Banque Nationale de Belgique, caissier de l'Etat ...	23596
---	-------

Ce solde est compris dans l'avoir de 2'1948612 francs figurant au passif du bilan au 31 décembre 1969 de la Banque Nationale sous la rubrique « Trésor public -- Compte ordinaire », ce compte englobant également:

— les comptes «Indemnités de nationalisation» :

- 1° Tchécoslovaquie (452);
- 2° Pologne (901).

b) L'encaisse des comptes ordinaires de l'Etat	1082401
---	---------

On trouve la plus grande partie de cette encaisse chez les comptables des Postes 3583285
le reste auprès des administrations fiscales:

Contributions	1591
Douanes	164941
Enregistrement	328829

et chez quelques autres comptables 3755

Ces montants ne comprennent que des espèces ou des titres valant espèces, à l'exclusion des avoirs de ces comptables en comptes chèques postaux. A la même date ces avoirs s'élevaient à 11 999 millions, mais il ne figurent ni à l'actif (encaisse), ni au passif (opérations pour Orde) de cette situation.

4105997

2. Créances sur les budgets.

Les dépenses budgétaires (ordinaires et extraordinaires) doivent normalement être couvertes par les recettes portées au budget des Voies et Moyens et par des emprunts consolidés. Cependant, si le financement s'opère en ayant recours à la dette flottante ou par l'emploi de fonds de tiers, il en résulte une créance sur le budget. Cette créance cumulée depuis 1830 s'élève à 193 799 millions de francs. L'annexe IX reproduit ces données par exercice.

3. Comptes transitoires.

Dans les comptes transitoires sont classées diverses opérations de trésorerie, notamment des versements ou des transferts qui s'effectuent entre les comptables de l'Etat ou d'autres opérations que le Trésor est tenu d'accomplir dans l'exécution de sa mission. Ces dernières opérations comprennent notamment:

a) le paiement des rémunérations pour janvier à la fin de décembre de l'année précédente. Ces dépenses s'élevaient à 1 146 millions de francs à fin décembre 1969, tandis qu'en janvier 3689 millions ont été transférés au budget de 1969 par suite de dépenses à la fin de 1968;

b) opérations pour compte du Fonds des Routes.

Au cours de l'année 1969, le Fonds des Routes a reçu des avances du Trésor pour un montant total de 13 250

VERKLARENDE TOELICHTINGEN.

I. Algemene kasvoorraad van de Schatkist,

Volgende elementen worden als kasgeld opgenomen:

In duizenden
frank.

a) De rekening-courant van de Schatkist bij de Nationale Bank van België, Rijkskassier	23596
---	-------

Dit saldo is begrepen in het tegoed van 24 948612 frank dat onder de vermelding « Schatkist - Gewone rekening » voorkomt op het passiva van de balans per 31 december 1969 van de Nationale Bank, en dat eveneens omvat:

— de rekeningen «Nationalisatievergoedingen» :

- 1° Tsjecho-Slovakije (452);
- 2° Polen (901).

b) Het kasgeld bij de gewone rekenplichtigen van de Staat.	4082401
---	---------

Het grootste deel hiervan komt voor bij de rekenplichtigen van de Post. 3583285
het overige bij de Hscale besturen :

Belastingen	1591
Douanen	164941
Registratie	328829

en enkele andere rekenplichtigen 3755

Deze bedragen omvatten alleen geld of geldwaardige stukken, met uitsluiting van het tegoed van rekenplichtigen bij de post checkdienst. Dit tegoed beliep op dezelfde datum 11 999 miljoen, doch is in deze stand noch in het actief (kasgeld), noch in het passief (verrichtingen voor Orde) opgenomen.

4105997

2. Vorderingen op de begroting.

De budgettaire uitgaven (gewone en buitengewone) dienen normaal gedekt te worden door de ontvangsten van de Rijksmiddelenbegroting en door geconsolideerde leningen. Ingeval de financiering echter gebeurt door beroep te doen op de vlottende schuld of door het gebruik van derdengeld, ontstaat hierdoor een vordering op de begroting. Deze vordering bedraagt, samengesteld, sinds 1830, 193 799 miljoen frank. Bijlage IX verstrekt deze gegevens per dienstjaar.

3. Overgangsrekeningen.

Onder overgangsrekeningen worden diverse geldverhandelingen gerangschikt, o.a. stortingen of transferten die gebeuren tussen de Rijksrekenplichtigen onderling of andere verrichtingen waartoe de Thesaurie gehouden is bij het uitvoeren van haar opdracht. Deze laatste verrichtingen bevatten o.m. :

a) het uitbetalen van de bezoldigingen voor januari per einde december van het vorig jaar. Deze uitgaven beliepen 4146 miljoen frank einde december 1969, terwijl in januari 3689 miljoen op de begroting van 1969 werden overgebracht ingevolge uitgaven einde 1968;

b) verrichtingen voor rekening van het Wegenfonds.

Gedurende het jaar 1969 ontving het Wegenfonds voorschotten van de Schatkist voor een totaal bedrag van 13 250

millions de francs. Le Fonds a cependant pu rembourser cette même année 8900 millions à la suite d'émission d'emprunts. De ce fait, sa dette envers le Trésor est passée de 63'15 millions au début de l'année, à 10 695 millions de francs;

c) opérations en rapport avec le Fonds Monétaire International.

Le solde des opérations dans le cadre de la participation de la Belgique au Fonds Monétaire International a diminué, au cours de l'année, de 2 290 millions. Par ailleurs, 4 975 millions, attribués dans le cadre des prêts au Fonds Monétaire International, ont été remboursés au cours de l'année 1969. Quoique depuis 1959 le financement soit assuré par la Banque Nationale de Belgique, qui perçoit également le remboursement, ces mouvements influencent cependant des comptes de trésorerie parce qu'ils donnent lieu chaque fois soit à la création de nouveaux certificats au nom du Fonds, soit au remboursement partiel de ces certificats.

4. Opérations pour Orde.

Dans le bilan provisoire, les opérations qui depuis 1968 figurent dans la section particulière des budgets, ainsi que les comptes mentionnés dans l'état d'évaluation des opérations d'ordre (Doc. n° 380, Chambre des Représentants, session 1968-1969) sont repris. Les opérations en rapport avec la dette flottante et l'avoir des particuliers en compte de chèques postaux, qui sont traités à part ci-après ne sont pas repris.

L'annexe VI reprend quelques-uns des fonds principaux.

5. Dette flottante.

Par dette flottante, on entend le crédit à court terme et les emprunts à moyen terme. Leur produit et leur remboursement sont enregistrés comme opération de trésorerie et figurent dans le «Compte général» aux opérations pour ordre de la Trésorerie.

La dette flottante comprend également l'avoir des particuliers en compte chèques postaux et le recours à la marge d'emprunt dont le Trésor dispose auprès de la Banque Nationale.

L'annexe III donne des précisions au sujet de ces opérations.

COMPTES INDISPONIBLES.

6. Taxe de conjoncture.

C'est le solde d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale en vertu de la loi du 12 mars 1957 et dont il ne peut être disposé que suivant des modalités à fixer.

7. Comptes («Nationalisations»).

Le solde à la date du 31 décembre 1969 se rapporte aux montants déposés à la Banque Nationale suite à la convention du 30 septembre 1952 entre la Belgique et la République Tchécoslovaque et celle du 14 novembre 1963 entre la Belgique et la Pologne, concernant l'indemnisation d'intérêts belges nationalisés. Des précisions sont reprises à l'annexe VII.

miljoen frank. Het Fonds kon echter datzelfde jaar, ingevolge uitgifte van leningen, 8900 miljoen terugbetalen. Hierdoor steeg zijn schuld t.O.V. de Schatkist van 6345 miljoen bij het begin van het jaar, tot 10695 miljoen frank;

c) verrichtingen in verband met het Internationaal Muntfonds.

Het saldo van de verrichtingen in het kader van de deelneming van België in het Internationaal Muntfonds verminderde gedurende het jaar met 2 290 miljoen. Daarnaast werd 4975 miljoen toegekend in het kader van de leningen aan het Internationaal Muntfonds in de loop van 1969 terugbetaald. Alhoewel sinds 1959 de financiering verzekerd wordt door de Nationale Bank van België die eveneens de terugbetaling int, hebben deze bewegingen nochtans invloed op thesaurierekeningen omdat ze telkens aanleiding geven hetzij tot het scheppen van nieuwe certificaten op naam van het Fonds, hetzij tot gedeeltelijke terugbetaling van deze certificaten.

4. Verrichtingen voor Orde.

In de voorlopige balans worden de verrichtingen opgenomen die sinds 1968 voorkomen op de afzonderlijke sectie van de begrotingen evenals de rekeningen vermeld in de ramingsstaat van de ordeverrichtingen (Stuk n° 380, Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1968-1969). Verrichtingen in verband met de vlottende schuld en het tegoed van de particulieren op postrekeningen, die hierna afzonderlijk worden behandeld, worden niet opgenomen.

Bijlage VI geeft enkele van de voornaamste fondsen weer.

5. Vlottende schuld.

Door vlottende schuld wordt het kortlopend krediet en de leningen op halflange termijn bedoeld. Hun opbrengst en terugbetaling worden als thesaurieverrichtingen geboekt en komen in de «Algemene Rekening» voor op de ordeverrichtingen van de Thesaurie.

De vlottende schuld omvat revens het tegoed van de particulieren op postrekening evenals het beroep op de ontleeningsmarge waarover de Schatkist beschikt bij de Nationale Bank.

Bijlage III geeft nadere bijzonderheden nopens deze verrichtingen.

ONBESCHIKBARE REKENINGEN.

6. Conjunctuuraks.

Dit is het saldo van een speciale rekening geopend bij de Nationale Bank krachtens de wet van 12 maart 1957, waarover slechts volgens te bepalen modaliteiten kan worden beschikt.

7. Rekeningen «Nationalisaties».

Het saldo Rel. 31 december 1969 heeft betrekking op de bedragen bij de Nationale Bank gedeponneerd ingevolge de overeenkomst van 30 september 1952 tussen België en de Republiek Tsjecho-Slovakije en die van 14 november 1963 tussen België en Polen, betreffende de vergoeding van genationaliseerde Belgische belangen. Nadere gegevens zijn opgenomen in bijlage VII.

18

19

ANNEXE I.

RESULTAT DEFINITIF DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1968.

BIJLAGE I.

EINDUITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1968.

ANNEXE I. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1968.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article Bedrag der remingen per artikel
TITRE I. -- RECETTES ORDINAIRES.		
Section I. - Recettes fiscales.		
CHAPITRE I.		
ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES.		
36.01	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	5000000
36.02	Taxe sur les jeux et paris	625000
36.03	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	475000
37.01	Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte:	
	1. Précompte immobilier 1250000	
	2. Précompte mobilier 8600000	
		9850000
37.02	Impôt non ventilé versé par anticipation par les non-salariés (personnes physiques et sociétés)	19250000
37.03	Impôt global non ventilé perçu à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés)	230000
37.04	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	3100000
37.05	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques.	11900000
37.06	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel.	44700000
37.07	Impôts sur les revenus perçus sous le régime des lois coordonnées relatives à ces impôts *	140000
37.08	Autres produits divers et recettes accidentelles	25000
38.01	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	8000
		95303 000
CHAPITRE II.		
ADMINISTRATION DES DOUANES ET AcaSES.		
36.01	Oroits d'entrée	8900000
36.02	Droits d'accise et taxe de consommation:	
	A. - Droits d'accise:	
	a) Benzol. 1560000	
	b) Bières. 60000	
	c) Boissons fermentées mousseuses 585000	
	d) Boissons fermentées de fruits 990000	
	e) Eaux-de-vie 683000	
	f) Eaux de boisson et limonades 42000	
	g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés.	
	h) Huiles minérales 16700000	
	i) Sucres et sirops de raffinage 210000	
	j) Tabacs 7790000	
	B. - Taxe de consommation:	
	Alcools et eaux-de-vie 1280000	
		29900000

BIJLAGE 1 - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968.

(In duizenden frank.)

Recettes imputées — Aangerekende ontvangsten	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
TITEL I. - GEWONE ONTVANGSTEN.		
Sectie I. - Fiscale ontvangsten.		
HOOFDSTUK 1.		
ADMINISTRATIE DER DIRECTIE BELASTINGEN.		
4981 820	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	36.01
534842	Belasting op de spelen en de weddenschappen	36.02
527987	Belasting op de automatische spanningstoestellen	36.03
	Niet verdeelde belasting geïnd als voorheffing:	37.01
1 164 807	1. Onroerende voorheffing 1250000	
9300 100	2. Roerende voorheffing 8600 000	
19759688	Niet verdeelde belasting vooraf gestort door de niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen),	37.02
194709	Niet verdeelde globale belasting geïnd ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen).	37.03
2371919	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen,	37.M
13 540 754	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen,	37.05
43256536	Personenbelasting geïnd als bedriffsvoorheffing	37.06
97387	Inkomstenbelastingen geïnd onder het stelsel der samengevoegde wetten betreffende deze belastingen,	37.07
20471	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	37.08
19 450	Boeten inzake directe belastingen en ermee gelijkgestelde belastingen	38.01
95770 470		
=====		
HOOFDSTUK II.		
ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN.		
8013 042	Invoerrechten	36.01
	Accijnzen en verbruikstaxe	36.02
	A. - Accijnzen :	
911	a) Benzol.	
1641891	b) Brer 1560000	
70 371	c) Mousserende gegiste dranken 60 000	
678 848	d) Gegiste vruchtendranken 585 000	
1024144	e) Brandewijn 990000	
64 725	f) Drinkwater en limonade 683000	
34986	g) Vloelbaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstof-	
17989614	gassen 42 000	
	h) Minerale olie 16700 000	
205 III	i) Suiker en raffinagestroop 210 000	
6821 127	j) Tabak 7790 000	
	B. - Verbruikstaksen :	
1288274	Alcohol en brandewijn 1280000	

ANNEXE I. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1968 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	Désignation des Administrations et des Produits	Montant des évaluations par article Bedrag der ramingen per artikel
36.03	Taxe sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	67000
36.04	Recettes diverses et accidentelles	140000
38.01	Produits du contentieux	33000
		3901000
	CHAPITRE III.	
	ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.	
36.01	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	8120000
36.02	Droits d'enregistrement.	7700000
36.03	Droits de greffe	90000
36.M	Droits d'hypothèque	115000
36.05	Droits et amendes en matière d'assistance Judiciaire et de procédure gratuite.	6000
37.01	Taxe sur les associations sans but lucratif	80000
35.01	Amendes en matière d'impôts	105000
35.02	Amendes de condamnations en matières diverses	400000
57.01	Droits de succession	3850000
57.02	Impôt Sur le capital (<i>g</i> compris les recettes des amendes)	—
		93546000
	Total pour la section I	227889000
	Section II. — Recettes non fiscales.	
	CHAPITRE I.	
	MINISTÈRE DES FINANCES.	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.	
	Remboursements:	
11.01	Remboursement:	
	1. al de traitements, salaires, etc" liquidés indûment	235000
	bl de pensions liquidées indûment... ..	65000
	2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour mission syndicale et autres	25000
12.01	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	70000
	Intérêts de créances des pouvoirs publics:	
26.01	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	380748
26.02	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23) et intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955)	98650
26.03	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	16232
	Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques:	
27.01	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	993350
27.02	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique	53298
	Divers:	
06.01	Produits divers:	
	1. Recettes courantes	410574
	2. Recettes patrimoniales	41278
08.01	Recettes en provenance d'autres services	21944
		2411 074

BIJLAGE 1. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes imputées — Aangerekende ontvangsten	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
90136	Belasting op de slijterfjen van gegiste of van geestnke dranken	36.03
60226	Diverse en toevallige ontvangsten	36.04
<u>33746</u>	Opbrengst der contentteuze zaken	38.01
<u>38596152</u>		
=====		
	HOOFDSTUK III.	
	ADMINISTRATIE DER REGISTRATIE EN DOMEINEN.	
79654006	Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	36.01
7872542	Registratierechten *	36.02
87957	Geffiirechten.	36.03
122050	Hypotheekrechten *	36.04
4597	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging ...	36.05
87365	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken *	37.01
112291	Boeten inzake belastingen *	38.01
433023	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	38.02
4014221	Successierechten *	57.01
<u>2617</u>	Belasting op het kapitaal (met inbegrip van de ontoengsten wegens boeten) ...	57.02
<u>92420669</u>		
<u>226787291</u>		
=====		
	Totaal voor sectie J.	
	Sectie II. - Niet-fiscale ontvangsten.	
	HOOFDSTUK I.	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN.	
	§ 1. Administratie van Thecaurde en Staatsschuld.	
	Terugbetalingen :	
249895	Terugbetaling:	11,01
63762	1. a) van wdden, salartssen, enz. * ten onrechte uitgekeerd;	
	b) van pensioenen, ten onrechte uitgekeerd,	
33186	2. van wedden ultbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van	
	bij parastatale, intergeallieerde, enz. organismen gedetacheerde of voor	
	syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en	
	beambten,	
225625	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen	12,01
	die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten,	
	Rente van overheidsvoedingen :	
591 133	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven	26.01
	Interesten van de portefeuille van de Deposto- en Consignatiekas (koninklijk	26,02
	besluit van 18 maart 1935. art. 23) en Interesten van de portefeuille van	
	de oude kassen voor overlevingspensioenen ... (wet van 2 augustus 1955).	
110101	Renten aan de Staat verschuldigd, herkomstig uit het buitenland	26.03
li 130	Aandeel in explicite instellingen van openbare bedrijven,	
1125325	Aandeel van de Staat in de wlasten van financiële instellingen	27.01
37746	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het	27.02
	kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.	
	Diversen ;	
660978	Diverse opbrengsten :	06.01
47483	1. Lopende ontvangsten.	
	2. Vermogensontvangsten.	
<u>12152</u>	Ontvangsten herkomstig uit andere diensten	08.01
<u>3181516</u>		
=====		

ANNEXE 1. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1968 (suite).

(En milliers de leancs.)

Articles	D~SIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedau; der remingen per urtikel
	§ 2, Administration de l'Enregistrement et des Domaines,	
	Remboursements:	
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	7100
	Ventes de biens non durables et de services:	
16.01	Produits des domaines	320000
	Intérêts de créances des pouvoirs publics:	
26.01	Intérêts, moratoires en matière d'impôts - Dommages et intérêts, moratoires en matières diverses	67 000
	Autres produits du patrimoine:	
28.01	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux	75000
	Péages, redevances, etc.:	
38.01	Déficit des comptes et recettes diverses	71000
	Transferts de capitaux des ménages:	
58.01	Saisies et biens sous séquestre *	557000
	Ventes de biens meubles durables:	
77.01	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes de l'Etat	90000
	Divers:	
06.01	Produits divers	27000
		1 214 100
	§ 3, Administration des Contributions directes.	
	Vente" de biens non durables et de services:	
16.01	Recettes diverses ,	75000
	Intérêts de créances des pouvoirs publics:	
26.01	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	100 000
	Péages, redevances, etc. ,	
38.01	Rétributions du chef de poursuites	20000
	Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés :	
48.01	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales	100000
		295000
	§ 4, Administration des Douanes et Accises.	
	Divers:	
06.01	Produits divers	28200
	§ 5. Diverses administrations.	
	Divers,	
06.01	Produits divers	8560
		3956931

BIJLAGE 1. - TABEL A.
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968 (vervolg).

(In duizenden frank.)

r	Recettes imputées — Aangerekende onroerende goederen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		~ 2. Administratie der Registratie en Domeinen.	
		<i>Terugbetalingen .</i>	
89146		Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	11.01
		<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
251 577		Opbrengsten van de domeinen	16.01
		<i>Rente van overheidsovereenkomsten .</i>	
80371		Nalatigheidsinteressen inzake belastingen - schadevergoedingen en moratoire interessen in allerlei zaken.	26.01
		<i>Onderige opbrengsten van het eteculom .</i>	
85397		Retributies voor het gebruik van domein goederen	28.01
		<i>Tolgelde-1" retributies, enz.:</i>	
3771		Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	38.01
		<i>Vermogensbelastingen van gezinnen:</i>	
7932		Verbeurdverklaringen en gesequestreerde goederen	58.01
		<i>Verkoop van duurzame roerende goederen .</i>	
71025		Verkooprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministerie departement of Staatsinstellingen.	77.01
		<i>Diversen ;</i>	
40559		Diverse opbrengsten	06.01
630078	=====		
		§ 3. Administratie der Directe Belastingen .	
		<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
65827		Diverse ontvangsten	16.01
		<i>Rente van overheidsovereenkomsten :</i>	
117510		Nalatigheidsinteressen [ten laste van de bedrijven en van de gezinnen]	26.01
		<i>Tolpelden, retributies, enz.:</i>	
20070		Retributiegelden wegens vervolgingen	38.01
		<i>Inkomensvoorderechten van provincies, gemeenten en daarmee gelijk- gestelde lichamen :</i>	
79981		Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen.	48.01
283388	=====		
		§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen.	
		<i>Diversen ;</i>	
33868		Diverse opbrengsten	06.01
		§ 5. Diverse administraties.	
		<i>Diversen ;</i>	
9038		Diverse opbrengsten	06.01
4137888	=====		

ANNEXE I. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1968 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article <i>Bedrag, der ruminqen per artikel</i>
	CHAPITRE II, SERVICES DU PREMIER MINISTRE.	
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	5 760
		5760
	CHAPITRE III, MINISTRE DE LA JUSTICE.	
	<i>Vente de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Produits du <i>Moniteur belge</i>	90000
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques:</i>	
27.01	Bénéfices de la Régie du Travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes	10900
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	19190
		120090
	CHAPITRE IV, MINISTRE DE L'INTERIEUR.	
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	2700
		2700
	CHAPITRE V, MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.	
	<i>Péages, redevances, etc. :</i>	
38.01	Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports ...	40000
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers:	
	1. Recettes courantes	7200
	2. Recettes patrimoniales	
		47200
	CHAPITRE VI, MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE.	
	<i>Remboursements:</i>	
12.01	Remboursements de dépenses	32000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	8000
		40000
	CHAPITRE VII, MINISTRE DE L'AGRICULTURE.	
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	2500
		2500

BIJLAGE I. -- TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968 (vervolg).

(In duizenden fkaak)

-- r AS :::: ~ :: ~ g, ~ ... AANO ~ GO.R BESnIR'NO::OPBRENGGOREN		Artikelen
	HOOFDSTUK II. DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER. <i>Dioersen :</i> Diverse opbrengsten 06.01 HOOFDSTUK III. MINISTERIE VAN JUSTITIE. <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i> Opbrengsten van het Belgisch Steetsbleu, 16.01 <i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i> Winsten van de Regie van de Gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen, 27.01 <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten 06.01 HOOFDSTUK IV. MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN. <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten 06.01 HOOFDSTUK V. MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL. <i>Toelagen, retributies, enz.:</i> Opbrengsten van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten 38.01 <i>Dioersen :</i> Diverse opbrengsten 06.01 1. Lopende ontvangsten. 2. Vermogensontvangsten. HOOFDSTUK VI. MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING. <i>Terugbetalingen :</i> Terugbetalingen van uitgaven 12.01 <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten 06.01 HOOFDSTUK VII. MINISTERIE VAN LANDBOUW. <i>Dioersen :</i> Diverse opbrengsten 06.01	
4911		
4941		
102 465		
14 458		
24841		
141764		
2632		
2632		
45975		
6388		
654		
53017		
55949		
10026		
65975		
4903		
903		

ANNEXE I, - TABLEAU A,

Recettes de l'année budgétaire 1968 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel
	CHAPITRE VIII. MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.	
	<i>Péages, redevances, etc.:</i>	
36.01	Annuités de brevets	82000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	<u>28586</u>
		110586 =====
	CHAPITRE IX. MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.	
	<i>Ventes de biens non durables et de services:</i>	
16.01	Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut	660000
	<i>Péages, redevances, etc. :</i>	
36.01	Redevances perçues par les Administrations des Transports et de l'Aéronautique et par le Commissariat général au Tourisme.	52736
38.01	Droits de pilotage et de remorque, commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage.	225000
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	11498
08.01	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure	<u>2000</u>
		951234 =====
	CHAPITRE X. ADMINISTRATION DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES.	
	<i>Ventes de biens non durables et de services:</i>	
16.01	Valeurs postales, transit international et franchise postale	4695090
16.02	Remboursement de dépenses effectuées pour le compte d'autres administrations.	278793
	<i>Péages, redevances, etc.:</i>	
38.01	Appareils récepteurs de radiodiffusion privés. - Redevance brute	402424
38.02	Appareils récepteurs de télévision. - Redevance brute	511520
38.03	Appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision privés. - Redevance mixte brute	1171700
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	<u>14 700</u>
		7074227 =====
	CHAPITRE XI. MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.	
	<i>Péages, redevances, etc.»</i>	
36.01	Produits des rivières et canaux	46000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	<u>4500</u>
		50500 =====

BIJLAGE 1. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes imputées — Aangerekende ontvangsten	AANDUIDING DER BE"TUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK VIII. MINISTERIE VAN ECONOMISCH ZAKEN.	
	<i>Tolgelden, retributies, enz. :</i>	
85898	Annulei ten voor octrooten	36.01
	<i>Diversen :</i>	
30833	Diverse opbrengsten	06.01
116731		
=====		
	HOOFDSTUK IX. MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten:</i>	
622758	Pakketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde	16.01
	<i>Tolgelden, retributies, enz.:</i>	
69578	Bijdragen geind door het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en door het Commissariaat-Generaal voor Toerisme.	36.01
230005	Loods- en sleepdiensten, zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst.	38.01
	<i>Diversen :</i>	
16078	Diverse opbrengsten	06.01
	Terugbetaling van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart.	08.01
2088		
940507		
=====		
	HOOFDSTUK X. BESTUUR DER POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE.	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
4588971	Postwaarden, internationale doorvoer en portvrijdom	16.01
282170	Terugbetaling van voor rekening van andere besturen gedane uitgaven	16.02
	<i>Tolgelden, retributies, enz.:</i>	
337933	Private radio-ontvangtoestellen. - Bruto-betaling	38.01
514 261	Televisieontvangtoestellen. - Bruto-betaling	38.02
1129663	Private radio- en televisieontvangtoestellen. - Gemengde bruto-betaling	38.03
	<i>Diversen :</i>	
25989	Diverse opbrengsten	06.01
6878987		
=====		
	HOOFDSTUK XI. MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.	
	<i>Tolgelden, retributies, enz. :</i>	
52891	Opbrengsten van rivieren en kanalen	36.01
	<i>Diversen :</i>	
11 243	Diverse opbrengsten	06.01
64134		
=====		

ANNEXE I. - TABLE 1\U 1\.

Recettes de l'année budgétaire 1968 (suite).

(En millions de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen pe» artikel.
	CHAPITRE XII. MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.	
	<i>Transferts de revenus de l'étranger:</i>	
39.01	Intervention de la C.E.C.A. dans le paiement de l'aide de réadaptation accordée aux travailleurs licenciés par suite de la fermeture de certaines entreprises des industries du charbon et de l'acier *	76840
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	<u>27259</u>
		104 099 =====
	CHAPITRE XIII. MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'Office National de Sécurité Sociale en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1962 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés... ..	55500
	<i>Remboursements de transferts de revenus à la sécurité sociale:</i>	
42.01	Remboursements de dépenses	127 175
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	11 496
00.01	Remboursement par les régies dépendant des Ministères des Communications et des Affaires économiques, des allocations payées, pour leur compte, à l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés	<u>13 582</u>
		207753 =====
	CHAPITRE XIV. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE.	
	<i>Péages, redevances, etc. :</i>	
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. - Droits d'inscription et minerval, - Produits divers des établissements et services *..	23500
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	<u>5180</u>
		28680 =====
	CHAPITRE XV. MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.	
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	<u>11000</u>
		<u>11 000</u>
	Total pour la section II	12713 263
	Total pour le titre J. - Recettes ordinaires	<u>240602263</u> =====

BIJLAGE 1. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968 {vervolg}.

(In duizende frank.)

Recettes imputées Aangerekende ontvangsten	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
142 142 <u>15258</u> 157400 =====	HOOFDSTUK XII. MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID. <i>Inkomensoverdrechten van het buitenland :</i> Tusschenkomst van de E.G.K.S. in de betaling van de wederaarpassingshulp verleend aan de werknemers die ten gevolge van de sluiting van sommige ondernemingen in de kolonmijnen en staalindustrie, werden ontslagen, . <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten	39.01 06.01
2958 154 726 12472 <u>9007</u> 179163 =====	HOOFDSTUK XIII. MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG. <i>Inte van overheidsoordeningen :</i> Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962, betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden, . <i>Terugbetalingen van inkomensoverdrechten aan de sociale zekerheid :</i> Terugbetalingen van uitgaven <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten Terugbetaling, door de regies die afhangen van het Ministerie van Verkeers- wezen en het Ministerie van Economische Zaken, van de voor hun rekening betaalde bijslag door bemiddeling van de Rijksdienst voor kinder- bijslag voor werknemers, .	26.01 42.01 06.01 08.01
30030 <u>3778</u> 33808 =====	HOOFDSTUK XIV. MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN CULTUUR. <i>Tolgelden, retributies, etc.:</i> Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea, - Inschrij- vingsrechten en schoolgeld - Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten, . <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten	38.01 06.01
10827 <u>12792677</u> 239579968 =====	HOOFDSTUK XV. MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN. <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten Totaal voor sectie II. Totaal voor de titel J. - Gewone ontvangsten, .	06.01

ANNEXE I. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1968 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	OBSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations pal' article — Bedraq der ranlinilen per artikel
	TITRE II, - RECETTES EXTRAORDINAIRES.	
	CHAPITRE I.	
	MINISTERE DES FINANCES.	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises:</i>	
86.01	Amortissements par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat	128025
86.05	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus)	14500
	<i>Divers:</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	<u>49807</u>
		192332
	§ 2. Administration de l'Enregistrement et des Domaines,	
	<i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays:</i>	
76.01	Produit de la vente d'Immeubles *	300000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales *	<u>15 000</u>
		315000
	§ 3. Administration du Crédit public.	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises:</i>	
86.11	Remboursement de crédits consentis à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel aux anciens indépendants d'Afrique désirant se reclasser en Belgique (poltr mémoire)	<u>—</u>
		507332
	<i>Emprunts:</i>	
	Produit net de l'emprunt 6,75 % 1968-1978 mis du 7 au 22 février pour un produit nominal de 10000 millions de francs	9787941
	Produit net de l'emprunt 1961-1975-1983 émis du 17 juin au 2 juillet 1968 pour un produit nominal de 10000 millions de francs	9780201
	Produit net de l'emprunt 1968-1974-1980, émis du 9 au 26 septembre pour un produit nominal de 8665 millions de francs	8487050
	Le produit net de l'emprunt 6,75 % 1968-1980 émis du 9 au 26 septembre s'élève à 11 886323 pour un produit nominal de 12 185 millions de francs. En vertu de l'article 7 du budget des Voies et Moyens une partie de cet emprunt a été affectée au remboursement à leur échéance finale, des obligations non encore amorties des emprunts d'Etat 5 % 1958-1968 (22 septembre 1968) et 4,50 % 1953-1968 (15 octobre 1968 à 102 %):	
	emprunt 5 %:	
	souscriptions	-2923277
	remboursements	-4229187
	emprunt 4,50 %:	
	souscriptions	-2182022
	remboursements	-1401238
		<u>1150599</u>
		29205791
		=====

BIJLAGE I. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes imputées Aangerekende ontvangsten	AANDUIDING DER BESTUIMEN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	TITEL II. - BUITENGEWONE ONTVANGSTEN. HOOFDSTUK I. MINISTERIE VAN FINANCIËN. § 1. Administratie van Thesaurie en Staatsschuld. <i>Kredietaflossingen door en liquidatie van deelnemingen in bedrijven</i> Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg Van de Staat gecommiteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegeestaan, . 208207 38395 <u>20319</u> 266921 ===== 296376 <u>18997</u> 315373 ===== 582294 9787941 9780201 8487 050 <u>1150599</u> 29205791 ===== § 2. Administratie der Registratie en Domeinen. Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland ; Verkoopprizen van onroerende goederen * Diversen : Diverse vermogensontvangsten § 3. Administratie van het Openbaar krediet. <i>Kredietaflossingen door en liquidatie "B" deelnemingen in bedrijven :</i> Terugbetaling der kredieten toegekend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet aan de cud-zelfstandigen uit Afrika die hun herklassering in België verlangen (pro memorie). <i>Leningen :</i> Netto-opbrengst van de lening 6.75 % 1968-1978 uitgegeven van 7 tot 22 februari en nominaal groot 10000 miljoen frank. Netto-opbrengst van de lening 1968-1975-1983 uitgegeven van 17 juni tot 2 juli 1968 en nominaal groot 10000 miljoen frank. Netto-opbrengst van de lening 1968-1974-1980. uitgegeven van 9 tot 26 sep- tember en nominaal groot 8 665 miljoen frank. De netto-opbrengst van de lening 6.75 % 1968-1980 uitgegeven van 9 tot 26 september en nominaal groot 12 185 miljoen frank belooft II 886323. Krachts artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting 1968 werd een gedeelte van de opbrengst benut voor de terugbetaling op hun eindver- valdag van nog niet afgeloste obligaties van de staatsleningen 5 % 1958- 1968 (22 september 1968) en 1,50 % 1953-1968 (15 oktober 1968 à 102 %): 5 % lening: inschrijving -2 923 277 terugbetaling * -4 229 187 1,50 % lening: inschrijving -2 182022 terugbetaling * -1 401 238	86.01 86.05 06.01 76.01 06.01 86.11

ANNEXE I. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1968 (suite).
(En milliers de francs.)

1	■	OBSIGNATION OIS ADMIMST"CTIONS ET DES PRODWrs	Mentant des éval nattons par article — Bedrag der ramingen pet: ertikel
CHAPITRE II. MINISTERE DES AFF~IRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.			
Divers:			
08.01	Recette- consécutive- à la suppression partielle de-s avances permanentes allouées en vue du paiement des dépenses soldées à l'intervention des agents du Service extérieur		80000
	Total pour le titre II. - Recettes extraordinaires		80000 ----- 19793123 =====

BIJLAGE I. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1968 (vervolg).

(In duizenden Iraak.)

Recettes imputées ----- <i>AémJerekemle OllvBllJsten</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
 22829 ----- 22829 ----- 29810914 =====	 HOOFDSTUK II. MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL. <i>Diversen :</i> Ontvangst Ingevolge de gedeeltelijke afschaffing der bestendlge voorschotten loegekend met heloog op de betaling der uitgaven welke door bemidde- ling der personeelsleden van de Buitenlandse Dienst vereffend worden. Totaal voor de titel II. -- Buitengewone ontvangsten.	 08,01

ANNEXE 1. - TABLEAU A.

Recettes du budqct 1968.

(En milliers de francs.)

Articles	RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — Bedrag der romingen pee urtikel.	
	Titre 1. - Recettes ordinaires. Section I. - Recettes fiscales: Contributions directes 95303 000 Douanes et Acides 39040 000 Enregistrement et Domaines 93516 000 Totaux pour les impôts... .. 227889 000 Section II. - Recettes non fiscales * 12713263 Total pour les recettes ordinaires *.. 240602263 Titre II -- Recettes extraordinaires 29793123 Totaux généraux 270 395 386 =====	95303 000 39040 000 93516 000 227889 000 12713263 240602263 29793123 270 395 386 =====	

BIJLAGE I. - TABEL A.

Ontvangsten voor de begroting 1965.

(In duizenden frank.).

Recettes Imputées — Aangerekende ontvangsten	SAMELENDING	Artikelen
95 no 170 38596152 92120669 226787291 12 792 677 239579968 29 810911 269390882 =====	Titel I. - Gewone ontvangsten. Sectie I. - Fiscale ontvangsten: Directe belastingen, Douanen en Accijnzen, Registratie en Domeinen, Totaal voor de belastingen. Sectie II. - Niet-fiscale ontvangsten, Totaal voor de gewone ontvangsten, Titel II. - Buitengewone ontvangsten. Algemene totalen,	

ANNEXE J. - TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1968.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Credits d~ l'année budgétaire	Crédits supplémentaires	Réductions	Credits supplémentaires pour des créances se rapportant aux années budgétaires antérieures	Crédits transférés intégrés	Crédits complémentaires à demander	Crédits provisionnels répartis
	Krediet voor het begrotingsjaar	Bijkrediet	Verminderingen	Bijkrediet voor schuldvoordelingen betreffende vroegere begrotingsjaren	OIJer- gedralen toelatingen /fired krediet	Aan te vragen (wettelijkend krediet)	Omgedeelde provisies krediet
Dette publique	42811 051	4683	343755	709	--	--	--
Pensions	28430049	518701	125	12239	80000	400000	36008
Dotations	704073	6935	--	--	--	--	104
Services du Premier Ministre	1981170	68 118	1408239	903	375770	1921	57
Justice	1878021	89724	86368	7307	--	--	271
Intérieur	14 657 577	57375	13 266	43 104	--	--	5
Affaires étrangère et Commerce extérieur	1621 216	151 290	113185	179807	--	3998	3
Défense nationale	17920000	1 102996	21191	112 108	1492276	--	9999
Gendarmerie	2 916 016	103196	1070	653	--	--	200
Agriculture	6119653	1036310	730 335	7371	--	--	457
Affaires économiques	7 109 372	673839	65198	126620	10 040	61	3
Classes moyennes	507 060	8462	11000	159	30011	--	1
Communications	9 138999	778998	22 207	6455	35297	111	25002
Postes, Télégraphes et Téléphones	7676761	1,52383	--	5201	--	2	2
Travaux publics et Reconstruction	3917919	302981	6800	63007	--	450	3150
Emploi et Travail	3308222	1 688587	15762	35251	--	--	166
Provoyance sociale	18611300	600689	24536	1284002	--	--	16179
Education nationale	11691000	872 494	16651	389004	2071 379	13 524	38534
Culture	3350 000	139521	11398	32801	115 630	498	61121
Santé publique et Famille	8 771355	410843	188255	510657	892762	19490	123
Finances	8586678	251562	86222	4769	--	388	-137119
Totaux	210794527	9049690	3176866	3122 433	5103168	410416	--

Gewone uitgaven voor het begrotingsjaar 1968.

Total des crédits propres à l'année budgétaire	Dépenses	Crédits transférés à l'année budgétaire	Dépenses sur crédits transférés	Crédits transférés à l'année budgétaire	Crédits à annuler	Dépenses constatées (=Crédits d'I, "tills de budget")	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	—	
To/aat eigenliik krediet voor het begrotingsjaar	Uitgaven	Krediet vati vroetjere begrotingsjaar	Uitgaven op getrunsporteer-krediet	Krediet m. d. h. t. het volgende begrotingsjaar	Krediet d. s. vervelt	Vas/iles/elde ultRw:en (=F'ind-krediet voor het begrotings jaar)	
42472 : 688	42242233	119105	119104	133363	97093	42361 337	Rijks-schuld.
29498875	28440377	451093	439006	939611	130974	28 879 383	Pensioenen,
711 112	703 091	1456	1456	7765	25&	704547	Dotatien.
1019700	576787	22127	21640	429752	13 648	598427	Diensten van de Eerste Mtnister.
4888955	4151811	683691	395 191	649987	375710	4546952	[ustrie,
14744799	14 520 632	1291715	1207780 J	204202	103900	15728412	Bnnenlendse Zaken,
4843129	3841869	708853	596534	915573	198006	4438403	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
20616185	17538224	929098	752290	3165031	89738	18290514	Landsverdediging.
3013025	2971032	50079	48393	39357	4 'j22	3019425	Rijks-wacht,
6463489	5899480	886 ~D	845471	496028	108829	6744951	Landbouw,
8154737	7330145	432426	393608	8C1877	61533	7723753	Economtsche Zaken,
534701	432313	47602	41562	97 ZW	11 169	473875	Middenstand.
9962658	9289095	385502	349037	661245	48783	9638132	Verke-ersweze-n.
7834352	7212425	604025	485923	558067	181962	7698348	Pest, Telegrafte en Telefonie,
4.10 707	3 ,81 919	939028	1,98851	925192 J	24377 J	4080 770	Openbare Werken en Wederopbouw.
5016464	4840411	50960	46750	125448	54815	4887 11it	Tewerkstel'tnq en Arbetd,
20520634	19904842	1254862	1251817	563336	55501	21 156659	Sociale Vocrzorq,
48059284	45279178	1470060	1110802	2846347	293017	46 3-9 980	Nationale Opvoedingq,
3630873	2866595	390074	372 746	732345	49261	3239341	Cultuur.
10416975	8905057	834917	817356	1 455873	73606	9722413	Volksgezondheld en Geetn.
8620056	7 193549	511 982	343398	1137536	457 S;5	7536947	Finanrien.
255333398	237521065	12064977	ID 338 665	16885 194	26534;1	247859730	Totalen.

ANNEXE I. - TABLEAU B.

Dépenses extraordinaires de l'année budgétaire 1968.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits votes pour l'année budgétaire	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits transférés il 1968	Crédits complémentaires à demander
	<i>Krediet gestenul voor het begrotingsjaar</i>	<i>Bijkrediet</i>	<i>Vermindeelingen</i>	<i>Krediet op 1968 overgedragen</i>	<i>Aan te vragen ilantvallend krediet</i>
Dette publique *	471948	—	46249	—	—
Justice	—	—	—	65225	—
Intérieur	91500	—	—	37544	—
Affaires étrangères *	69050	16000	—	23680	541004
Défense nationale	3948504	850000	43 000	1 321 573	—
Gendarmene	232037	—	—	133 882	—
Agriculture	519239	—	—	249467	—
Affaires économiques	334400	—	—	3951	—
Classes moyennes *	1300	—	—	—	—
Communications	7270 000	—	—	700108	—
Postes, Télégraphes et Téléphones	99 B17	—	—	44 065	—
Travaux publics	14 763645	1942	—	2623392(1)	—
Prévoyance sociale	—	—	—	—	—
Education nationale	1060000	—	—	69233	—
Culture	238585	—	—	101366	—
Santé publique.	1909175	—	—	231793	—
Finances	885354	215000	19000	1675260	—
Totaux	31 894 854	1 082942	108249	7283539	541004

(1) Dont 1 942 pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs.

BIJLAGE 1. - TABEL B.

Buitengewone uitgaven voor het begrotingsjaar 1968.

(In duizenden frank.)

Tot., des crédits propres à l'année budgétaire	Dépenses	Crédits truncés à 1969	Crédits à annuler	Dépenses constatées (=Crédits définitifs de l'année budgétaire)	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	
Totaal krediet t'oor het begrotingsjaar	Uitgaven	Krediet naar 1969 overgedragen	Krediet dat verv alt	Vast, geestelde uitgave (=Eind krediet voor het begrotingsjaar)	
425699	424903	—	796	424903	Rijksschuld.
65225	5389	59836	—	5389	Justitie,
129044	24217	SO 124	24103	21217	Binnenlandse Zaken.
652731	600421	28393	23920	600421	Buitenlandse Zaken.
6077 077	5535076	511 712	289	5535076	Landsverdediging.
365919	147989	101430	116500	147989	Rijkswacht.
768706	589805	177733	1168	589805	Landbouw.
338351	320136	15494	2421	320436	Economische Zaken.
1300	1300	—	—	1300	Makdenstand.
7970108	7129792	509193	331 123	7129792	Voorkeerswezen.
143882	108121	35758	—	108 124	Post, Telegrafie en Telefoon.
17388979	16144895	1 244084	—	16 144 895	Openbare Werken.
—	—	—	—	—	Sociale Voorzorg.
1 129233	942 146	103909	83178	942 116	Nationale Opvoeding.
342951	215750	127201	—	215750	Cultuur.
2 HI 268	1829938	311. 326	4	1829938	Volksgezondheid.
2756614	1562924	1 188333	5357	1562924	Financiën.
10 697 090	35583 105	4524826	589159	35 583 105	Totaal.

(1) Waarvan 1 942 voor vroegere schuldvoordertingen.

ANNEXE I. - TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'année budgétaire 1968.

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1968 (par chapitre).

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Salaires et charges sociales — Lonen en. sociale lasten	Biens et services — Goederen en diensten	Entretien et matériel durable — Onderhoud en duurmaam materieel	Intérêts et pertes — Rente en verite zen	Transferts de revenus — Inkomens- overdrochten
	11	12	13-14	2	3-4
Dette publique					
Pensions.	3209235	—	—	—	24910917
Dotations	138398	8076	—	—	—
Premier Ministre	173 957	65222	—	—	68123
Justice	2908104	1219502	—	—	9046
Intérieur	471 693	67233	—	—	13917285
Affaires étrangères	905350	293115	—	—	2131 630
Défense nationale	12174787	4755807	165917	—	HI 713
Gendarmerie	2 541 703	386696	—	—	17968
Agriculture	562082	264318	—	—	5039702
Affaires économiques	6414306	164085	—	—	6044541
Classes moyennes	81828	21769	—	—	328116
Communications	811 076	184963	—	5607504	2586918
P.T.T.	6070197	1 114 403	—	—	11 074
Travaux publics	1597457	298458	840779	—	416644
Emploi et Travail	197867	52588	—	—	4587882
Prévoyance sociale	116051	20923	—	—	19766764
Education nationale	11 510100	1462487	—	—	31668763
Culture	215 738	174183	—	—	6417449
Santé publique	114 679	540619	—	—	7482612
Finances	5264772	649868	—	49644	91796
Totaux	49969380	11 744 305	1006696	5657148	120128943
	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE 1. - TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 1968.

UITGAVEN OP KREDIET VAN HET BEGROTINGSJAAR 1968 (per hoofdstuk),

(In duizenden frank.).

Transferts de capitaux — Ver-mogens" overdrachten...	Investissements — Investeringen...	Avances et participations — Voorschotten en deelnemingen.	Divers — Diverse	Total — Totaal	BEGROTINGEN
5-6	7	8	9-0		
				42242233	Rijks-schuld.
—	—	—	320225	28440377	Pensioenen,
—	1295	—	555322	703091	Dotatieën.
—	6876	—	262609	576787	Eerste Minister.
—	15159	—	—	4151811	Justitie.
40 082	5947	—	18392	14 520632	Binnenlandse Zaken,
485500	26274	—	—	3841869	Buitenlandse Zaken.
—	—	—	—	17538224	Landsverdediging.
—	24665	—	—	2971032	Rijkswacht.
19 569	13809	—	—	5899480	Lendbouw,
501 899	6408	—	8906	7330145	Economische Zaken.
—	600	—	—	432313	Middelenrand.
4566	2911	—	91157	9289095	Verkeerswezen.
—	—	16751	—	7212425	P.T.T.
192724	26291	—	9566	3381919	Openbare Werken.
—	2074	—	—	4840411	Tewerkstelling en Arbeid.
—	1099	—	5	19904842	Sociale Voorzorg.
79651	344143	—	214034	45279178	Nationale Opvoeding.
1344	41379	—	1826502	2866595	Kultuur.
455834	11323	—	—	8905057	Volksgezondheid.
1094571	38737	950	3211	7193549	Financiën.
2875740	568990	17701	3309929	237521065	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE L - TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'année budgétaire 1968 (suite).

DEPENSES SUR CREDITS REPORTES (par chapitre).

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Salaires et charges sociales — <i>Lonen en sociale lasten</i>	Biens et services — <i>Goederen en diensten</i>	Entretien et matériel durable — <i>On,lerhoud en duurzame materieel</i>	Intérêts et pertes — <i>Rente en verliezen</i>	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i>
	11	12	13-14	2	3+1
Dette publique ,					
Pensions „					
Dotations	—	—	—	—	—
Premier Ministre	10330	8945	—	—	454
Justice	25310	232877	—	—	112490
Intérieur „	6461	27680	—	—	1 139655
Affaires étrangères ,	92876	135599	—	—	343849
Défense nationale „	423612	270856	70	—	53179
Gendarmerie	4900	35360	—	—	464
Agriculture	5273	60719	—	—	688564
Affaires économiques „	8751	38337	—	—	338143
Classes moyennes „	2278	4792	—	—	33762
Communications	111 272	42265	—	67000	62695
P.T.T.	238541	214846	—	—	2339
Travaux publics	29995	189125	419851	—	32067
Emploi et Travail ,	6394	15420	—	—	23689
Prévoyance sociale ,	3616	16391	—	—	1195467
Education nationale	253323	294759	—	—	191786
Culture	9696	48641	—	—	226246
Santé publique	8189	183 121	—	—	358045
Finances „	89 072	202507	—	5250	3135
Totaux „	1329892	2022240	419921	72250	806029
	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE 1. - TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 1968 (vervolg)

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIET (per hoofdstuk),

(In duizenden frank.)

Transferts de capitaux — Ver-mogens- overdrachten	Investissements — Inoestecingen	Avances el participations — Voorschotten en deelnemingen	Divers — Diverse	Total — Totaal	BEGRO T IN GEN
5-6	7	8	9-0		
				119101	Rijksschuld.
				439006	Pensioenen.
				1456	Dotatiën.
	1791		120	21 MO	Eerste Minlstr.
	24464			395141	justitie.
23319	8141		2521	1 207780	Binnenlandse Zaken.
14 291	9828		91	596534	Buitenlandse Zaken.
	10		4563	752290	Landsverdediging.
	7669			48393	Rijkswacht.
76461	14363		91	845471	Landbouw.
322	7122		933	393608	Economische Zaken.
	730			41562	Middenstand.
9736	2228		53841	349 037	Verkeerswezen.
		30 197		485923	P.T.T.
	20370		7443	698851	Openbare Werken.
	1247			46750	Tewerkstelling en Arbeid.
	843		35500	1 251 817	Sociale Voorzorg.
28	354257		16649	1110 802	Nationale Opvoeding.
4248	36757		47158	372 746	Kultuur.
234530	33471			817356	Volksgezondheid.
2642	37508		3284	343398	Financiën.
365577	560 799	30 197	172 194	10338655	Totalen.
1=====	=====	=====	=====	=====1	

ANNEXE I, - TABLEAU C.

Exécution du budget extraordinaire de l'année budgétaire 1968.

DEPENSES (par chapitre).

(En millions de francs.)

BUDGETS	Biens et services Goederen en diensten	Matériel durable Duurzaam materieel	Intérêts et pertes Rente en verliezen	Transferts de revenus Inkomens- oordrechten
	12	13-14	2	3-4
Dette publique				
Justice	—	—	—	—
Intérieur	—	—	—	—
Affaires étrangères	—	—	—	544004
Défense nationale	1778251	3721 155	—	—
Gendarmerie	—	—	—	—
Agriculture	—	—	—	—
Affaires économiques	11036	—	—	—
Classes moyennes .,	—	—	—	—
Communications	—	—	—	—
P.T.T.	—	—	—	—
Travaux publics	82776	1460 151	—	90556
Education nationale	—	—	—	—
Culture	—	—	—	—
Santé publique	—	—	—	—
Finances	—	—	15208	—
Totaux	1872'063	5181306	15208	634560
	=====	=====	c=====	=====

BIJLAGE I. - TABEL C.

Uitvoering van de buitengewone begroting voor het begrotingsjaar 1968.

UITGAVEN (per hoofdstuk).

(In duizenden frank.)

Transferts de capitaux — Vermogens- ouderrechten	Investissements — Investerings	Avances et participations — Voorschotten en deelnemingen	Divers — Diverse	Total — Totaal	BEGRO TI NGEN
5-6	7	8	9-0		
				424903	Rijksschuld,
—	5389	—	—	5389	Justitie,
—	24217	—	—	24217	Binnenlandse Zaken,
1298	—	54154	965	600421	Buitenlandse Zaken,
17160	15220	3290	—	5535076	Landsverdediging,
—	147989	—	—	147989	Rijkswacht,
494436	95369	—	—	589805	Landbouw,
209400	—	100000	—	320436	Economische Zaken,
—	—	1300	—	1300	Middenstand,
953380	48706	6127706	—	7129792	Verkeerswezen,
—	—	108 124	—	108 124	P.T.T.
6747380	7607256	143732	130H	16144895	Openbare Werken,
815000	126188	958	—	942146	Nationale Opvoeding,
—	68750	147000	—	215750	Kultuur,
1580398	49540	200000	—	1829938	Volksgezondheid,
97930	14467	1405319	—	1562924	Financiën,
10 916 382	8233091	8291583	14009	35583 105	Totaal,
=====	=====0:::	=====	=====	=====	

48

ANNEXE II.

RESULTAT PROVISOIRE DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1969.

BIJLAGE II.

VOORLOPIGE UITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1969.

ANNEXE II. TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969.

(En milliers de francs.)

Articles	ASSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article R"miTlgen pet: srtikel
	TITRE I. - RECETTES ORDINAIRES.	
	Section I. - Recettes fiscales.	
	CHAPITRE J.	
	ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES.	
36.01	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	6000000
36.02	Taxe sur les jeux et paris	570000
36.03	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	750000
37.01	Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte:	
	1. Précompte immobilier 1155000	
	2. Précompte mobilier 11 350000	
		12505000
37.02	Impôt non ventilé versé par anticipation par les non-salariés (personnes physiques et sociétés)	21350000
37.03	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés)	225000
37.04	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	2980000
37.05	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques.	16130000
37.06	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel.	48900 000
37.07	Impôts sur les revenus perçus sous le régime des lois coordonnées relatives "ces impôts.	100000
37.08	Autres produits divers et recettes accidentelles.	25000
38.01	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	20000
		109 555 000
	CHAPITRE II.	
	ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES.	
36.01	Droits d'entrée	9000000
36.02	Droits d'accise et taxe de consommation:	
	A. - Droits d'accise:	
	II	
	a) Benzol 1700 000	
	b) Bières 60 000	
	c) Boissons fermentées mousseuses 640 000	
	d) Boissons fermentées de fruits 1005000	
	e) Eaux-de-vie 540 000	
	f) Eaux de boisson et limonades 40 000	
	g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux liquéfiés 19540 000	
	h) Huiles minérales 210 000	
	i) Sucres et sirops de raffinage 8150000	
	j) Tabacs	
	B. - Taxe de consommation:	
	Alcools et eaux-de-vie. 1 300 000	
		33185000

BIJLAGE II."- TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969.
(In duizenden frank.)

Recettes par article — Ontvangsten ter artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	TITEL 1. - GEWONE ONTVANGSTEN.	
	Sectie 1. - Fiscale ontvangsten.	
	HOOFDSTUK I.	
	ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN.	
1 920 ~07	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	36.01
569784	Belasting op de spelen en de weddenschappen	36.02
831 115	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	36.03
	Niet verdeelde belasting geïnd als voorheffing:	37.01
1055154	1. Onroerende voorheffing 1155000	
11 idl 971	2. Roerende voorheffing... .. 11350000	
25271996	Niet verdeelde belasting vooraf gestort door de niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen),	37.02
179610	Niet verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen).	37.03
2885383	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen.	37.04
15092333	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen.	37.05
50233~8	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing	37.06
193515	Inkomstenbelastingen geïnd onder het stelsel der samengeordende wetten betreffende deze belastingen.	37.07
23204	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	37.08
<u>W105</u>	Boeten inzake directe belastingen en ermee gelijkgestelde belastingen	38.01
109 698535		
=====		
	HOOFDSTUK II.	
	M>MINISTRATIE DER DOUANEN EN ACCIJNZEN.	
7929793	Invoerrechten.	36.01
	Accijnzen en verbruikstaks	36.02
	A. - Accijnzen:	
1280	a) Benzol. .	
1721110	b) Bier.	
73172	c) Mousseerende geïste dranken.	
721620	d) Geïste vruchtendranken.	
1087705	e) Brandewijn.	
727737	f) Drinkwater en limonade.	
31131	g) Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstofgassen.	
20730133	h) Minerale olie.	
197643	i) Suiker en raffinagesiroop.	
8111822	j) Tabak.	
	B. - Verbruikstaks ... :	
1349483	Alcohol en brandewijn.	

ANNEXE II. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969 (SUI K.).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article Ramingen per artikel
36.03	Taxe sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	80000
36.04	Recettes diverses et accidentelles	20000
38.01	Produits du contentieux	34000
CHAPITRE III.		42319000
ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.		
36.01	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	86000000
36.02	Droits d'enregistrement.	8650000
36.03	Droits de greffé	95000
36.04	Droits d'hypothèque	115000
36.05	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite.	6000
37.01	Taxe sur les associations sans but lucratif	90000
38.01	Amendes en matière d'impôts	115000
38.02	Amendes de condamnations en matières diverses	460 000
57.01	Droits de succession	4200000
57.02	Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes)	--
Total pour la section I		99731000
Section II, -- Recettes non fiscales.		251 605000
CHAPITRE I.		
MINISTÈRE DES FINANCES.		
§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.		
Remboursements:		
11.01	Remboursements:	
	1. a) de traitements, salaires, etc., liquidés indûment	250000
	b) de pensions liquidées indûment	65000
	2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes parastataux, inter-alliés, etc., ou mis en disponibilité pour mission syndicale et autres	25000
12.01	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	70000
Intérêts de créances des pouvoirs publics:		
26.01	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	387927
26.02	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts, et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23), et intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955)	98200
26.03	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	29295
Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :		
27.01	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	854800
27.02	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique	53173
Divers:		
06.01	Produits divers:	
	1. Recettes courantes	630775
	2. Recettes patrimoniales	533779
08.01	Recettes en provenance d'autres services	21976
		3019925

BIJLAGE II. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes par article Ontoanasten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
95910	Belasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke drauken	36.03
-28609	Diverse en toevallige ontvangsten	36.04
38471	Opbrengst der contentieuzen zaken	38.01
42792 031		
=====		
	HOOFDSTUK III.	
	ADMINISTRATIE DER REGISTRATIE EN DOMEINEN.	
87162941	Zeegelrechten en met het zeegel gelijkgestelde taksen	36.01
8666428	Rechtstraatrechten	36.02
151855	Griffierechten	36.03
141925	Hypotheekrechten	36.04
4999	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging ...	36.05
96321	Taksen op de verenigingen zonder winstoelementen	37.01
107793	Boeten inzake belastingen	38.01
410221	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	38.02
3892067	Successierechten	57.01
6951	Belasting op het kapitaal (met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten),	57.02
100 971501		
253462067		
=====		
	Totaal voor sectie I.	
	Sectie II. - Niet-fiscale ontvangsten,	
	HOOFDSTUK I.	
	MINISTERIE VAN FINANCIËN.	
	§ 1. Administratie van Thesaurie en Staatsschuld.	
	Terugbetalingen ...	
262029	Terugbetalingen:	11.01
66973	1. a) van wedden, salarissen, enz. ten onrechte uitgekeerd;	
	b) van pensioenen ten onrechte uitgekeerd.	
41093	2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van	
	bij parastatalen, intergeëlleerde, enz. organismen, gedetacheerde of voor	
	syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en	
	beambten.	
97951	Starling aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	12.01
	Rente van overheidsoordeningen ... :	
367654	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven.	26.01
	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23) en interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955).	26.02
111280		
35155	Renten aan de Staat verschuldigd, herkomstig uit het buitenland	26.03
	Aoruleel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven:	
730187	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen	27.01
72310	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hooft van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven,	27.02
	Diversen :	
1309123	Diverse opbrengsten :	06.01
551 363	1. Lopende ontvangsten.	
	2. Verrekeningsontvangsten.	
12811	Ontvangsten herkomstig uit andere diensten	08.01
3657929		
=====		

ANNEXE II, - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DBSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article	
		— Ram/ngen pet artik~1	
	§ 2. Administration de l'Enregistrement et des Domaines,		
	<i>Remboursements :</i>		
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	78000	
	<i>Ventes de biens non durables et de services:</i>		
16.01	Produits des domaines	300000	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics:</i>		
26.01	Intérêts moratoires en matière d'impôts, - Dommages et intérêts, et Intérêts moratoires en matières diverses	76000	
	<i>Autres produits du patrimoine:</i>		
28.01	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux ,	75000	
	<i>Péages, redevances} etc.:</i>		
38.01	Déficit des comptes et recettes diverses	2000	
	<i>Transferts de cap/taux: des ménages:</i>		
58.01	Saisies et biens sous séquestre	33000	
	<i>Ventes de biens meubles durables:</i>		
77.01	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat	70000	
	<i>Divers:</i>		
06.01	Produits divers	<u>17 000</u>	
		661000	=====
	§ 3. Administration des Contributions directes.		
	<i>Ventes de biens non durebles et de services:</i>		
16.01	Recettes diverses	44000	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>		
26.01	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	130000	
	<i>Péages, redevances, etc.,»</i>		
38.01	Rétributions du chef de poursuites	16000	
	<i>Transfert de revenus des provinces, communes et organismes assimilés:</i>		
48.01	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales	<u>112000</u>	
		302000	=====
	§ 4. Administration des Douanes et Accises.		
	<i>Divers:</i>		
06.01	Produits divers	29500	
	§ 5. Diverses administrations.		
	<i>Divers:</i>		
06.01	Produits divers	<u>8740</u>	
		4021 165	=====

BIJLAGE II. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes par article Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	§ 2. Administratie der Registratie en Domeinen.	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
97167	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	11.01
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
293913	Opbrengsten van de domeinen	16.01
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
75195	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen, - schadevergoedingen en moratoire Interessen in allerlei zaken.	26.01
	<i>Overige opbrengsten van het eipendium :</i>	
80866	Retributies voor het gebruik van domein goederen	28.01
	<i>Tolgelden, retributies, enz.:</i>	
5083	Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	38.01
	<i>Vennogensdijerdmachten van gezinnen:</i>	
41160	Verbeurdverklaringen en gesekwesteerde goederen.	58.01
	<i>Verkoop van duurzame roerende goederen:</i>	
74282	Verkoopprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voort- komende van de verscheidene ministerie departementen of Staatsinstel- lingen.	77.01
	<i>Diversen :</i>	
<u>43525</u>	Diverse opbrengsten	06.01
711191		
=====		
	§ 3. Administratie der Directe Belastingen.	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
55957	Diverse ontvangsten	16.01
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
188952	Nalatigheidsinteressen (ten leste van de bedrijven en van de gezinnen)	26.01
	<i>Tolgelden, retributies, enz.:</i>	
13515	Retributiegelden wegens vervolgingen	38.01
	<i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>	
95367	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen.	48.01
353791		
=====		
	§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen.	
	<i>Diversen :</i>	
34814	Diverse opbrengsten	06.01
	§ 5. Diverse administraties.	
	<i>Diversen :</i>	
	Diverse opbrengsten	06.01
<u>4757725</u>		
=====		

ANNEXE II. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969 (suite).

(En milliers de francs.)

	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article Rommagen pu artikel
	CHAPITRE II. SERVICES DU PREMIER MINISTRE.	
	Divers:	
06.01	Produits divers	<u>5861</u>
		=====
	CHAPITRE III. MINISTÈRE DE LA JUSTICE.	
	Ventes de biens non durables et de services:	
16.01	Produits du Moniteur belge.	92400
	Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques:	
27.01	Bénéfices de la Régie du travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes	12675
	Divers:	
06.01	Produits divers	<u>22037</u>
		=====
	CHAPITRE IV. MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.	
	Divers:	
06.01	Produits divers	<u>2700</u>
		=====
	CHAPITRE V. MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR.	
	Péages, redevances, etc. :	
38.01	Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports ...	35000
	Divers:	
06.01	Produits divers:	
	1. Recettes courantes	7125
	2. Recettes patrimoniales	-----
		<u>42125</u>
		=====
	CHAPITRE VI. MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.	
	Remboursements :	
12.01	Remboursements de dépenses	34000
	Divers:	
06.01	Produits divers	<u>9300</u>
		=====
	CHAPITRE VII. MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.	
	Divers:	
06.01	Produits divers	<u>3350</u>
		=====

BIJLAGE II. -- TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK II. DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.	
	<i>Dioersen :</i>	
5135	Diverse opbrengsten	06.01
5135		
=====		
	HOOFDSTUK III. MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten ..</i>	
103293	Opbrengsten van het Belgisch Staatsblad.	16.01
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven .-</i>	
100	Winsten van de Regie van de gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen,	27.01
	<i>Dioersen :</i>	
23987	Diverse opbrengsten	06.01
127380		

	HOOFDSTUK IV. MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.	
	<i>Diversen :</i>	
884	Diverse opbrengsten	06.01
884		
=====		
	HOOFDSTUK V. MINISTERIE VAN BIJUTENLANDSE ZAKEN EN BIJUTENLANDSE HANDEL.	
	<i>Tolgelde», tetributies, enz. .-</i>	
53978	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten ...	38.01
	<i>Diversen :</i>	
8269	Diverse opbrengsten:	06.01
	1. Lopende ontvangsten.	
	2. Vermogensontvangsten.	
62247		
=====		
	HOOFDSTUK VI. MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	
	<i>Teruqbetellingen r</i>	
59642	Teruqbetellingen van uitgaven	12.01
	<i>Dioersen :</i>	
9541	Diverse opbrengsten	06.01
69183		

	HOOFDSTUK VII. MINISTERIE VAN LANDBOUW.	
	<i>Dioersen :</i>	
6739	Diverse opbrengsten	06.01
6739		
=====		

ANNEXE II. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Reminquen per artikel
	CHAPITRE VIII. MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.	
	<i>Péages, redevances, etc.:</i>	
36.01	Annuités de brevets	87000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	52277
		139277
	CHAPITRE IX. MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.	
	<i>Ventes de biens non durables et de services:</i>	
16.01	Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut	660000
	<i>Péages, redevances, etc.:</i>	
36.01	Redevances perçues par les Administrations des Transports et de l'Aéro-nautique et par le Commissariat général au Tourisme	60718
38.01	Droits de pilotage et de remorque, commissariats maritimes, service d'inspec-tion maritime et service de jaugeage	225000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	10788
08.01	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure	2000
		958506
	CHAPITRE X. ADMINISTRATION DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.	
	<i>Ventes de biens non durables et de services:</i>	
16.01	Valeurs postales, transit international et franchise postale	4813928
16.02	Remboursement de dépenses effectuées pour le compte d'autres administrations.	270440
	<i>Péages, redevances, etc.:</i>	
38.01	Appareils récepteurs de radiodiffusion privés. - Redevance brute	511 592
38.02	Appareils récepteurs de télévision. - Redevance brute	500920
38.03	Appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision privés. - Redevance mixte brute	1271500
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers;	
	1. Recettes courantes	16611
	2. Recettes patrimoniales	781
		7285772
	CHAPITRE XI. MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.	
	<i>Péages, redevances, etc.:</i>	
36.01	Produits des rivières et canaux	19000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	4010
		53010

BIJLAGE II. - TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969 (vervolg).

(in duizenden frank.)

Recettes par article — Cntr anpsten ppe srtikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK VIII. MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN. <i>Tolpelden, retributies, enz. :</i> 83044 Annuïteten voor octrooien 36.01 <u>3581</u> 86625 Diversen :- 06.01 ===== HOOFDSTUK IX. MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN. <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i> 652961 Pakketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde. ... 16.01 <i>Tolpelden, retributies, enz. :</i> 69869 Bijdragen geind door het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en door het Commissariaat-Generaal voor Toerisme, - 36.01 219 B20 Loods- en sleepgelden, zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst, - 38.01 <i>Diversen :</i> 40711 Diverse opbrengsten 06.01 <u>2353</u> 1015714 Terugbetalingen van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnen- 06.01 ===== HOOFDSTUK X. BESTUUR DER POSTEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE. <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i> 4996351 Postwaarden, internationale doorvoer en portvrijdom 16.01 288870 Terugbetaling van voor rekening van andere besturen gedane uitgaven ... 16.02 <i>Tolpelden, retributies, enz. :</i> 434238 Private radio-ontvangtoestellen, - Brutobetaling 38.01 584297 Televisieontvangtoestellen, - Brutobetaling 38.02 1283276 Private radio- en televisieontvangtoestellen, - Gemengde brutobetaling ... 38.03 <i>Diversen :</i> 34236 Diverse opbrengsten: 06.01 <u>846</u> 7622114 1. Lopende ontvangsten, - ===== HOOFDSTUK XI. MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN. <i>Tolpelden, retributies, enz. :</i> 56314 Opbrengsten van rivieren en kanalen 36.01 <i>Diversen :</i> <u>11 361</u> 67675 Diverse opbrengsten 06.01 =====	

ANNEXE II, -- TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DeSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations. . par article --- Rûminqen pet artikel
	CHAPITRE XII.	
	MINISTERE DE L'EMPLOI ET OU TRAVAIL.	
	<i>Transferts de revenus de l'étranger:</i>	
39.0\	Intervention de la C.E.C.A., dans le paiement de l'aide de réadaptation accordée aux travailleurs handicapés par suite de la fermeture de certaines entreprises des industries du charbon et de l'acier "f"	105362
	<i>Divers:</i>	
06.0\	Produits divers	29368
		134730
	CHAPITRE XIII.	
	MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics:</i>	
26.0\	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'Office National de Sécurité Sociale en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1962 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés	475
	<i>Remboursements de transferts de revenus à la sécurité sociale:</i>	
42.01	Remboursements de dépenses	156585
	<i>Divers:</i>	
06.0\	Produits divers	14019
08.01	Remboursement, par les régies dépendant des Ministères des Communications et des Affaires économiques, des allocations payées, pour leur compte, à l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés	14 517
		85596
	CHAPITRE XIV.	
	MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE.	
	<i>Peages, redevances, etc.:</i>	
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. - Droits d'inscription et minerval. - Produits divers des établissements et services,	26000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Produits divers	5180
		31 180
	CHAPITRE XV.	
	MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.	
	<i>Divers:</i>	
06.0\	Produits divers	11470
		11 470
	Total pour la section II	13 045 154
	Total pour le titre I - Recettes ordinaires	26 465 0154

BIJLAGE II. --- TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969 (vervolg.).

(In duizenden frank.)

Recettes par article --- Ontvangsten per artikel	AHLNDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK XII.	
	MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ILRBEID.	
	<i>Intecmensoorcruchten van hel buitenland:</i>	
	Tussenkornst van de E.G.K.S. in de betaling van de wederaanpassingshulp verleend aan de werknerners die, ten gevolge van de sluiting van sommige ondernemingen in de kolenmijn- en staalindustrie, werden ontslagen.	39.01
	<i>Diversen :</i>	
<u>14 388</u>	Diverse opbrengsten	06.01
14 388		
=====		
	HOOFDSTUK XIII.	
	MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid geinde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962. betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedlenden.	26.01
2776	<i>Terugbetalingen van inkomensoorcruchten aan de sociale zekerheid ;</i>	
168 223	Terugbetalingen van uitgaven	42.01
	<i>Diversen :</i>	
16061	Diverse opbrengsten	06.01
	Terugbetaling, door de regies die afhangen van het Ministerie van Verkeers- wezen en het Ministerie van Economische Zaken, van de voor hun rekening betaalde bijslag door bemiddeling van de Rijksdienst voor kinder- bijslag voor werknerners, .	08.01
<u>9093</u>		
196153		
=====		
	HOOFDSTUK XIV.	
	MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN CULTUUR.	
	<i>Intreegelden, tetributies, ertz: :</i>	
	Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea, - Inscriptie- vinsrechten en schoolgeld. - Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten, .	38.01
32166		
	<i>Diversen:</i>	
<u>3837</u>	Diverse opbrengsten	06.01
36303		
=====		
	HOOFDSTUK XV.	
	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.	
	<i>Diversen :</i>	
<u>14 642</u>	Diverse opbrengsten	06.01
14 642		
<u>11082907</u>		
267541 974		
=====		
	Totaal voor sectie II.	
	Totaal voor de titel I - Gewone ontvangsten.	

ANNEXE II. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article
		— Ramingen per artikel
	TITRE II. - RECETTES EXTRAORDINAIRES.	
	CHAPITRE I.	
	MINISTÈRE DES FINANCES.	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises:</i>	
86.01	Amortissements par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat	131416
86.05	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) . . .	7000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales.	17067
		ISS 513
	§ 2. Administration de l'Enregistrement et des Domaines.	
	<i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays:</i>	
76.01	Produit de la vente d'immeubles	250000
	<i>Divers:</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	15000
	<i>Emprunts:</i>	
	1. Emprunt 1969-1975-1982 émis du 17 février au 4 mars:	
	- produit nominal. 5650000	
	- produit net. 5518204	
	Affecté au remboursement de l'emprunt 5 % 1957-1969 (échéance 10 avril 1969) (art. 7, budget des Voies et Moyens) :	
	- par souscription sur (1) et (2) -2386 74t	
	- par remboursement. -2134299	
		997 164
	2. Emprunt 6.75 % 1969.1980 émis du 17 février au 4 mars:	
	- produit nominal. tt 600000	
	- produit net. 11274132	
	Affecté au remboursement anticipé (art. 7, budget des Voies et Moyens) :	
	- au 24 février 1969 de l'emprunt 6.25 % 1964-1974 . . . -6392 350	
	- au 22 avril 1969 de l'emprunt Fonds des Routes . . . -2532637	
		2349145
	3. Emprunt 1969-1975-1981 émis du 16 juin au 3 juillet:	
	- produit nominal. 9450000	
	- produit net. 9196126	
	Affecté au remboursement anticipé (art. 7, budget des Voies et Moyens) au 16 juin 1969 de l'emprunt 4,75 % 1959. 1974 -1314 223	
		7 88t 903
	4. Emprunt 7,50 % 1969-1987 émis du 16 Juin au 3 juillet:	
	- produit nominal. 5550000	
	- produit net. 5428851	
		5428851

BIJLAGE II. -- TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969 (vervolg).

(in duizenden frank.)

Recettes par article — Ontvangsten per: artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	TITEL II. - BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.	
	HOOFDSTUK I.	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN.	
	§ 1. Administratie van Thesaurie en Staatsschuld.	
	<i>Kredietlossingen door en liquidatie "an deelnemingen in bedrijven :</i>	
131445	Delging door instellingen van openbaar nut van door en onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toeestaan.	86.01
18056	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	86.05
<u>3-4294</u>	<i>Diversen :</i>	
183795	Diverse vermogensontvangsten	06.01
=====		
	§ 2. Administratie der Registratie en Domeinen.	
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i>	
1993-41	Verkoopprijs van onroerende goederen... ..	76.01
	<i>Diversen:</i>	
23506	Diverse vermogensontvangsten	06.01
	<i>Leningen ;</i>	
	1. Lening 1969-1975-1982 uitgegeven van 17 februari tot 4 maart:	
	- nominale opbrengst 5650000	
	- netto-opbrengst , " 5518204	
	Benut voor terugbetaling 5 % lening 1957-1969 (vervaldag 10 april 1969) (art. 7, Rijksmiddelenbegroting) :	
	- door inschrijving op (1) en (2) -2386741	
997164	- door terugbetaling. " - 2134299	
	2. 6,75 % lening 1969-1980 uitgegeven van 17 februari tot 4 maart :	
	- nominale opbrengst. II 600 000	
	- netto-opbrengst. 1127-4132	
	Benut voor vervroegde terugbetaling (art. 7. Rijksmiddelenbegroting) :	
	- op 2-4 februari 1969 van 6,25 % lening 1964-1974. -6392350	
2349145	- op 22 april 1969 van de lening Wegenfonds 1964-1974. -2532637	
	3. Lening 1969-1975-1981 uitgegeven van 16 juni tot 3 juli:	
	- nominale opbrengst. 9450000	
	- netto-opbrengst , " 9196126	
	Benut voor vervroegde terugbetaling (art. 7. Rijksmiddelenbegroting) van de lening 4,75 % 1959-197-4 vanaf 16 juni 1969... .. -1314 223	
7881903		
	1. 7,50 % lening 1969-1987 uitgegeven van 16 juni tot 3 juli :	
	- nominale opbrengst * 5 550 000	
5428851	- netto-opbrengst , " 5428851	

ANNEXE II. - TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1969 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — l'omingen pet' artikel	
	5. Emprunt 1969-1975.1981 à 8 et 8.25 %: - produit nominal: 13 au 28 octobre 22 750000 1" au 10 décembre • <u>1595000</u> 2i 345000 - produit net: 13 au 28 octobre 22310 609 1" au 10 décembre • <u>1567219</u> 23877828 Affecté au remboursement anticipé (art. 7, budget des Voies et Moyens) : - de l'emprunt 1964-1974(20octobre) -8470705 -- de l'emprunt 1964-1975 (1" décembre) <u>4985172</u> 6. Emprunt 1969-1981 (DM 80 millions) Total pour le titre II - Recettes extraordinaires	la i21 651 1004806 28504 033 =====	

BIJLAGE II. -- TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1969 (vervolg).

(In duizenden frank.)

r	Recettes par article — Ontoanaşrên per urtikel	AANDUIDING OER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		5. Lening 1969-1975-1981 à 8 en 8.25 %: - nominale opbrengst : 13 tot 28 oktober 1 tot 10 december 22 750000 1 595000 24345000 — netto-opbrengst : 13 tot 28 oktober 1 tot 10 december 22310609 1567219 23877 828 Benut voor vervroegde terugbetaling (art. 7, Rijksmiddelenbegroting) : - van de lening 1964-1974 (20 oktober) - van de lening 1964-1975 (1 december) -8470705 -4985472 6. Lening 1969-1984 (DM 80 miljard) , Totaal voor titel II - Buitengewone ontvangsten,	
	10421651 1004806 28490162 =====		

ANNEXE II. - TABLEAU A.

Recettes du budget 1969.

(En milliards de francs.)

RÉCAPITULATION	Evaluations par article Raminçan per satikel	
Titre I. - Recettes ordinaires. Section I. - Recettes fiscales: Contributions directes 109 555 000 Douanes et Accises 423 190 000 Enregistrement et Domaines 99 731 000 Totaux pour les impôts 251 605 000 Section II. - Recettes non fiscales 13 045 154 Total pour les recettes ordinaires 264 650 154 Titre II. - Recettes extraordinaires. Totaux généraux 293 154 187	109 555 000 423 190 000 99 731 000 251 605 000 13 045 154 264 650 154 28 500 033 293 154 187 =====	

BIJLAGE II. - TABEL A.

Recettes par article

Ontvangsten per artikel

SAM ENV ATTING

Algemene rototalen. -

296035136

ANNEXE II. - TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1969.

(Résultats provisoires au 28 février 1970 - en milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits propres à l'année budgétaire	Crédits supplémentaires	Réductions	Dispositions spéciales	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux années budgétaires antérieures	Total des crédits
	<i>Krediet voor het begrotingsjaar</i>	<i>Bijkrediet</i>	<i>Vennideringen</i>	<i>Speciale beschikkingen</i>	<i>Bijkrediet voor schuldvorde- ringen betreffende oroegere begrotingsjaren</i>	<i>Totaal krediet</i>
Dette publique	~6 175676	2628790	945075	—	559	47859950
Pensions	31002135	344 791	202139	104542	399767	31 649096
Dotations	763735	—	—	—	—	763735
Services du Premier Ministre	977 990	IS 413	44440	377 681	2778	1329422
Justice	5 244 629	79588	52049	—	8148	5280316
Intérieur	16136402	67465	37620	—	99976	16266223
Affaires étrangères	5513901	59007	152542	—	68498	5488864
Défense nationale	19766051	426576	128476	I 608010	13 605	21685766
Gendarmerie	3303942	42949	9189	—	155	3337857
Agriculture	8457740	43860	120789	—	2616	8383 4127
Affaires économiques	7753095	737577	80496	10779	198680	8619635
Classes moyennes	552928	2316	17450	46026	1072	584892
Communications	10895892	85328	211 838	59534	41747	10833663
Postes, Télégraphes et Téléphones	8 182736	—	27650	—	3761	8 158847
Travaux publics et Reconstruction	4702636	612302	16090	—	77 766	5106611
Emploi et Travail	3461155	71618	277 312	—	1169	3259930
Prévoyance sociale	21 4108647	176 OIO	16316	—	I 153335	22721676
Education nationale	48817386	701698	118878	14702D4	521650	51392060
Culture	3800000	49849	70049	124087	25397	392928-1
Santé publique et Famille	9825285	274394	517127	582090	63545	10228187
Finances	8-110418	1305012	207975	662879	7806	10178140
Totaux	265155379	7754543	3253500	5045832	2655330	277 357 584

mJLAGE II. - TABEL B.

Gewone uitgaven voor het begrotingsjaar 1969.
(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1970 - in duizenden frank.)

Dépenses — Uitgaven	Crédits transférés d'années budgétaires antérieures <i>Krediet van vroegere begrotingstermijnen getransporteerd</i>	Dépenses — Uitgaven	Total général Algemeen totaal		BEGROTINGEN
			Crédits — <i>Krediet</i>	Dépenses — <i>Uitgaven</i>	
47348474	133363	133363	47993313	47481 837	Rijksschuld.
29794119	835069	610764	32484 : 165	30405183	Pensioenen.
737812	7764	7705	771499	745517	Dotatie.
698092	52071	41814	1 381 493	739906	Diensten van de Eerste Minster.
4632587	649987	3M 350	5930303	4996937	Justitie.
16031 189	204202	143328	16470425	16174517	Binnenlandse Zaken,
4746506	915573	866989	6404437	5613 495	Buitenlandse Zaken,
19089556	1557020	1 353501	23 242 786	20443057	Landsverdediging.
3288724	39357	32 7(1)	3377 214	3321484	Rijksvecht.
7854 120	496028	442536	8879455	8296656	Landbouw.
7689839	791098	739422	9410 733	8429261	Economische Zaken,
512820	51233	44344	636125	557 164	Middenstand,
10276460	601711	519524	11435374	10795984	Verkeerswezen.
7836470	558067	481790	8716914	8318260	Post, Telegrafie en Telefonie.
3922921	925192	745600	6331 806	4668521	Openbare Werken en Wederopbouw.
3094524	125149	120617	3385379	3215171	Tewerkstelling en Arbeid.
22269618	563336	557816	23285 012	22827434	Sociale Voorzorg.
47923447	1376143	2175436	52768203	50 098 883	Nationale Opvoeding.
3166206	608258	637046	4537542	3803252	Cultuur.
8340122	873784	1 155124	11101971	9495246	Volksgezondheid en Gezin.
7604079	474 657	356026	10 652797	7960105	Financiën.
256857985	11839362	11529885	289 196946	268387870	Totale.
=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. - TABLEAU B.

Dépenses extraordinaires de l'année budgétaire 1969.
(Résultats provisoires au 28 février 1970 - en millions de francs.)

BUDGETS	Crédits votés pour l'année budgétaire 1969 Krediet gestemd voor het begrotingsjaar 1969	Crédits transférés à 1969 par arrêté royal Krediet overgedraffen op 196 bij koninklijk besluit	Crédits supplémentaires Bijkrediet	Réductions Verminderingen
Dette publique	298	—	713	2810
Justice	—	59835	12000	—
Intérieur	139150	80 424	—	25500
Affaires étrangères	76500	28394	—	1350
Défense nationale	6222584	541711	865 000	85000
Gendarmerie	186000	101430	15 000	61000
Agriculture	733419	177733	607000	73227
Affaires économiques	997300	15493	31400	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	8080000	509193	10671	491500
Postes, Télégraphes et Téléphones	98345	35758	—	—
Travaux publics	16849 070	12440&4	261500	270000
Prévoyance sociale	—	—	—	—
Education nationale	1222600	103910	—	29345
Culture	358806	127202	—	—
Santé publique et Famille	2092550	311326	202 000	30000
Finances	1 505 454	1188333	—	—
Totaux	38776106	4524826	2005284	1069732

BIJLAGE II. - TABEL B.

Buitengewone uitgaven voor het begrotingsjaar 1969.

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1970 - in duizenden fteank.)

Total des crédits de paiement au 28 février 1970 -- Totaal krediet per 28 februari 1970	Crédits pour de. créances se rapportant aux années budgétaires antérieures -- Krediet voor schuldvorderingen betreffende vroegere begrotingsjaren	Total général -- Algemeen totaal		BEGROTINGEN
		Crédits -- Krediet	Dépenses -- Uitgaven	
109 201	--	100201	108112	Rijksschuld.
71835	--	71835	13 736	Justitie,
191071	--	191071	18595	Binnenlandse Zaken,
103514	--	103511	610755	Buitenlandse Zaken,
7511295	--	7511 295	6911513	Landsverdediging.
241 130	--	211 130	175719	Rijkswacht,
111155	--	111155	562 102	Landbouw.
1011193	--	1011 193	571 085	Economische Zaken.
--	--	--	--	Middenstand.
8108361	--	8108361	6978 606	Verkeerswezen.
1311103	--	131 103	75858	Post, Telegrafie, en Telefonte.
18 081 651	180	18 081 831	15079200	Openbare Werken.
--	--	--	--	Sociale Voorzorg.
1297165	--	1297165	977 820	Nationale Opvoeding.
486008	--	486008	306538	Cultuur.
2575876	--	2575876	1980638	Volksgezondheid en Gezin.
2 196 787	--	2496787	1602652	Financiën.
44236484	180	44236664	36336559	Totalen.
=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. - TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'année budgétaire 1969.
 DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1969 (par chapitre),
 (En milliers de francs.)

BUDGETS	Salaires et charges sociales — <i>Lonen en sociale lasten:</i>	Biens et services — <i>Goederen en diensten</i>	Entretien et matériel durable — <i>Onderhoud en duurzaam materieel</i>	Intérêts et pertes — <i>Rente en verliezen</i>	Transferts de revenus — <i>Inkomens- oorechten</i>
Code:	11	12	13-14	2	3-4
Dette publique					
Pensions	3543052	—	—	—	25914224
Dotations	146106	7665	—	—	—
Premier Ministre	206230	81 551	—	—	66573
Justice	3210 963	1372082	—	—	—
Intérieur	514 765	73147	—	—	15423592
Affaires étrangères	962816	339295	—	—	2589921
Défense nationale	12890023	5166691	199155	—	523561
Gendarmerie	2871579	381538	—	—	15906
Agriculture	603787	261929	—	—	6927518
Affaires économiques	647665	241116	—	—	6406417
Classes moyennes	87758	22 437	—	—	401425
Communications	803313	192731	—	6584000	2579599
P.T.T.	6698278	1106255	—	—	9945
Travaux publics	1751375	360353	968763	—	574019
Emploi et Travail	218595	57193	—	—	28161B3
Prévoyance sociale	126650	21204	—	—	22104: 205
Education nationale	12890147	1556016	—	—	32847839
Culture	240369	179275	—	—	710 499
Santé publique	454353	51170E	—	—	6797336
Finances	5675666	743 560	—	35077	43261
Total	54543490	12978747	1 167918	6619077	126752023

BIJLAGE II. - TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 1969.
 IDTGAVEN OP KREDIET VAN HET BEGROTINGSJAAR 1969 (per hoofdstuk).

(In duizenden frank.)

Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten	Investissements — Inoesterintjen	Avances et participations — Voorschotten en deelnemingen	Divers — Diverse	Total — Totaal	BEGROTINGEN
5-6	7	8	9-0		
				47348474	Rijksschuld.
—	—	—	337143	29794419	Pensioenen.
—	331	—	583710	737812	Dotatiën .
—	4097	—	339638	698092	Eerste Minister.
—	31321	—	18221	4632587	Justitie.
299	4521	—	14 865	16031189	Binnenlandse Zaken.
523 ON	33046	—	298406	4746506	Buitenlandse Zaken,
—	126	10000	—	19089556	Landsverdediging, ...
—	19701	—	—	3288724	Rijkswacht, .
44 523	13363	—	—	7851120	Landbouw.
372179	5109	—	17053	7689839	Economische Zaken.
—	1200	—	—	512820	Middenstand.
2858	3335	—	110621	10276460	Verkeerswezen.
—	—	21992	—	7836470	P.T.T.
237630	20472	-	10 309	3922 921	Openbare Werken.
—	2553	~	—	3094521	Tewerkstelling en Arbeid.
—	556	--	17003	22269618	Sociale Voorzorg.
3907	351058	-	274480	47923447	Nationale Opvoeding.
894	27773	-	2007396	3166206	Kultuur.
565709	11021	-	—	8340 122	Volksgezondheid.
1052339	52608	455	1118	7604 079	Financiën.
2803 660	—	—	4 029 963	256857985	Totaal.

ANNEXE II. - TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'année budgétaire 1969.

DEPBNSES SUR CREDITS REPORTES (par chapitre).

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Salaires et charges sociales <i>Lonen en sociale lasten</i>	Biens et services <i>Goederen en diensten</i>	Entretien et matériel durable <i>Onderhoud en duurzame goederen</i>	Intérêts et pertes <i>Rente en verliezen</i>	Transferts de revenus <i>Inkomens- overdrachten</i>
Code:	11	12	13-14	2	H
Dette publique					
Pensions	37143	—	—	—	570 910
Dotations :	6924	624	—	—	—
Premier Ministre	7258	16831	—	—	25
Justice	16533	204395	—	—	11H78
Intérieur	9433	46876	—	72	52528
Affaires étrangères	78017	127350	—	—	649822
Défense nationale	358918	752615	183874	—	56405
Gendarmerie	—	23688	—	—	51
Agriculture	2856	50099	—	—	355115
Affaires économiques	7125	44443	—	—	678392
Classes moyennes	984	6012	—	—	36657
Communications :	35069	68301	—	276394	65226
P.T.T.	275126	157265	—	—	1820
Travaux : publics	32468	110092	510321	—	63626
Emploi et Travail	6165	18398	—	—	91857
Prévoyance sociale	2790	16628	—	—	520 863
Education nationale	224200	315631	—	—	1165475
Culture	11 095	66743	—	—	379596
Santé publique	7027	162840	—	—	951066
Finances	79281	196163	—	5200	1488
Total	1 198412	2384994	694195	281666	5755600
	/////////=====	/////////=====	=====;	=====	=====

BIJLAAG II - TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 1969.

WTGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIET (per hoofdstuk).

(In duizenden fcaak.)

Vermogens- overdeelen	Investeringen	Voorschotten en deelnemingen	Divers Diverse	Total Totaal	BEGROTINGEN
5-6	7	8	9-0		
				133363	Rijksschuld.
-	-	-	2 711	610764	Pensioenen.
-	157	-	--	7705	Dotatiën.
-	2231	-	15 469	41814	Eerste Minister.
-	28744	-	-	364 350	[usttte,-
27151	7167	-	101	143 328	Binnenlandse Zaken.
-	11 800	-	-	866989	Buitenlandse Zaken.
-	209	-	1480	13 53501	Landsverdediging.
-	9021	-	--	32760	Rijkswacht.
is 428	16038	-	-	442536	Landbouw.
-	9146	-	316	739422	Economische Zaken.
-	691	-	-	44344	Middenstand.
9724	1707	-	63103	519524	Verkeerswezen.
-	-	17107	172	481790	P.T.T.
-	25081	-	4012	745600	Openbare Werken.
-	4227	-	-	120647	Tewerkstelling en Arbeid.
-	535	-	17000	557816	Sociale Voorzorg.
76645	378 024	-	15461	21 75 136	Nationale Opvoeding.
7225	38 285	-	134102	637046	Kultuur.
-	34191	-	-	11 55124	Volksgezondheid.
38974	30464	-	4456	356026	Financiën.
178 147	597718	47107	258683	115 29885	Totaal.

ANNEXE II. - TABLEAU C.

Exécution du budget extraordinaire pour l'année budgétaire 1969.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES (par chapitre).

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Biens et services — Goederen en diensten	Matériel durable et entretien — Duuresem materieel en onderhoud	Intérêts et pertes — Rente en verliezen	Transferts de revenus — Inkomens ... oerdrechten	Transferts de capitaux — Vermogens ... overdrechten
Code:	12	13-14	2	3-4	5-6
Dette publique	—	—	—	—	—
Pensions africaines	—	—	—	—	—
Justice	—	—	—	—	—
Intérieur	—	—	—	—	191
Affaires étrangères	—	—	—	—	884
Défense nationale	964039	5938310	—	—	18500
Gendarmerie	—	—	—	—	—
Agriculture	—	—	—	—	453309
Affaires économiques	45955	—	—	—	365130
Classes moyennes	—	—	—	—	—
Communications	—	—	—	296211	677745
P.T.T.	—	—	—	—	—
Travaux publics	49898	1233417	—	77 370	5970133
Education nationale	—	—	—	—	750000
Culture	—	—	—	—	—
Santé publique	—	—	—	—	1 702921
Finances	—	—	40000	—	227226
Totaux	1059892	7171 727	40000	—	10 166 039

BIJLAGE II. - TABEL C,

Uitvoering van de buitengewone begroting voor het begrotingsjaar 1969.

BUITENGEWONE UITGAVEN [per hoofdstuk].

(In duizenden frank.)

Investissements	Avances et participations	Divers	Total	BEGROTINGEN
—	—	—	—	
Investeringen	Voorschotten en deelnemingen	Diverse	Totaal	
7	8	9-0		
			408142	Rijksschuld.
			554259	Afrikaanse pensioenen.
			—	
13 736	—	—	13 736	[us titie,
18404	—	—	18595	Binnenlandse Zaken.
—	72 761	12851	86496	Buitenlandse Zaken.
19604	4060	—	6914 513	Landsverdediging.
170719	5 000	—	175719	Rijkswacht.
109057	—	36	562402	Landbouw.
—	160 000	—	571 085	Economische Zaken.
—	—	—	—	Middenstand.
46742	5957908	—	6978 606	Verkeerswezen.
—	75858	—	75858	P.T.T.
7433697	280509	34176	15079200	Openbare Werken.
192043	35777	—	977 820	Nationale Opvoeding.
156538	150000	—	306538	Kultuur.
75717	202000	—	1 980 638	Volksgezondheid.
29038	1306388	—	1602652	Etnancie.
8265295	8250261	47063	36336559	Totalen.
=====	=====	=====	=====	

78

ANNEXE III.

SITUATION DE LA DETTE PUBLIQUE.
ANNEE 1969.

BIJLAGE III.

TOESTAND VAN DE RIJKSSCHULD.
JAAR 1969.

A. - Dette consolidée - 1° en francs belges.

DESIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1968 (1) Kopitaal in omloop op 31 december 1968	Augmentations — Vermeerderingen
DIRECTE.		
Dette à 2 % F	219959632	—
Dette 3 %. 1 ^{re} série	56423375	—
Dette 3 %. 2 ^e série	341694250	—
Dette 3 %, 3 ^e série	20381300	—
Dette 3 %, Servitudes aéronautiques.	817900	—
Dette 3 % % de 1937 *	1 648 286 000	—
Dette 3;2 % de 1913	1 781 204 000	—
Emprunt 3;2% de l'Assainissement monétaire	3198339 000	—
Dette unifiée 4 %. 1 ^{re} série.	3408288378	29835000
Dette unifiée 4 %. 2 ^e série	3607845425	304000000
Dette unifiée 4 %. 3 ^e série non amortissable	281804000	—
Emprunt de la Libération 4 %	5989180 000	—
Emprunt 4 %. Société Nationale du Logement	251 681 000	—
Emprunt à lots de 1932	843727500	—
Emprunt à lots de 1933	1 301 002 500	—
Emprunt à lots de 1938	860 720 000	—
Emprunt à lots de 1941	2 091 900 000	—
Dette 4 %, amortissable en 34 ans *	351858000	—
Dette 4 %, amortissable en 50 ans *	684260 000	—
Dette 3 % %, amortissable en 50 ans	522009000	—
Dette envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	34 000 000 000	—
Emprunts à lots de 1953	1 767 000 000	—
Emprunt 4 à 4% de 1953-1973	2099500 000	—
Emprunt 4;il, % de 1954-1972	7482000000	—
Emprunt 4 ~ % de 1954-1974	3366000000	—
Emprunt 4 ~ % de 1954-1974. 2 ^e série	4497000 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975	3598000000	—
Emprunt 4 ~ % 1956-1971	133686000	—
Emprunt 4 ~ % 1956-1973	664 330000	—
Emprunt 4 ~2% 1957-1972. *	226000000	—
Emprunt 5 % 1957-1969	4841538000	—
Emprunt 5 % 1957-1969 de 300 000 CIO de francs.	37 010 000	—
Emprunt 5 % 1958-1970 de 300000000 de francs.	50 000 000	—
Emprunt 4 % % 1959-1971 *	5440179000	—
Emprunt 4 % % 1959-1974 *	2829547000	—
Emprunt 5 % 1959-1970	5731717000	—
Emprunt 5,25 % 1960-1970 *	9332723000	—
Emprunt de 1960. à 5 ou à 10 ans *	2635606 000	—
Emprunt de 1960. à 5. 10 ou 15 ans	4885 075000	—
Emprunt 1961-1973	3290999000	—
Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs.	2350 181 000	—
Emprunt 1962-1982	1024802000	—
Emprunt 1962-1982. 2 ^e série	2103894000	—
Emprunt 1962 à 10. 15 ou 20 ans	8730 700000	—
Emprunt spécial de conversion de 1962	18 827 200 000	—
Emprunt 1963-1983	4821400000	—
Emprunt 1963-1983. 2 ^e série	4395900000	—
Emprunt C.G.E.R. (loi du 12 février 1963) :		
1° 5,40 % 1963-1983	150 930 000	—
2° 5,70 % 1964-1984	243210000	—
3° 6,50 % 1965-1985	243160000	—
4° 6,50 % 1966-1986	227240000	—
5° 6,75 % 1967-1987	180360000	—
6° 6,95 % 1968-1988	171000000	—

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

A. — Geconsolideerde schuld -- 1° in Belgische franken.

Diminutions — Verminderingen	Capital en réserves au 31 décembre 1969 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1969	OPGAVE VAN SCHULDEN
		DIRECTIE.
—	219959632	21,72% Schuld.
16181500	40 241875	3 % Schuld. 1 ^e reeks.
90779900	250914 350	3 % Schuld. 2 ^e reeks.
7351600	13 029 700	3 % Schuld. 3 ^e reeks.
4000	813900	3 % Schuld. Luchtvaartservituten.
48125000	1600 161 000	3 ~2% Schuld van 1937.
109980 000	1671221000	3 % % van 1943.
917596000	2280713000	Muntaner inqslennq 3 % 0la.
316336000	3121787378	Geünificeerde 4 % Schuld. 1 ^e reeks.
343 050000	3295195425	Geünificeerde 4 % Schuld. 2 ^e reeks.
59490000	222311000	Geünificeerde 4 % Schuld. 3 ^e reeks. niet aflosbaar.
350397000	5638783 000	1 % Bevrijdingslening.
3080000	218601000	4 % Lening. Nationale Maatschappij voor de Hulsvesting.
12915000	830812500	Lotenlening 1932.
17661000	1283341 500	Lotenlening 1933.
9060000	851660000	Lotenlening 1938.
31600000	2060300000	Lotenlening 1941.
21162000	330696000	1 % Schuld. aflosbaar In 34 [aren.
12919000	671341000	4 % Schuld. aflosbaar In 50 [aren.
10673 000	511 336000	3 ~2 % Schuld. aflosbaar in 50 [aren.
—	34 000 000 000	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli- 1948).
320000000	1417000000	Lotenlening van 1953.
154700 000	1944800000	4 ~2% Lening 1953-1973.
288000000	7194000000	4 ~2% Lening 1954-1972.
313000000	3 053 000 000	4 ~4 % Lening 1954-1974.
422000000	4 075 000 000	4 % % Lening 1954-1974. 2 ^e reeks.
297000000	3 301 000 000	4 % Lening 1955-1975.
229089000	204597000	4 ~4 % Lening 1956-1971.
193242000	471088000	4 ~4 % Lening 1956-1973.
53000000	173000000	4 ~2 % Lening 1957-1972.
4841538000	—	5 % Lening 1957-1969.
37010000	—	5 % Lening 1957-1969 van 300000 000 frank.
25000000	25000 000	5 %Lening 1958-1970 van 3000000000 frank.
419062000	5 021 117000	4 % % Lening 1959-1971.
1523 370000	1306177 000	4 ~1 % % Lening 1959-1974.
391530000	5340187000	5 % Lening 1959-1970.
644895000	8687828000	5,25 % Lening 1960-1970.
437373 000	2198233000	Lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd.
516280 000	4368795000	Lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar- looptijd.
618030000	2672969000	Lening 1961-1973.
176200 000	2173981000	Lening 1961.1981 groot 6 milj ar-d frank.
113 000 000	911802000	Lening 1962-1982.
186600000	1917291000	Lening 1962-1982. 2 ^e reeks.
490200000	8240 500 000	Lening van 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd.
—	18 827 200 000	Speciale conversielening van 1962.
211400 000	4610000000	Lening 1963-1983.
219600 000	4176300000	Lening 1963-1983, 2 ^e reeks.
		Lening A.S.L.K. (wet van 12 februari 1963):
6790 000	144 140000	1 ^e 5,40 % 1963-1983;
9710000	233500000	2 ^e 5,70 % 1964-1984;
8210 000	231920000	3 ^e 6,50 % 1965-1985.
7010 000	220230000	4 ^e 6,50 % 1966-1986.
4950000	175410 000	5 ^e 6,75 % 1967-1987.
4190 000	166810000	6 ^e 6,95 % 1968-1988;

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en noq niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

DESIGNATION	DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1968 (1) Kupitiu! in omloop op 31 december 1968	Auqmcntatons — Vern.eerderinoeg
Emprunt 1963-1983, 3' série *	...	2840 900 000	—
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans	...	3789200 000	—
Emprunt 19M à 5 ou à 10 ans	...	10 160 963 000	—
Emprunt 1964-1969-1975	..	5940 935 000	—
Emprunt 19M à 5 ou à 10 ans, 2' série	...	9811 527000	—
Emprunt 1965-1970-1976	...	8563 861 000	—
Emprunt 1965-1971-1978	...	8 575 575 000	—
Emprunt 1965 a 6 ou à 15 ans *	...	9367312000.	—
Emprunt 1966-1971-1976	...	8986751000	—
Emprunt 1966-1971-1976, 2' série	...	8393665000	—
Emprunts réunis 1967-1972-1978	...	26 539 525 000	—
Emprunts réunis 1967-1982	...	13 040 000 000	—
Emprunt 1967-1974-1982	...	1a 000 000 000	—
Emprunt 6,75 % 1968-1978 *	...	10 000 000000	—
Emprunt 1968-1975-1983	...	1a 000 000 000	—
Emprunt 1968-1974-1980	...	8665 000 000	—
Emprunts réunis 1968-1979-1980 *	...	12185000000.	11 600 000 000
Emprunt 1969-1975-1982	...	—	5650000 000
Emprunt 1969-1975-1981	...	—	9450000000
Emprunt 7,50 % 1969-1987	...	—	5550000 000
Emprunt 8-8,25 % 1969-1975-1981	...	—	<u>24345000</u> <u>QQD</u>
Total F		334 999 482 260	56 655 235 000
INDIRECTE..			
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges :			
Tranches belges ; "	...	2289600000	—
Tranche suisse...	...	131000000	—
Tranche hollandaise *	...	88000000	—
Annuités à payer au Crédit Communal	...	3741907569	—
Emprunt Crédit Communal (rachat obligations 5 % 1925)	...	202522500	—
Emprunt 1 % a lots 1921	...	857650000	—
Emprunt à lots 1922	...	899955000	—
Emprunt à lots 1923	...	935739000	—
Emprunt Société Nationale du Logement (arrêté-loi du 28 février 1947)	...	780773000	—
Emprunt 1 % % 1954-1971, émis par la S.N.C.B.	...	706000000	—
Emprunt 1 % % 1955-1975, émis par la S.N.C.B.	...	67930000	—
Emprunt 4 % % 1955-1975, émis par la S.N.C.B.	...	135860000	—
Emprunt 1 % 1955-1975, 2' série, émis par la S.N.C.B.	...	821000000	—
Emprunt 1 % % 1956-1971, émis par la S.N.C.B.	...	146584000	—
Emprunt 1 % % 1956-1971, émis par la S.N.C.B.	...	48000000	—
Emprunt 4 % % 1959-1971 du Fonds des Routes	...	1680205000	—
Emprunt 1961 à 5 ou à la ans S.N.C.B.	...	1498561000	—
Emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes	...	931411000	—
Emprunt 1962-1982 du Fonds des Routes	...	1992000000	—
Emprunt 1963-1983 du Fonds des Routes	...	2230900000	—
Emprunt 1964-1974 du Fonds des Routes	...	41212868000	—
Emprunt 1965-1972.1980 du Fonds des Routes	...	4 567 260000	—
Emprunt 7 % 1967-1982 du Fonds des Routes	...	6000000000	—
Emprunt 6,75 % 1967-1979 du Fonds des Routes.	...	6000000000	—
Emprunt Fonds des Roules auprès du Crédit Communal	...	50000000	—
Emprunt 6,75 % 1968-1983 du Fonds des Routes *	...	8000000000	—
Emprunt 7 % 1969-1981 du Fonds des Routes	...	—	92001000 000
Emprunt 6,95 % 1969-1984 de l'Office de la Navigation	...	—	265000000
Prêt à 6 % 1969-1988 de la Banque Européenne d'Inves tissement au Ponds des Routes. - Autoroute Anvers-Bréda...	...	—	60 000 000
Emprunt 7,50 % 1969-1984 de l'Office de la Navigation...	...	—	<u>135000000</u>
Total F		<u>45 648 726 069</u>	<u>9660 000 000</u>
Total général F		380 648 208329	66315235 000

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et Q. uln'ont pas été présentés au remboursement,

Diminutions — Verminderiingen	Capital en circulation au 31 décembre 1969 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1969	OPGAVE VAN SCHULDEN
136300000 169 000000 6 948955000 5365937000 9 023994000 591 524000 560730000 542506000 559 207 000 528873 000 1 474728000 1 197000 000 511 000000 508025000 298300 000 — — — — — —	2704600000 3620200000 3212008000 574 998 000 787533000 7972337000 8014 845000 8824806 000 8427544 000 7964 792 000 25 064 797 000 11 843 000 000 9489000000 9491975000 9701700000 8665000000 23 785 000 000 5650000000 9450 000000 5550000000 24 345 000 000	Lening 1963-1983, 3' reeks. 6 % Lening 1963 met 20 jaar looptijd. Lening 1964 met 5 of met 10 jaar looptijd. Lening 1964-1969-1975. Lening 1964 met 5 of met 10 jaar looptijd. 2,1e reeks. Lening 1965-1970-1976. Lening 1965-1971-1978. Lening 1965 met 6 of met 15 jaar looptijd. Lening 1966-1971-1976. Lening 1966-1971-1976. 2' reeks. Gegroepeerde leningen 1967-1972-1978. Gegroepeerde leningen 1967-1982. Lening 1967-1974-1982. 6,75 % Lening 1968-1978. Lening 1968-1975-1983. Lening 1968-1974-1980. Gegroepeerde leningen 1968-1969-1980. Lening 1969-1975-1982. Lening 1969-1975-1982. 7,50 % Lening 1969-1987. 8-8,25 % Lening 1969-1975-1981. Totaal.
43 956 449 000	347 698 268 260	
76400000 4500000 3500000 13513486 6407500 7800000 9219000 8494500 11 658 000	2213200000 126500 000 84 500 000 361394083 196115000 849850 000 890 736000 927244 500 776115000	INDIRECTE... Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Speer- wegen: Belgische tranches. Zwitserse tranche. Hollandse tranche. Annuititeiten te betalen aan het Gemeentekrediet. Lening Gemeentekrediet (inkoop obligaties 5 % 1925). Leningen 4 % van 1921. Leningen 1922. Leningen 1923. Lening Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (besluit van 28 febru- ari 1947).
60000000 8470000 16940000 68000000 49407000 15000000 130589000 109013000 58300000 108900000 97400000 2734306000 267887000 504 000000 18000000 10000000 — — — — —	640000000 59460000 118920000 753000000 97177000 33000 000 1549616000 1389518 000 873111000 1883100 000 2133500000 1478562000 4299373000 5496000000 5982000000 40000000 8000000000 9200000000 265000000 60000 000 135 000 000	4,1 % Lening 1954-1974, uitgegeven door de N.M.B.S. 4,1 % Lening 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. 4,2 % Lening 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. 4 % Lening 1955-1975, 2' reeks, uitgegeven door de N.M.B.S. 4,1 % Lening 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. 4,1 % Lening 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. 4,1 % Lening 1959-1971 van het Wegenfonds. Lening 1961 met 5 of met 10 jaar looptijd N.M.B.S. Lening 1961-1981 van het Wegenfonds. Lening 1962-1982 van het Wegenfonds. Lening 1963-1983 van het Wegenfonds. Lening 1964-1971 van het Wegenfonds. Lening 1965-1972-1980 van het Wegenfonds. 7 % Lening 1967-1982 van het Wegenfonds. 6,75 % Lening 1967-1979 van het Wegenfonds. Lening van het Wegenfonds bij het Gemeentekrediet. 6,75 % Lening 1968-1983 van het Wegenfonds. 7 % Lening 1969-1981 van het Wegenfonds. 6,95 % Lening 1969-1984 van de Dienst der Scheepvaart. 6 % % 1969-1988 Lening van de Europese Investeringsbank aan het Wegen- fonds. - Autosnelweg Antwerpen-Breda. 7,50 % Lening van de Dienst der Scheepvaart. Totaal.
4396734486 48353 183486	50 911991583 398610 259 843	Algemeen totaal.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

A. - Dette consolidée - 2° en monnaies étrangères.

A. - Geconsolideerde schuld - 2° in vreemde munt.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1968 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1968	Emissions en 1969 — Uitgiften in 1969	Remboursements en 1969 — Terugbetalingen in 1969	Capital en circulation au 31 décembre 1969 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1969	LENINGEN
<i>Directe.</i>					<i>Directe.</i>
Crédit de \$ 55 000 000 consentis par l'Eximbank.	\$ 13749960	—	\$ 1833328	\$ 11916632	Krediet van \$ 55000000. ver- lencd door de Eximbank.
Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis (accord du 25 septembre 1946).	\$ 3431 175,08	—	\$ 428971.89	\$ 3002803,19	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde Staten. (akkoord van 25 september 1946).
Emprunt 2 1/2 % de \$ 47 900 000 (E.C.A.I.)	\$ 31730000	—	\$ 2110000	\$ 29620000	2 1/2 % lening groot \$ 47 900 000 (E.C.A.I.).
Emprunt 4 % de \$ 16 000 000	\$ 500000	—	\$ 500000	—	4 1/2 % lening groot \$ 16 mil- joen.
Emprunt 3 1/4 % de \$ 15 500 000	\$ 6989674,05	—	\$ 838710	\$ 6150964,05	3 1/4 % lening groot \$ 15 mil- joen 500000.
Emprunt 4 1/2 % de \$ 30 000 000	\$ 12000 000	—	\$ 1500 000	\$ 10 500 000	4 1/2 % lening groot \$ 30 mil- joen.
Emprunt 4 % de \$ 20 000 000	\$ 4000000	—	\$ 4000000	—	4 % lening groot \$ 20 mil- joen.
Emprunt 5 1/2 % de \$ 30 000 000	\$ 11 985 000	—	\$ 3010000	\$ 8975000	5 1/2 % lening groot \$ 30 mil- joen.
Emprunt 5 % de \$ 10 000 000	\$ 1000000	—	\$ 1000000	\$ 3 000000	5 % lening groot \$ 10 mil- joen.
Emprunt 5,4 % de \$ 22 250 000 1959-1974.	\$ 12238000	—	\$ 2225000	\$ 10013000	5,4 % lening 1959-1974 groot \$ 22 250 000.
Emprunt 5 1/2 % de \$ 25 000 000 (1961-1976).	\$ 15919000	—	\$ 2 051000	\$ 13 868000	5 1/2 % lening groot \$ 25 000 000 (1961-1976).
Emprunt 5 1/4 % de \$ 30 000 000 (1962-1977).	\$ 20 357 000	—	\$ 2525 000	\$ 17832000	5 1/4 % lening groot \$ 30 000 000 (1962-1977).
Dollars U.S.A.	\$ 136900409,13	—	\$ 22022 009,89	\$ 114878399,24	Dollar V.S.
Contrevaleur en FB.	6845 020457 =====	— =====	— =====	5743919963 ~=====	Tegenwaarde in FB.
* Emprunt extérieur 3 % de 1937.	FS 22 563 600	—	FS 993600	FS 21570000	Buitenlandse 3 1/2 % lening van 1937.
Emprunt 4,50 % de 1960 de FS 50 000 000.	FS 50 000 000	—	—	FS 50 000 000	4,50 % lening van 1960 groot FS 50 000 000.
Francs suisses.	FS 72563600	—	FS 993600	FS 71570000	Zwitserse frank.
Contrevaleur en FB.	829711069 =====	— =====	— =====	818349988 =====	Tegenwaarde in FB.
Crédit à 3 % M \$ can. 100 000 000 consentis par le Gouvernement du Canada.	\$ c. 18456000	—	\$ c. 2307000	\$ c. 16149 000	Kredieten 3 % groot Can. \$ 100 000 000 verlend door de Regering van Canada.
Contrevaleur en FB.	853590 000 =====	— =====	— =====	746891250 =====	Tegenwaarde in FB.

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten met inbegrepen.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1968 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1968	Emissies en 1969 — Uitgiften in 1969	Remboursements en 1969 — Terugbetalingen in 1969	Capital en circulation au 31 décembre 1969 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1969	LENINGEN
Emprunt 3 %, % 1954 de fl.P.B. 100 000 000.	Fl. 50000 000	—	Fl. 5000000	Fl. 75000000	3 % lening 1954 groot fl. 100000000.
Emprunt 3 % % 1955 de fl.P.B. 100000 000.	Fl. 68000000	—	Fl. 4000000	Fl. 61000000	3 % lening 1955 groot fl. 100000000.
Emprunt 4 % % de U.P.B. 75000000 (1961-1981).	Fl. 65000 000	—	Fl. 5000000	Fl. 60000000	4 % lening groot fl. 75000000 (1961-1981).
Florins P.B.	Fl. 213000 000	—	Fl. 14000000	Fl. 199 000 000	Ned. gulden.
Contrevaleur en FB.	2941987950	—	—	2748617850	Tegenwaarde in FB.
Emprunt 1969-1984 de DM 80 000 000.	—	DM 80000000	—	DM 80000000	Lening 1969-1984 groot DM 80 000000.
En DM ...	—	DM 80000000	—	DM 80000 000	In DM.
Contre valeur en FB.	—	—	—	1092896 000(2)	Tegenwaarde in FB.
Total de la dette directe.	FB. 11 470309476	—	—	FB. 11 150675051	Totaal van de directe schuld.
Indirecte.	DM 105 050270	—	DM 14944840	DM 90105430	indirecte.
Emprunts 5* % 1960-1975 du Fonds des Routes (ensemble DM 120000000).	DM 105 050270	—	DM 14944840	DM 90105430	5 % leningen 1960-1975 van het Wegenfonds [samen. DM 120000000).
Marks ouest-allemands.	DM 105 050270	—	DM 14 944 840	DM 90105430	Westduitse marken,
Contrevaleur en FB.	1 313 128375	—	—	1230 948 300(3)	Tegenwaarde in FB.
Prêts de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes:	—	—	—	—	Leningen toeestaan door de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds:
7 % 1967-1987	—	—	—	—	7 % 1967-1987.
En \$...	\$ 4000000	—	—	\$ 4000000	In \$,
Contrevaleur en FB.	200000 000	—	—	200000000	Tegenwaarde in FB.
En FF ...	FF 9874120	—	—	FF 9874120	In FF.
Contrevaleur en FB.	100 000 150	—	—	88888803(5)	Tegenwaarde in FB.
En Lit ...	Lit. 1250000000	—	—	Lit. 1250000000	In Lit.
Contrevaleur en FB.	100000000	—	—	100000 000	Tegenwaarde in FB.
En DM ...	DM 20000000	—	—	DM 20000000	In DM.
Contrevaleur en FB.	250000000	—	—	273224000(1)	Tegenwaarde in FB.

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(2) (3) (4) Y compris pertes de change dues à la réévaluation du DM : FB 92 896 000, 104 630 425, 23 224 000.

(5) Compte tenu d'un bénéfice de change de FB 11 111 347 dû à la dévaluation du FF.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen,

(2) (3) (4) Met inbegrip van de uit de herwaarderling van de DM geleden wisselverliezen : BP 92896 000, 104630 425, 23224 000.

(5) Rekening gehouden met een wisselwinst van BF 11 III, 347 te wijten aan de devaluatie van de FF.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 decembre 1968 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1968	Emissions en 1969 — Uitli/ten in 1969	Remboursements en 1969 — Terugbetalingen in 1969	Capital en circulation au 31 decembre 1969 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1969	LENINGEN
6 % % 1969-1988	---	\$ 600000	—	\$ 600000	6% % 1969-1988.
En \$...	---	\$ 600000	—	\$ 600000	In \$.
Contrevaieur en FB.	---	—	—	30000000	Tegenwaarde in FB.
En DM ...	---	DM 4800000	—	DM 4800000	In DM.
Contrevaieur ' en FB.	— =====	— =====	— =====	65573760(2) =====	Tegenwaarde in FB.
Total de la dette indirecte.	PB 1963128525 =====	— =====	— =====	FB 1988634863 =====	Totaal van de indirecte schuld.
Total g~néral en PB.	13 433 438 001 =====	— =====	— =====	13 139309 '914 =====	Algemeen totaal in FB.

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(2) y compris perte de change due à la réévaluation du DM: F 5573760.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

(2) Met inbegrip van het wisselverlies ten gevolge van de herwaardering van de DM: F 5 573 760.

B. - Dette à moyen terme directe.

B. - Directe schuld op halflange termijn.

1. En francs belges.

1. In Belgische franken.

EMISSIONS	Capital en circulation au 31 décembre 1968 <i>Keotme! In omloop op 31 december 1968</i>	Accroissement — <i>Aenroes!</i>	Diminution — Vermindering	Capital en circulation au 31 décembre 1969 <i>Keptusd in omloop op 31 december 1969</i>	UITGIFTEN
Certificats non productifs d'in- térêts (2 à 5 ans).	300000 000	—	—	300000000	Renteloze certificaten (2 tot 5 jaar).
Certificats spéciaux à plus d'UD an. - Echéances diverses,	8828800 000	1761050000	—	13 592 850 000	Speciale certificaten met meer dan een jaar looptijd. — Diverse vervaldagen, -
Totaux P	-----1 9128800000 =====	----- 4764050000 =====	----- ----- =====	----- 13892 850 000 =====	Tctalen, ..

2. En monnaies étrangères.

2. In vreemde munt.

DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1968 — Kapitaal in omloop op 31 december 1968	Accroissement — Aenwroet	Diminution — Vermindering	Capital en circulation au 31 décembre 1969 — Kapitaal in omloop op 31 december 1969	SCHULDEN
Bons du Trésor en francs suisses.	FS 429750000	FS 35250000	—	PS 465000000	Schatkistbons In Zwitserse frank.
Contrevaleur en FB.	4913873235 =====	— =====	— =====	5316930900 =====	Tegenwaarde In FB.
Bons du Trésor en dollars E.U.	\$ 50650000	—	\$ 26150000	\$ 24500000	Schatkistbons In dollar VS.
Contrevaleur en PB.	2532500000 =====	— =====	— =====	1225000000 =====	Tegenwaarde in FB.
Bons du Trésor en marks ouest-allemands.	DM 425000 000	—	DM 18000000	DM 407000000	Schatkistbons in West duitse mark.
Contrevaleur en FB.	S 312 500000. =====	— =====	— =====	5560 108400(1) =====	Tegenwaarde In FB.
Bons du Trésor en lires ital. ...	Lit. 2000000000	—	Lit. 2000000000	—	Schatkistbons in Ital., Lire,
Contrevaleur en FB.	160 000 000 =====	— =====	— =====	— =====	Tegenwaarde in FB.
Bons du Trésor en Florins PB.	—	Fl. 12000000	—	Pl. 12000 000	Schatkistbons in Ned. gulden,
Contrevaleur en FB.	— =====	— =====	— =====	165745800 =====	Tegenwaarde In FB.
Total en FB.	12 918 873 235 =====	— =====	— =====	12267785 100 =====	Totaal in PB.

(1) Y compris PB 391808000 représentant la perte de change due à la réévaluation du DM.

(1) Met inbegrip van het wisselverlies van BF 394808000 te wijten aan de herwaardering van de DM.

C. - Dette à court terme directe.

1. En francs belges.

C. - Directe schuld op korte termijn.

1. In Belgische franken.

DETTE	Montant en circulation au 31 décembre 1968 — Bedrag, in omloop op 31 december 1968	Accroissement — Aanwoui	Diminution — Vermindering	Montant en circulation au 31 décembre 1969 — Bedrag, In omloop op 31 december 1969	SCHULD
Avances de la Banque Nationale:					Voorschotten van de Nationale Bank:
a) conv. 14 septembre 1948.	14675000 000	875000000	—	15 550 000 000	a) conv. 14 september 1948;
b) prêt à F.M.I. (conv. 1963).	4975000000	—	4975 000000	—	b) lening aan I.M.F. (conv. 1963).
Certificats cédés aux institutions financières.	13 535 777 000	2734223000	—	16 270 000 000	Certificaten gecedeerd aan de Financiële instellingen.
Certificats à très court terme ...	5620000000	2035000000	—	7655000000	Certificaten op zeer korte termijn.
OrU Beats remis en libération de la souscription aux organismes de Bretton-Woods:					Certificaten afgeleverd ter volstorting van de inschrijving bij de organismen van Bretton-Woods:
certificats remis au Fonds Monétaire International.	14 822 000 000	2290000000	—	13112000 000	certificaten afgeleverd aan het Internationaal Muntfonds.
Secteur bancaire:					Banksector:
a) Certificats de Trésorerie de la Tranche B.	9094000000	—	—	9094000000	a) Schatkijstcertificaten van de groep B.
c) Certificats spéciaux ...	1000000000	2750000000	—	3750000 000	c) Speciale certificaten.
Certificats émis par adjudication.	5921000000	—	4742000 000	1 179000 000	Bij aanbesteding uitgegeven certificaten.
Avoirs des particuliers en comptes chèques postaux.	54473537 183	—	1609266054	52864 271 129	Tekort van de particulieren op postcheckrekeningen.
Dotation des combattants ...	175586487	—	17818725	157767762	Strijdersdotatie.
Certificats sans intérêt remis à l'Association Internationale de développement.	300500 000	186500000	—	487000 000	Certificaten zonder interest afgeleverd aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie.
Banque asiatique de développement.	37000 000	12300 000	—	49300 000	Aziatische Ontwikkelingsbank.
Certificats divers:	16010 000	24950000	—	40 960 000	Diverse certificaten.
Total fi	120645410 670 =====	10 907 973 000 =====	11 344 084 779 =====	120209298891 =====	Totaal.

2. En monnaies étrangères, -

2. In vreemde munt.-

DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1968 Kapitaal in omloop op 31 december 1968	Accroissement Aangroei	Diminution Vermindering	Capital en circulation au 31 décembre 1969 Kapitaal in omloop op 31 december 1969	SCHULDEN
Bons du Trésor en francs suisses,	FS 985000000	FS 130000000	—	PS I 115000 000	Schatkistbons in Zwitserse frank.
Contrevaaleur en FB.	11262746100 =====	—	—	12749199900 =====	Tegenwaarde in FB.
Bons du Trésor en or	—	—	—	—	Schatkistbons in goud.
Contrevaaleur en FB.	7905063816 =====	—	—	7905063816 =====	Tegenwaarde in FB.
Bons du Trésor en marks ouest-allemands	DM 680000. 000	—	DM 36000000	DM 644000000	Schatkistbons in Westduitse mark.
Contrevaaleur en FB.	8500 000000 =====	—	—	8426228800(1) =====J:':':~==	Tegenwaarde in FB.
Bons du Trésor en Florins PB.	Fl 205000000	FL 65000000	—	Fl. 270000000	Schatkistbons in Ned. gulden.
Contrevaaleur en FB.	2831490750	—	—	3729280500	Tegenwaarde in FB.
Bons du Trésor en dollars E.U.	—	\$ 97000000	—	\$ 97000000	Schatkistbons in dollar V.S.
Contrevaaleur en FB.	—	—	—	4850000000	Tegenwaarde in FB.
Total en FB.	30499 300 666 =====	—	—	37 659 773 016 =====	Totaal in FB.

(1) Ce montant représente la contrevaaleur de DM 320000000¹ au taux de 12,50 et DM 321 000 000 au taux de 13,6612.

(1) Het bedrag vertegenwoordigt de tegenwaarde van DM 320000000 tegen de koers van 12,50 en DM 321 000 000 tegen de koers van 13,6612.

D. -- Dettes reprises du Congo.

D. - Overgenomen Kongoschuld,

DESIGNATION DES DETTES	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1968 <i>Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1968</i>	Amortissements pendant l'année 1969 <i>Aflossingen gedurende het jaar 1969</i>	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1969 <i>Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1969</i>	AANDUIDING VAN DE SCHULDEN
Emprunt 4 1/2 % 1951 de \$ 10000000.	\$ 16000000.-	\$ 2 000 000.-	\$ 14 000 000	4 1/2 % lening 1951 groot \$ 40000000.
Emprunt 6 % 1957 de \$ 40000000.	\$ 12795504.38	\$ 1 ~05 501,38	\$ 11390000	6 % lening 1957 groot \$ 40000000.
Emprunt 6 % 1960 de \$ 28 000000.	\$ 2050 000.-	—	\$ 2 050 000	6 % lening 1960 groot \$ 28000000.
Emprunt 6% 1960 (Otraco) de \$ 5000 000.	\$ 333 000.-	\$ 133000.-	\$ 200 000	6 % lening 1960 (Otraco) groot \$ 5 000 000.
Emprunt 11 % 1950 de PS 60 000 000.	FS 9866000.-	PS 5000000.-	FS 4866 000	11 % lening 1950 groot PS 60 000 000.
Emprunt 4 % 1952 de FS 60 000 000.	FS 30000000.-	PS 5000000.-	FS 25000 000	4 % lening 1952 groot FS 60 000 000.
Emprunt 11 % 1953 de FS 60 000 000.	FS 50000000.-	PS 5 000000.-	PS 45 000 000	4 % lening 1953 groot PS 60 000 000.
Emprunt 4 % 1956 de PS 60 000 000.	PS 40000000.-	PS 5000000.-	FS 35000000	4 % lening 1955 groot FS 60 000 000.
	\$ 31 178504.38	\$ 3538504.38	\$ 27640000	
	PS 129866000.-	PS 20 000 000.--	PS 109866000	
Contrevaleur en FB.	PB 3043846 828,- ;::;==--=====	— =====~==	2638236409 =====;::;1;::;::;=	Tegenwaarde in FB.

E. - Dette intergouvernementale directe
résultant de la guerre 1914-1918 (pour mémoire).

E. - Directe Intergouvernementale schuld
volgend uit de oorlog 1914-1918 (pro memorie).

DESIGNATION DES DETTES	En circulation au 31 décembre 1968 <i>In omloop op 31 december 1968</i>		En circulation au 31 décembre 1969 <i>In omloop op 31 december 1969</i>		AANDUIDING VAN DE SCHULDEN
	Montant en devises	Contrevaleur en francs belges	Montant en devises	Contrevaleur en francs belges	
	<i>Bedres; in deviezen</i>	<i>Tegenwoord in Belgische frank</i>	<i>Bedrag in deviezen</i>	<i>Tegenwoord in Belgische frank</i>	
Crédit anglais de reconstruction nationale.	£ 9000000	1080 000000	£ 9000000	1080 000 000	Engels krediet voor Nationale wederopbouw.
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 161780000	8 089 000 000	\$ 161780000	8 089 000 000	Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1911-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 233900000 =====	11 945 000 000 =====	\$ 238900 000 =====	11 945 000 000 =====	Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
Contrevaleur en francs belges de la dette Intergouvernementale directe en monnaies étrangères.	-	21114000000	-	21 114000 000	Tegenwaarde in Belgische frank van de directe Intergouvernementale schuld.

COURS DE CHANGE (1).

	31.XII.1968	31.XII.1969
Livre sterling	120	120
Dollar E.U.	50	50
Franc suisse	11,43426	11,43426
Dollar canadien	46,25	46,25
Florin P.B.	13,81215	13,81215
Mark Ouest-allemand	12,5	13,6612
Franc français	10,1275	9,0022
100 Lires italiennes	8	8

(1) Les cours appliqués sont ceux du pair monétaire.

WISSELKOERSEN (1).

	31.XII.1968	31.XII.1969
Pond sterling	120	120
Dollar V.S.	50	50
Zwitserse frank	11,43426	11,43426
Canadese dollar	46,25	46,25
Gulden N.Ct.	13,81215	13,81215
Westduits mark	125	13,6612
Frans frank	10,1275	9,0022
100 Italiaanse lire	8	8

(1) Voor de toegepaste wisselkoersen werden de muntpariteiten gebruikt.

F. -- Dette garantie.
(Situation au 31 décembre 1969.)
(En milliers de francs.)

F.. - Gewaarborgde schuld.
(Stand op 31 december 1969.)
(In duizenden frank.)

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op halflange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
I. - Engagements en francs belges.				I. - Verbintenissen in Belgische frank.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	1 385 760	—	—	Nationale Maatschappij van Buurt- spoorwegen.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	21135713	2050000	250000	Regie van Telegrafie en Telefonie.
Société Nationale du Logement	16673 128	9202009	—	Nationale Maatschappij voor de Huis- vesting.
Ponds de Dotation pour les Pensions de Guerre.	12 237 744	—	—	Dotatiefonds voor Oorlogspensioenen.
Société Nationale de Crédit à l'Indus- trie.	7790700	69239020	2116145	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	1 302 338	6309423	—	Nationale Maatschappij van de Kleine Landbouwers.
Caisse Nationale de Crédit Professionnel.	1 159 100	12129116	507719	Nationale Kas voor Beroepskrediet.
Office Central de Crédit Hypothécaire.	865000	5408140	1625	Centraal Bureau voor Hypothecair Kre- diet.
Institut National de Crédit Agricole ..	1508110	4864723	79625	Nationaal Instituut voor Landbouwkre- diet.
Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie.	726220	—	—	Rijkskas voor Rust- en Overlevings- pensioenen.
Société Intercommunale de la Rive gau- che de l'Escaut.	78 932	—	—	Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever.
Société Intercommunale des Flandres pour la Distribution d'Eau.	24319	—	—	Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling.
Société Nationale des Distributions d'Eau.	5768253	—	—	Nationale Maatschappij der Waterle- dingen.
A.S.B.L. - Ligue des Familles Nom- breuses de Belgique. - Ponds des Etudes.	107611	—	—	V.Z.W.D. - Bond der Grote Gezinnen van België. - Studiefonds.
Société coopérative Ponds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.	3593598	890812	—	Samenwerkende Vennootschap Woning- fonds van de Bond der Grote Gezin- nen van België.
Société Anon. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.).	2931 448	60000	64 000	Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van de Luchtvaart (S.A.B.E.N.A.).
Caisse Autonome des Dommages de Guerre.	8766111	—	—	Autonome Kas voor Oorlogsschade.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	16928863	50000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire.	509 330	—	—	Studiecentrum voor de Kernenergie.
Palais des Beaux-Arts	38324	50000	—	Palet van de Schone Kunsten.
Institut des Services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge.	1504238	—	—	Instituut van de Gemeenschappelijke diensten der Belgische Radio en Tele- visie.
Office national des Assurances sociales pour Travailleurs indépendants.	12302921	2825909	1460000	Rijksdienst voor de Sociale Verzekering- en van de Zelfstandigen.
Fondation Nationale pour le Finance- ment de la Recherche Scientifique.	—	2564853	—	Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.
Office national des Pensions pour travailleurs salariés.	337500	—	—	Rijksdienst voor Werknemerspensi- oenen.
Le Logis militaire	181290	—	—	Het militair Tehuis.

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
Régie des Services Frigorifiques de l'Etat belge.	57368	—	—	Régie der Belgische Rijks Kocl- en Vriesdiensten.
Fonds des Maladies Professionnelles ...	328700	—	—	Fonds voor Beroepsaictcn.
Caisse générale d'Epargne et de Retraite.	—	2903185	703085	Algemene Spaar- en Lijfrentekas.
S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.	—	—	397905	N.V. Zeekanaal en Haventrilchtngen van Brussel.
Société des Transports Intercommunaux.	849550	—	—	Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer,
Francs belges.	119172169 =====	118547190 =====	5580404 =====	Belgische frank.
II. - Engagements en francs suisses.				II. - Verbintenissen in Zwitserse frank.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	—	50000	127000	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Institut National de Crédit Agricole ...	—	—	15000	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie	—	50000	10000	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	61063	50000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Société Nationale du Logement ...	10000	45000	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Francs suisses.	71063 =====	195000 =====	152000 =====	Zwitserse frank.
III. - Engagements en dollars U.S.A.				III. - Verbintenissen in dollar V.S.A.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	2700	53667	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	—	30000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Congo	6231	—	—	Kongo.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	14 450	—	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	29901	—	—	S.A.B.E.N.A.
Rwanda-Burundi	2817	—	—	Rwanda-Burundi.
O.T.R.A.C.a.	70	—	—	O.T.R.A.C.Q.
Office national des Assurances sociales pour Travailleurs indépendants .	4800	—	—	Rijksdienst voor de Sociale Verzekeringen van de Zelfstandigen.
Institut National de Crédit Agricole .	—	10000	—	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Dollars U.S.A.	60969	93667	—	Dollars V.S.A.
IV. - Engagements en zaires.				IV. - Verbintenissen in zaïre.
S.A.B.E.N.A.	126 =====	— =====	— =====	S.A.B.E.N.A.
V. - Engagements en marks ouest-allemands.				V. - Verbintenissen in Westduitse mark.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	100000	740000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Institut National de Crédit Agricole ...	—	—	22000	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.

ORGANISMES	Dette il long terme — Schuld op lange termijn.	Dette il moyen terme — Schuld op half/ange termijn	Dette il court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
Société Nationale des Chemins de Fer Belges	60110	—	—	Nationale Maatschappij van de Bel- gische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	65000	—	20000	S.A.B.E.N.A.
Société Nationale du Logement	—	80000	—	Nationale Maatschappij voor de Huis- vesting.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	—	40000	—	Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.
Marks ouest-allemands.	225110 ~=====	86000 =====	42000 -----	Westduits mark.
VI. - Engagements en florins Pays-Bas.				VI. - Verbintenissen in Nederlandse gulden.
Société Nationale des Chemins de Fer Belges.	2728	—	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	17500	—	—	S.A.B.E.N.A.
Institut National de Crédit Agricole ..	—	—	22000	Nationaal Instituut voor Landbouw- krediet.
Florins Pays-Bas.	20228 =====	— =====	22000 =====	Nederlandse gulden.
VII. - Engagements en francs luxembourgeois.				VII. - Verbintenissen in Luxemburgse frank.
Société Nationale du Logement	295168	—	—	Nationale Maatschappij voor Huisves- ting.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	97768	—	—	Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.
S.A.B.E.N.A.	199900	—	—	S.A.B.E.N.A.
Francs luxembourgeois.	592835 ~=====	— =====	— ~=====	Luxemburgse frank.
VIII. - Engagements en francs français.				VIII. - Verbintenissen in Franse frank.
S.A.B.E.N.A.	948	—	—	S.A.B.E.N.A.
Francs français.	948 =====	— =====	— =====	Franse frank.

G/~

ANNEXE IV.

Notices relatives à l'émission d'emprunts
consolidés en 1969.

EMPRUNT 1969-1975-1982.

L'emprunt 1969-1975-1982 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 5 février 1969 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Molliteur belge* du 11 février 1969).

Le prix d'émission, fixé à 99 % de la valeur nominale, était payable soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt 5 % 1957-1969 remboursables le 10 avril 1969.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 5650 millions de francs est représenté par des obligations au porteur de 5 000, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 et 500 000 francs, portant intérêt aux taux de :

6,50 % l'an à partir du 2i février 1969 jusqu'au 23 février 1975;

6,75 % l'an à partir du 2i février 1975 jusqu'au 23 février 1982.

Ces obligations sont munies de treize coupons d'intérêt pour les échéances du 24 février de chacune des années 1970 à 1982.

Elles peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir de la deuxième année suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 24 février 1970 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

Les dotations d'amortissement sont mises à la disposition de la Caisse d'amortissement le 2i février de chacune des années 1970 à 1981.

Ces dotations sont destinées au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 24 février suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 24 décembre de l'une des années 1970 à 1980 est affecté au remboursement, au pair de leur valeur nominale, le 2i février suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 24 février 1982 sont remboursables à cette date à 103 % de leur valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables aux mêmes taux, aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipé de leurs obligations le 2i février 1975 au pair de la valeur nominale.

Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date c'est-à-dire avant le 24 mars 1975.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation au pair le 24 février 1975 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Dans l'éventualité d'un remboursement partiel avant terme, un tirage au sort à effectuer au plus tard le 6 janvier désignera les obligations à rembourser le 24 février suivant.

Les capitaux remboursés par anticipation sont déduits du capital nominal émis pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés par anticipation.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Le montant nominal de l'emprunt a été souscrit comme suit :

contre espèces	F	5561911000
contre obligations de l'emprunt 5 % 1957-1969		88089000
	F	5650000000

EMPRUNT 6,75 % 1969-1980.

L'emprunt 6,75 % 1969-1980 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 5 février 1969 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 11 février 1969).

BIJLAGE IV,

Toelichtingen betreffende de uitgifte
van geconsolideerde leningen in 1969.

LENING 1969-1975, 1982.

De lening 1969-1975-1982 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 5 februari 1969 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1969).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99 % van de nominale waarde, was te betalen, hetzij in specie, hetzij in obligaties van de 5 % lening 1957-1969 terugbetaalbaar op 10 april 1969.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 5650 miljoen frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 5000, 10000, 25000, 50000, 100 000 en 500 000 frank, welke renten tegen de hiernavermelde rentevoeten ... :

6,50 % 's jaars vanaf 24 februari 1969 tot 23 februari 1975;

6,75 % 's jaars vanaf 24 februari 1975 tot 23 februari 1982.

Deze obligaties zijn voorzien van dertien rentecoupons voor de vervaldagen van 24 februari van elk der jaren 1970 tot 1982.

Zij zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van het tweede jaar af overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 24 februari 1970 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossingsdotaties worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld op 24 februari van elk der jaren 1970 tot 1981.

Deze dotaties dienen tot wederinkoop van de obligaties tegen koersen die het percecentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 24 februari daaropvolgend.

Het eventueel op 24 december van een der jaren 1970 tot 1980 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 2i februari daaropvolgend, van door uitdoting aan te wijzen obligaties.

De niet voor 24 februari 1982 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 103 % van hun nominale waarde.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met die van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldatum terugbetaalbaar tegen dezelfde percentages en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 24 februari 1975, à pari van de nominale waarde.

Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van een maand te rekenen van gezegde datum d.w.z. voor 24 maart 1975.

De Staat behoudt zich het recht voor op 2i februari 1975 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd à pari terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van twee maanden.

Bij een gedeeltelijke vervroegde terugbetaling worden door een ten laatste op 6 januari uit te voeren uitdoting de op 24 februari daaropvolgend terug te betalen obligaties aangewezen.

De vervroegde terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegde terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskasster, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Het nominaal bedrag van de lening werd als volgt onderschreven :

tegen specien	F	5561 911 000
tegen obligaties van de 5 % lening 1957-1969		88089000
	F	5650000000

6,75 % LENING 1969-1980.

De 6,75 % lening 1969-1980 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 5 februari 1969 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1969).

Le prix d'émission était fixé à 985 francs net par 1000 francs de capital nominal; il l'était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt 5 % 1957-1969, remboursables le 10 avril 1969.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevait à 600 millions de francs, est représenté par des obligations au porteur de 5000, 10000, 25000, 50 000, 100 000 et 500 000 francs portant intérêt au taux de 6,75 % l'an à partir du 24 février 1969.

Elles sont munies de douze coupons d'intérêt, pour les échéances du 16 septembre de chacune des années 1969 à 1980.

Les Intérêts afférents à la période du 24 février au 15 septembre 1969 inclus étaient fixés à 190, 379, 947, 1 894, 3788 et 18938 francs pour les obligations de respectivement 5000, 10000, 25000, 50000, 100 000 et 500 000 francs.

Ces obligations peuvent être converties, par les porteurs, en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 16 septembre 1970 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

Les dotations d'amortissement sont mises à la disposition de la Caisse d'amortissement le 16 septembre des années 1970 à 1979.

Ces dotations sont destinées au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 16 juillet de l'une des années 1971 à 1979, est affecté au remboursement au pair de leur valeur nominale, le 16 septembre suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 16 septembre 1980 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant le même taux d'intérêt, et remboursables au pair, à la même échéance et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Le montant nominal de l'emprunt a été souscrit comme suit:

contre espèces ..	...	...	...	...	...	...	...	F	9301348000
contre obligations de l'emprunt 5 % 1957-1969	...	...	...	...	...	...	...	...	2298652000
F									11 600 000 000

EMPRUNT 1969-1975-1981.

L'emprunt 1969-1975-1981 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 5 juin 1969 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 10 juin 1969).

Le prix d'émission, fixé à 99 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevait à 9450 millions de francs est représenté par des obligations au porteur de 5000, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 et 500 000 francs portant intérêt aux taux indiqués ci-après,

7 % l'an du 23 juin 1969 au 22 juin 1975;

7,25 % l'an du 23 juin 1975 au 22 juin 1981.

Elles sont munies de douze coupons d'intérêts annuels pour les échéances du 23 juin de chacune des années 1970 à 1981.

Ces obligations peuvent être converties, par les porteurs, en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir de la deuxième année, suivant les modalités ci-après:

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 23 juin 1970 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

Les dotations d'amortissement sont mises à la disposition de la Caisse d'amortissement le 23 juin de chacune des années 1970 à 1980.

Ces dotations sont destinées au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 23 juin suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 23 avril de l'une des années 1971 à 1980 est affectée au remboursement au pair de leur valeur nominale, le 23 juin suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 23 juin 1981 sont remboursables à cette date à 102 % de leur valeur nominale.

De uitgifteprijs was vastgesteld op 985 frank net voor 1000 frank nominaal kapitaal; hij was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening van de inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 5 % lening 1957-1969, terugbetaalbaar op 10 april 1969.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 600 miljoen frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 5 (X10, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 en 500 000 frank, welke renten tegen 6,75 % 's jaars vanaf 24 februari 1969.

Ze zijn voorzien van twaalf rentecoupons, voor de vervaldagen van 16 september van elk der jaren 1969 tot 1980.

De rente betreffende de periode van 24 februari tot en met 15 september 1969 was vastgesteld op 190, 379, 947, 1 891, 3 788 en 18 938 frank voor de obligaties van respectievelijk 5 000, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 en 500 000 frank.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam van het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 16 september 1970 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossingsdotaties worden ter beschikking van de Amortisatiekassen gesteld op 16 september van de jaren 1970 tot 1979.

Deze dotaties dienen tot inkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden.

Het eventueel op 16 juli van een der jaren 1971 tot 1979 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 16 september daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 16 september 1980 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar à pari van hun nominale waarde.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samen gevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en terugbetaalbaar tegen het pari, op dezelfde vervaldag en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Het nominaal bedrag van de lening werd als volgt onderschreven:

tegen specien ..	...	...	...	...	...	...	...	F	9301348000
tegen obligaties van de 5 % lening 1957-1969	...	...	...	...	...	...	...	...	2298652000
F									11 600 000 000

LENING 1969-1975-1981.

De lening 1969-1975-1981 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 5 juni 1969 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1969).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99 % van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 9450 miljoen en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 5 000, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 en 500 000 frank, welke renten tegen hierna vermelde rentevoeten:

7 % 's jaars vanaf 23 juni 1969 tot 22 juni 1975;

7,25 % 's jaars vanaf 23 juni 1975 tot 22 juni 1981.

Ze zijn voorzien van twaalf jaarlijkse rentecoupons, voor de vervaldagen van 23 juni van elk der jaren 1970 tot 1981.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van het tweede jaar af, overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 23 juni 1970 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossingsdotaties worden ter beschikking gesteld van de Amortisatiekassen op 23 juni van elk der jaren 1970 tot 1980.

Deze dotaties dienen tot inkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden, dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 23 juni daaropvolgend.

Het eventueel op 23 april van een der jaren 1971 tot 1980 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 23 juni daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De vóór 23 juni 1981 niet afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 102 % van hun nominale waarde.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables aux mêmes échéances, aux mêmes modalités d'amortissement.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipé de leurs obligations le 23 juin 1975 au pair de la valeur nominale.

Les porteurs qui n'ont pas fait usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date, c'est-à-dire avant le 23 juillet 1975, sont censés avoir renoncé au remboursement anticipé.

Les capitaux remboursés par anticipation sont déduits du capital nominal émis pour établir les dotations d'amortissements postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés par anticipation.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 7,50 % 1969-1987.

L'emprunt 7,50 % 1969-1987 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 5 juin 1969 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 10 juin 1969).

Le prix d'émission, fixé à 99,50 % de la valeur nominale était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 5550 millions de francs, est représenté par des obligations au porteur de 5 000, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 et 500 000 francs, portant intérêt au taux de 7,50 % l'an à partir du 23 juin 1969.

Elles sont munies de dix-huit coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 23 juin de chacune des années 1970 à 1987.

Ces obligations peuvent être converties, par les porteurs, en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir de la deuxième année, conformément au tableau d'amortissement publié au *Moniteur belge* du 30 juillet 1969.

Les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement le 23 juin de chacune des années 1970 à 1986.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant le même taux d'intérêt et remboursables au pair, à la même échéance et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Si, à la date du 23 avril de l'une des années 1971 à 1986, l'amortissement prévu pour cette année n'a pu être réalisé complètement par rachat, il sera procédé à un tirage au sort en vue de désigner les obligations nécessaires pour parfaire l'amortissement de cette année.

Les obligations désignées par le tirage au sort sont remboursables au pair de leur valeur nominale le 23 juin suivant.

Les obligations non amorties avant le 23 juin 1987 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation au pair, le 23 juin 1979 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie, des obligations restant à amortir.

Dans l'éventualité d'un remboursement partiel avant terme, un tirage au sort à effectuer au plus tard le 9 mai désignera les obligations à rembourser le 23 juin suivant.

Le tableau d'amortissement sera adapté en cas de remboursements anticipés ou si des dotations d'amortissement sont confondues.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 8-8,25 % 1969-1975-1981..

L'emprunt 8-8,25 % 1969-1975-1981 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 2 octobre 1969 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 7 octobre 1969), complété par l'arrêté ministériel du 17 novembre 1969 (*Moniteur belge* du 21 novembre 1969).

Le prix d'émission, fixé à 99,50 % de la valeur nominale, était payable en espèces du 13 au 28 octobre 1969 et en obligations de l'emprunt 1964-1969-1975 du I^{er} au 10 décembre 1969.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met die van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op de vervaldag vervaldag krullend: b~L1Jb,t;:Htpy~n dlr.afdc percent.iges en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 23 juni 1975 à pari van de nominale waarde.

De houders die van dat recht geen gebruik hebben gemaakt binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf deze datum, dat wil zeggen vóór 23 juli 1975, worden geacht van de vervroegde terugbetaling te hebben afgezien.

De vervroegde terugbetaalbare kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetaling volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskasster, bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

7,50 % LENING 1969-1987.

De 7,50 % lening 1969-1987 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 5 juni 1969 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1969).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,50 % van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominiaal kapitaal van de lening bedraagt 5550 miljoen frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 5000, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 en 500 000 frank, welke renten tegen 7,50 % 's jaars vanaf 23 juni 1969.

Ze zijn voorzien van achttien jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 23 juni van elk der jaren 1970 tot 1987.

Deze obligaties zijn door de houders, omsetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van het tweede jaar af, overeenkomstig de in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1969 gepubliceerde aflossingstabel.

De voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld op 23 juni van elk der jaren 1970 tot 1986.

De aflossing geschiedt door inkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met die van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet, op dezelfde vervaldag en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

Indien op 23 april van een der jaren 1971 tot 1986 de voor dat jaar voorziene aflossing niet volledig door inkoop kon geschieden, zal worden overgegaan tot een uitloting met het oog op de aanwijzing van de obligaties nodig om de aflossing van dat jaar te voltooien.

De uitgelote obligaties zijn op 23 juni daaropvolgend terugbetaalbaar à pari van hun nominale waarde.

De vóór 23 juni 1987 niet afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar à pari van hun nominale waarde.

De Staat behoudt zich het recht voor, op 23 juni 1979 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd à pari terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van twee maanden.

Bij een gedeeltelijke vervroegde terugbetaling worden door een cen laatste op 9 mei uit te voeren uitloting, de op 23 juli daaropvolgend terug te betalen obligaties aangewezen.

De aflossingstabel zal worden aangepast in geval van vervroegde terugbetalingen of in geval van samenvoeging van aflossingsdotaties.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskasster, bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

8-8,25 % LENING 1969-1975-1981..

De 8-8,25 % lening 1969-1975-1981 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 2 oktober 1969 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 1969), aangevuld door het ministerieel besluit van 17 november 1969 (*Belgisch Staatsblad* van 21 november 1969).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,50 % van de nominale waarde was in specie te betalen van 13 tot 28 oktober 1969 en in obligaties van de lening 1964-1969-1975 van I tot 10 december 1969.

Le capital nominal de l'emprunt, s'élevant à 24345 millions de francs, est représenté par des obligations au porteur de 5000, 10000, 25000, 50000, 100000 et 500000 francs, pour un taux de :

8 % l'an" partir du 20 octobre 1969 jusqu'au 19 avril 1975;
8,25 % l'an à partir du 20 avril 1975 jusqu'au 19 avril 1981.

Elles sont munies de douze coupons d'intérêt payables le 20 avril des années 1970 à 1981.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives au Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 20 avril 1971 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

Les dotations d'amortissement sont mises à la disposition de la Caisse d'amortissement le 20 avril de chacune des années 1971 à 1980,

Ces dotations sont destinées au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 20 avril suivant,

Le montant de la dotation l'estant éventuellement disponible au 20 février de chacune des années 1972 à 1980, est affecté au remboursement, aux taux fixés ci-après, des obligations à désigner par un tirage au sort :

le 20 avril des années 1972 à 1977, au pair;

le 20 avril des années 1978 à 1980, à 103 %.

Les obligations non amorties avant le 20 avril 1981 sont remboursables à cette date à 106 % de leur valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant mêmes taux d'intérêt et remboursables aux mêmes taux, aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipé de leurs obligations le 20 avril 1975 au pair de la valeur nominale,

L'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation, le 20 avril 1975 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les obligations seront remboursées au taux prévu pour l'amortissement de l'année au cours de laquelle le remboursement a lieu,

Dans l'éventualité d'un remboursement partiel avant terme, un tirage au sort à effectuer au plus tard le 1^{er} mars désignera les obligations à rembourser le 20 avril suivant.

Les capitaux remboursés par anticipation sont déduits du capital nominal émis, pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés par anticipation.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Le montant nominal de l'emprunt a été souscrit comme suit :

contre espèces	...	...	...	...	...	F	22 750 000 000
contre obligations de l'emprunt 1964-1969-1975	...	...	...	...	...		1595000000
						F	24 345 000 000

EMPRUNT 7 % 1969-1981 DU FONDS DES ROUTES.

L'emprunt 7 % 1969-1981 a été émis par le Fonds des Routes en vertu de l'arrêté royal du 13 avril 1969 (*Moniteur belge* du 22 avril 1969).

Le prix d'émission, fixé à 98,50 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions,

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 9200 000 000 de francs est représenté par des obligations au porteur de 5000, 10 000, 25 000, 50 000, 100 000 et 500 000 francs portant intérêt au taux de 7 % l'an à partir du 2 mai 1969,

Ces obligations sont munies de douze coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 2 mai de chacune des années 1970 à 1981,

Les obligations peuvent être converties par les porteurs, en inscriptions nominatives.

L'emprunt est amortissable à partir de la deuxième année suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 2 mai 1970 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

Hot nouu.aal kapitaal van de lening bedraagt 24345 miljoen fr. l'ilk en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 5000, 10 000, 25000, 50 000, 100 000 en 500 000 frank, welke renten tegen 7 % 's jaars vanaf 2 mei 1969,

8 % 's jaars vanaf 20 oktober 1969 tot 19 april 1975,
8,25 % 's jaars vanaf 20 april 1975 tot 19 april 1981..

Ze zijn voorzien van twaalf rentecoupons betaalbaar op 20 april van de jaren 1970 tot 1981.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld,

De lening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend voor de aflossing; zij vangt aan op 20 april 1970 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen,

De aflossingsdotaties worden ter beschikking gesteld van de Amortisatiekas op 20 april van elk der jaren 1971 tot 1980.

Deze dotaties dienen tot inkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verzekeren op 20 april daaropvolgend.

Het eventueel op 20 februari van een der jaren 1972 tot 1980 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aanvaard tot de terugbetaling tegen de herwaardeerde percentages, van door uitloting aan te wijzen obligaties :

op 20 april van de jaren 1972 tot 1977, il pari;

op 20 april van de jaren 1978 tot 1980, tegen 103 %.

De niet voor 20 april 1981 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 106 % van hun nominale waarde,

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met die van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldagen terugbetaalbaar tegen dezelfde percentages en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 20 april 1975 à pari van de nominale waarde,

De Staat behoudt zich het recht voor, op 20 april 1975 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen, mits een in het *Belgisch Streeksblad* bekend te maken preadvies van twee maanden,

De obligaties worden terugbetaald tegen het percentage vastgesteld voor de aflossing van het jaar gedurende hetwelk de terugbetaling plaats heeft.

Bij een gedeeltelijke vervroegde terugbetaling worden door een ten laatste op 1 maart uit te voeren uitloting de op 20 april daaropvolgend terug te betalen obligaties aangewezen.

De vervroegde terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegde terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

Het nominaal bedrag van de lening werd als volgt onderschreven :

tegen specia	...	...	...	...	...	F	22750000000
tegen obligaties van de lening 1964-1969-1975	...	...	...	...	...		1595000000
						F	24 345 000 000

7 % LENING 1969-1981 VAN HET WEGENFONDS.

De 7 % lening 1969-1981 werd door het Wegenfonds uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 18 april 1969 (*Belgisch Staatsblad* van 22 april 1969).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 98,50 % van de nominale waarde, was volledig in specia te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen,

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 9200 000 000 frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 5000, 10000, 25000, 50000, 100 000 en 500 000 frank welke renten tegen 7 % 's jaars vanaf 2 mei 1969,

Deze obligaties zijn voorzien van twaalf jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 2 mei van elk der jaren 1970 tot 1981,

De obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam.

De lening wordt afgelost van het tweede jaar af overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 2 mei 1970 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

Les dotations d'amortissement annuelles sont mises à la disposition du Fonds des Rallies le 2 mai des années 1970 à 1980.

Ces dotations sont destinées au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale,

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 2 mars de l'une des années 1971 à 1980 est affecté au remboursement au pair de leur valeur nominale, le 2 mai suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 2 mai 1981 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confortées avec celles d'autres emprunts portant le même taux d'intérêt et remboursables au pair, à la même échéance, et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont garantis par l'Etat. Ces opérations sont effectuées aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 7 % DE 80 MILLIONS DE DM (1969-1984)
CONSENTI PAR LA DEUTSCHE BANK.

Les conditions auxquelles la Deutsche Bank a consenti à l'Etat belge une ouverture de crédit de 80 millions de DM sont fixées dans l'arrêté royal portant la date du 30 avril 1969. Cet emprunt, émis au taux de 99,25 % de la valeur nominale, a été représenté par une obligation établie au nom de la banque en question,

Le prêt est remboursable au pair de la valeur nominale en 15 annuités, payables le 2 mai des années 1970 à 1984, la première annuité étant de 5800 000 DM et les 14 autres de 5300 000 DM chacune.

Le prêt porte intérêt au taux de 7 % l'an, à partir du 5 mai 1969.

Les intérêts sont payables semestriellement à terme échu, le 2 mai et le 1^{er} novembre de chaque année et, pour la première fois, le 1^{er} novembre 1969.

Le paiement des intérêts et le remboursement du principal seront effectués en Deutsche Marks aux guichets de la Deutsche Bank à Francfort-sur-le-Main.

De jaarlijkse aflossingsdotaties worden ter beschikking van het Wecqnfonds gesteld op 2 mei van de jaren 1970 tot 1980.

Deze dotaties dienen tot inkoop van de obligaties tegen koersen niet het **pari van de nominale** waarde niet overschrijdende.

Het eventueel op 2 maart van een der jaren 1971 tot 1980 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling **il pari** van hun nominale waarde, **op 2 mei** daaropvolgende, **van door uitloting** aan te wijzen obligaties.

De niet **voor** 2 mei 1981 aflosste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar **à pari** van hun nominale waarde.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en terugbetaalbaar tegen het **pari**, op dezelfde vervaldag en volgens dezelfde aflossingsmodaliteit.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties **worden door de Staat** gewaarborgd. **Deze** verrichtingen **geschieden aan** de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

7 1/2 % LENING VAN 80 MILJOEN DM (1969-1984)
TOEGESTAAN DOOR DE DEUTSCHE BANK,

De voorwaarden waartegen de Deutsche Bank een kredietopening van 80 miljoen DM aan de Belgische Staat heeft toegestaan zijn vastgesteld in het koninklijk besluit gedagtekend op 30 april 1969. Deze lening, uitgegeven tegen 99,25 % van de nominale waarde, werd vertegenwoordigd door een op naam van de bank in kwestie opgemaakte obligatie.

De lening is terugbetaalbaar **à pari** van de nominale waarde in 15 annuïteiten, betaalbaar op 2 mei van de jaren 1970 tot 1984; de eerste annuïteit is 5 800 000 DM en de 14 andere elk 5 300 000 DM.

De lening rent tegen 7 % 's jaars, vanaf 5 mei 1969.

De intresten zijn zinsmaandelijkse betaalbaar na vervallen termijn op 2 mei en op 1 november van elk jaar en voor de eerste maal op 1 november 1969.

De betaling van de intresten en de terugbetaling van de hoofdsom zullen verricht worden in Duitse Mark aan de loketten van de Deutsche Bank te Frankfurt-aan-de-Main.

ANNEXE V.

BIJLAGE V,

Activité
de la Caisse autonome des Dommages de Guerre

A. -- Créances au profit de tiers.

Pendant l'année 1969, les décaissements effectifs de la Caisse autonome des Dommages de Guerre en raison de créances au profit de tiers, se sont élevés à 119 millions de francs, dont 89 millions de francs à titre de paiement des crédits de restauration, 26 millions de francs à titre de paiement des coupons échus des obligations du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion et 1 millions de francs pour dommages au Congo par l'Intermédiaire de l'Organisation des Nations Unies.

Les recettes effectives en raison de créances au profit de tiers, se sont élevées à 109 millions de francs, dont 92 millions de francs comme moyens de financement des crédits de restauration, 17 millions de francs à titre d'encaissements des coupons échus des obligations non délivrées du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion, soit un surplus de dépenses de 10 millions de francs.

Comme le paiement en raison de créances au profit de tiers s'effectue au moyen de fonds mis à la disposition de la Caisse autonome par des institutions de crédit, il n'existe pas de problème de financement dans ce secteur.

L'avoir disponible au 31 décembre 1969 s'élève à 66 millions de francs, soit une diminution de 10 millions par rapport à l'année 1968.

B. - Opérations affectées à la réparation de dommages de guerre.

Pendant l'année 1969, les recettes effectives de la Caisse autonome, du chef d'opérations destinées à la réparation de dommages de guerre, se sont élevées à 910 millions de francs, dont 907 millions de francs comme dotations budgétaires et 3 millions de francs à titre de récupération d'indemnités de réparation et d'avances consenties aux organismes de crédit.

Les décaissements effectifs en raison de la réparation de dommages de guerre, se sont élevés à 890 millions de francs, dont 803 millions de francs pour le service financier des emprunts, 3 millions de francs en paiement d'indemnités de réparation et 84 millions de francs à titre d'intervention dans les charges des crédits de restauration, soit un surplus de recettes de 20 millions de francs.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent, principalement le service financier des emprunts, la Caisse autonome ne dispose, pratiquement, comme ressources, que de ses dotations budgétaires annuelles.

L'avoir disponible au 31 décembre 1969 s'élève à 5 millions de francs, soit une augmentation de 20 millions de francs par rapport à l'année 1968. Le déficit de l'année 1968, soit 15 millions de francs, est compensé par le surplus de recettes pendant l'année 1969.

C. - Obligations.

La Caisse autonome a émis pendant l'année 1969, en paiement de dommages de guerre, des obligations pour un montant nominal de 31 773 000 francs (contre 59 526 000 francs en 1968) et ce en vertu de l'article 2 de la loi du 31 juillet 1953, de l'arrêté royal du 15 septembre 1953 et des arrêtés ministériels des 9 septembre 1968 et 17 septembre 1969.

Ce dernier arrêté ministériel, paru au *Moniteur belge* du 30 septembre 1969, concerne une dix-septième série d'obligations, à délivrer aux sinistrés durant la période du 1^{er} octobre 1969 au 30 septembre 1970; ces obligations au porteur sont remboursables en quatorze ans et portent intérêt au taux de 7 % l'an.

D'autre part, la Caisse autonome a délivré pendant l'année 1969, à titre de paiement de dommages au Congo, un montant de 216871 000 francs d'obligations du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion, ce en vertu de la loi du 14 avril 1965.

La situation financière au 31 décembre 1969 de la Caisse autonome des Dommages de Guerre a paru au *Moniteur belge* du 24 mars 1970.

Bedrijvige
van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

A. - Schuldvorderingen ten bate van derden.

De werkelijke uitbetalingen van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uit hooft van schuldvorderingen teri bate van derden, bedroegen voor het jaar 1969, 119 miljoen frank, waarvan 89 miljoen frank voor de betaling van de herstellkredieten, 26 miljoen frank voor de betaling van de vervallen coupons van de obligaties van het Belgisch-Congolees Fonds voor delging en beheer en 4 miljoen frank voor schade in Congo door beïndeling van de Vervallende Nattes.

De werkelijke ontvangsten van schuldvorderingen ten bate van derden bedroegen 109 miljoen frank, waarvan 92 miljoen frank als financiering van de herstellkredieten, 17 miljoen frank van andere vervallende coupons van nog niet afgelafte obligaties van het Belgisch-Congolees Fonds voor delging en beheer, zegge een meeruitgave van 10 miljoen frank.

Daar de betaling van schuldvorderingen ten bate van derden door de Zelfstandige Kas uitgevoerd wordt door middel van fondsen te harer beschikking gesteld door Financieringsinstellingen, bestaat er in deze sector geen probleem.

Het beschikbaar tegoed per 31 december 1969 bedroeg 66 miljoen frank, 't zij een vermindering van 10 miljoen frank ten overstaan van het jaar 1968.

B. - Verrichtingen met het oog op het herstel van oorlogsschade.

De ontvangsten van de Zelfstandige Kas, bestemd voor het herstel van oorlogsschade, geïnd tijdens het jaar 1969, bedroegen 910 miljoen frank, waarvan 907 miljoen frank als begrotingsdotatie en 3 miljoen frank als terugvorderingen van herstellvergoedingen, en van voorschotten aan de kredietinstellingen.

De werkelijke uitgaven met het oog op het herstel van oorlogsschade, bedroegen 890 miljoen frank, waarvan 803 miljoen frank voor de Financiële dienst van de leningen, 3 miljoen frank voor betaling van herstellvergoedingen en 84 miljoen frank voor de tussenkomst in de lasten van de herstellkredieten, zegge een meerontvangst van 20 miljoen frank.

Wat de uitgaven betreft door de Zelfstandige Kas zelf te dragen, voornamelijk de Financiële dienst der leningen, beschikt ze praktisch enkel als Inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties.

Het beschikbaar tegoed per 31 december 1969 bedroeg 5 miljoen frank, 't zij een vermeerdering van 20 miljoen frank ten overstaan van het jaar 1968. Het tekort voor het jaar 1968 't zij 15 miljoen frank wordt aangevuld door de meerontvangst gedurende het jaar 1969.

C. -- Obligaties.

De Zelfstandige Kas heeft in het jaar 1969 en ter betaling van oorlogsschade, obligaties voor een nominaal bedrag van 31 773 000 frank (tegen 59 526 000 frank in 1968) uitgegeven, dit krachtens artikel 2 van de wet van 31 juli 1953, het koninklijk besluit van 15 september 1953 en de ministeriële besluiten van 9 september 1968 en 17 september 1969.

Dit laatste ministeriële besluit, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 1969, betreft een zeventiende reeks obligaties, aan de gesterden af te leveren gedurende de periode van oktober 1969 tot 30 september 1970; deze obligaties aan toonder zijn terugbetaalbaar over veertien jaar en renten tegen 7 % 's jaars.

Tevens heeft de Zelfstandige Kas gedurende het jaar 1969 obligaties van het Belgisch-Congolees Fonds voor delging en beheer afgeleverd tot beloop van 216871 000 frank en als betaling van schade in Congo, dit overeenkomstig de wet van 14 april 1965.

De Financiële toestand, per 31 december 1969, van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade werd in het *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1970 gepubliceerd.

ANNEXE VI

BIJLAGE VI

Situation provisoire résumée des fonds pour ordre
(fonds spéciaux et fonds de tiers).Beknopte voorlopige stand van de voor Orde-Iondseu
(begrotingsfondsen en derdenqeld),

(En millions de francs.)

(In miljoen frank.)

	Soldes au 31.XII.1968 — Saldi per 31.XII.1968	Soldes au 31.XI.1969 — Saldi per 31.XII.1969	
Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.	3796.	4525	Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie,
Divers fonds des constructions scolaires	3798	3711	Verscheidene fondsen voor scholenbouw,
Divers fonds spéciaux des communes •	1161	1 146	Verscheidene fondsen ten bate van de gemeenten.
Fonds spécial en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents.	HO	187	Bijzonder fonds met het oog op de betaling van onderhoudskosten van behoeftigen.
Fonds d'aide à l'industrie charbonnière	1586	1536	Fonds tot hulpverlening van de steenkolenliverheid,
Fonds national du Logement • • • • •	480	417	Nationaal fonds voor de huisvesting.
Fonds de dotation pour les pensions de guerre • • •	-649	-3302	Dotatiefondsen voor de financiering van oorlogspensioenen.
Fonds national des études	736	453	Nationaal Studiefonds.
Fonds Monétaire	321	439	Muntfondsen.
Fonds Agricole. • • • • •	436	451	Landhouwfondsen.
Régie des Voies aériennes	124	173	Regie van de Luchtwegen.
Service Financier des emprunts	9030	2899	Financiële dienst van de leningen.
Opérations dans le cadre des traités internationaux ...	330	749	Verrichtingen in het raam van Internationale verdragen.
Fonds gérés par les administrations fiscales	6082	6346	Fondsen beheerd door de fiscale besturen.
Postes et chèques postaux • • • • •	8506	8721	Post- en Postcheckdienst.
Autres fonds spéciaux et fonds de tiers	-1481	826	Andere begrotingsfondsen en derdenqeld,
Totaux	34396	29280	Totalen.

ANNEXE VII.

BIJLAGE VII

Accords financiers internationaux.

A. -- ACCORD MONÉTAIRE EUROPÉEN -- FINANCEMENT.

a) De même qu'en 1968 et les années précédentes, il n'a pas été fait appel à la Belgique au titre du « financement interimaire » prévu par le Système multilatéral de règlements institué par l'Accord Monétaire Européen.

b) Le Fonds européen a octroyé au cours de l'année 1969 un prêt de 15 millions d'unités de compte à la Turquie.

Au cours de la même année, plusieurs remboursements ont été effectués. La Turquie a remboursé les troisième, quatrième, cinquième et sixième tranches de 5 millions d'unités de compte chacune (au total 20 millions d'unités de compte) du prêt qui lui avait été accordé en 1965. La Grèce a effectué le premier remboursement de 5 millions d'unités de compte du prêt lui octroyé en 1966. Enfin, l'Islande a remboursé la totalité du prêt de 5 millions d'unités de compte dont elle avait bénéficié en 1968.

A la fin de l'année 1969, les tirages opérés par la Grèce et la Turquie sur les prêts qui leur ont été octroyés par le Fonds, s'élevaient à 130 millions d'unités de compte.

Ces tirages ont rendu nécessaire le versement d'une partie des contributions des pays membres de l'Accord Monétaire Européen. De ce chef, la Belgique a versé pour sa part, jusqu'au 31 décembre 1969, un montant de 3812000 unités de compte, soit 190 600 000 francs, montant inchangé par rapport à celui qui existait au 31 décembre 1968.

En application de la Convention du 30 avril 1959, la contribution belge a été financée par la Société nationale de Crédit à l'Industrie.

B. - COMPTE «TRESOR PUBLIC - INDEMNITES DE NATIONALISATION - TCHECOSLOVAQUIE».

La Commission spéciale instituée en vertu de l'Accord belgo-luxembourgeois du 26 février 1965 et chargée de la répartition entre les ayants droit de l'indemnité globale et forfaitaire fixée à l'Accord U.E.B.L.-Tchécoslovaquie du 30 septembre 1952, tel que modifié par l'Avenant du 6 juillet 1964, a terminé ses travaux dans le courant du mois de mars 1969.

Au cours de l'année 1969, il a ainsi été procédé pour la première fois au paiement d'indemnités aux ayants droit.

A la date du 31 décembre 1969, le montant total des indemnités payées s'élevait à 188492 958 francs.

De ce chef, le solde créditeur du compte sous rubrique ne s'élevait plus, à la date précitée, qu'à 451967 francs.

C. - COMPTE «TRESOR PUBLIC - INDEMNITES DE NATIONALISATION - POLOGNE».

En mai 1969, le Gouvernement polonais a effectué le versement de la troisième annuité due en vertu de l'Accord d'Indemnisation il.E.B.L.-Pologne du 14 novembre 1963, soit 15036548 francs.

D'autre part, la Commission spéciale instituée en vertu de l'Accord belgo-luxembourgeois du 14 janvier 1965 et chargée de la répartition entre les ayants droit de l'indemnité globale et forfaitaire fixée par l'Accord U.E.B.L.-Pologne précité, a terminé ses travaux dans le courant du mois de mars 1969.

Au cours de l'année 1969, il a été ainsi procédé pour la première fois au paiement d'indemnités ou d'acomptes sur les indemnités attribuées aux ayants droit.

A la date du 31 décembre 1969, le montant total des indemnités et des acomptes sur indemnités payés s'élevait à 35 076 282 francs.

De ce chef, le solde créditeur du compte sous rubrique ne s'élevait plus, à la date précitée, qu'à 900 602 francs.

Internationale financiële akkoorden.

A. - DE EUROPESE MONETAIRE OVEREENKOMST - FINANCIERING.

a) Evenals in 1968 en de vorige jaren, werd er geen beroep gedaan op België uit hoofde van de « tussentijdse financiering », vastgesteld bij het door de Europese Monetaire Overeenkomst ingestelde Multilaterale Verrentingssysteem.

b) In de loop van 1969 heeft het Europese Fonds een lening van 15 miljoen rekenaareheden aan Turkije toeestaan.

Tijdens hetzelfde jaar werden verscheidene terugbetalingen verricht. Turkije heeft, de derde, vierde, vijfde en zesde schijf van 5 miljoen rekenaareheden elk (totaal bedrag 20 miljoen rekenaareheden) van dit hem in 1965 toegestane lening terugbetaald. Griekenland heeft de eerste terugbetaling van 5 miljoen rekenaareheden van de hem in 1966 toegestane lening uitgevoerd. Tenslotte, heeft IJsland het volledige bedrag terugbetaald van de lening van 5 miljoen rekenaareheden waarvan het in 1968 genoten had.

Op het einde van het jaar 1969 bedroegen de door Griekenland en Turkije gedane trekkingen op de leningen, die hun door het Fonds werden toegestaan, 130 miljoen rekenaareheden.

Die trekkingen hebben de storing noodzakelijk gemaakt van het deel van de bijdragen der landen-leden van de Europese Monetaire Overeenkomst. Uit dien hoofde heeft België voor zijn deel, tot op 31 december 1969, een bedrag van 3812000 rekenaareheden, zegge 190 600 000 frank gestort, bedrag dat onveranderd gebleven is met betrekking tot dit bestaande op 31 december 1968.

Bij toepassing van de Overeenkomst van 30 april 1959 werd de Belgische bijdrage door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid gefinancierd.

B. - REKENING «OPENBARE SCHATKIST - NATIONALISATIEVERGOEDINGEN - TSECHO-SLOVAKIJE».

De Bijzondere Commissie ingesteld krachtens het Belgisch-Luxemburgs Akkoord van 26 februari 1965 en belast met de verdeling onder de rechthebbenden van de globale en forfaitaire vergoeding, vastgesteld bij het B.L.E.U.-Tsecho-Slovakije Akkoord van 30 september 1952, zoals gewijzigd door het Avenant van 6 juli 1964, heeft in de loop van de maand maart 1969 haar werkzaamheden beëindigd.

Tijdens het jaar 1969 werd alsoo voor de eerste maal overgegaan tot de betaling van schadevergoedingen aan de rechthebbenden.

Op datum van 31 december 1969 bedroeg het totaal bedrag van de uitbetaalde schadevergoedingen 188492 958 frank.

Deswege, bedroeg, op voormelde datum, het creditsaldo van de onder rubriek vermelde rekening slechts 451 967 frank.

C. - REKENING «OPENBARE SCHATKIST - NATIONALISATIEVERGOEDINGEN - POLEN».

In mei 1969 heeft de Poolse Regering de storting verricht van de derde annuïteit verschuldigd krachtens het B.L.E.U.-Polen schadeloosstellingsakkoord van 14 november 1963, zegge 15036548 frank.

Anderzijds, heeft de Bijzondere Commissie, ingesteld krachtens het Belgisch-Luxemburgs Akkoord van 14 januari 1965 en belast met de verdeling onder de rechthebbenden van de bij het voormelde B.L.E.U.-Polen Akkoord vastgestelde globale en forfaitaire vergoeding, haar werkzaamheden in de loop van de maand maart beëindigd.

Tijdens het jaar 1969 werd alsoo voor de eerste maal overgegaan tot de betaling van schadevergoedingen of voorschotten op de schadevergoedingen toegekend aan de rechthebbenden.

Op datum van 31 december 1969 bedroeg het totaal bedrag van de uitbetaalde schadevergoedingen en voorschotten op schadevergoedingen, 35076 282 frank.

Deswege bedroeg, op voormelde datum, het creditsaldo van de onder rubriek vermelde rekening slechts 900 602 frank.

ANNEXE V III.

BIJLAGE VIII.

Situation des principales participations
et créances de l'Etat au 31 décembre 1969.

Stand van de voornaamste deelnemingen
en vorderingen van de Staat per 31 december 1969.

	En milliers de francs In duizenden frank	
1. <i>Banque Nationale de Belgique</i> : Souscription par l'Etat de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1918).	200000	1. <i>Nistiorule Bunk van België</i> : Intercening door de Staat op 200 000 aandelen van 1000 frank (wet van 28 juli 1918).
2. <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie</i> : Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948).	297250	2. <i>Nution de Mootschappij</i> : «oor <i>Krelict acUI de Niiyehcul</i> : Inrc'ccntnq door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1918).
3. <i>Société Nationale d'Investissement</i> : Souscription de l'Etat dans le capital social (loi du 2 avril 1962) : 190 851 actions de 1000 francs,	683 W4	3. <i>Nutionnie. lrn-csterinqsmootscheppii</i> : Inschrijving van de Staat in het maatschappelijk kapitaal (wet van 2 april 1962) : 490851 aandelen van 1000 frank.
4. <i>Banque des Règlements Internationaux</i> : Avoir représentant l'équivalent de Rm. 7512000 estimé en 1939 à 90 millions de francs belges.	—	1. <i>Bunk voor Internationale Betalingen</i> : Actief dat de toegenwaarde inflouit van Rm. 7512000 geschat op 90 miljoen Belgische frank in 1939.
5. <i>Grand-Duché de Luxembourg</i> : a) Mise à la disposition du Grand-Duché de billets belges nécessaires pour le retrait des marks mis en circulation sur son territoire pendant la guerre 1940-1945 (Convention du 31 mai 1914); b) Participation belge dans la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (Convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948).	1318 070 161 183	5. <i>Groothertoqdorn Luxembourg</i> : a) Toeloeschikkingstelling van het Groothertoqdom van Belgische biljetten nodig wegens intrekken van de mm-ken die tijdens de oorlog 1910-1945 op zijn grondgebied werden in omloop gebracht (Overeenkomst van 31 mei 1944); b) Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxemburgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorwegnet (Overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948).
6. <i>Fonds Monétaire International</i> : Accords de Bretton-Woods (1 \$=50 FB)	13323 056	6. <i>Internationaal... Muntjoeds</i> : Akkoorden van Bretton-Woods (1 \$=50 BF).
7. <i>Banque Internationale de Reconstruction et de Développement</i> : Accords de Bretton-Woods (lois du 26 décembre 1945 et du 19 juin 1959) (1 \$=50 FB).	2250000	7. <i>Internationale Bank voor Wederopbouwen Ontoioikkelino</i> : Akkoorden van Bretton-Woods (wetten van 26 december 1945 en van 19 juni 1959). (1 \$=50 BF).
8. <i>Société Financière Internationale</i> : Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956 (1 \$=50 FB).	124600	8. <i>Internationale Financieringsmeetscheppii</i> : Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goedgekeurd door de wet van 18 december 1956. (1 \$=50 BF).
9. <i>Banque Européenne d'Investissement</i> : a) Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté Economique Européenne (lot du 2 décembre 1957) (1 unité de compte = 50 FB). b) Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à la Turquie (loi du 15 juillet 1964).	1081250 350 225	9. <i>Europese Investeringsbank</i> : a) Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank geveerd bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957) (1 rekening-eenheid = 50 BF). b) Deel van België in de Financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toege-stane leningen (wet van 15 juli 1961).
10. <i>Association Internationale de Développement</i> : Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'A.I.D. (1 \$=50 FB).	1 505 000	10. <i>Internationale Ontwikkelingsessociëie</i> : Vwet van 30 juni 1961 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de I.O.A. (1 \$=50 BF).
11. <i>Banque Asiatique de Développement</i> : Loi du 28 juillet 1966 portant approbation de l'Accord portant création de la Banque Asiatique de Développement (1 \$=50 FB).	100000	11. <i>Arietische Ontoioikkelinasbunk</i> : Wet van 28 juli 1966 houdende goedkeuring van het Akkoord tot oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank. (1 \$=50 BF).
12. <i>Office National du Ducroire</i> : a) Dotation en titres de 4 % Dette Unifiée au capital nominal de 650 millions de francs. b) Dotation complémentaire d'un capital nominal de 850 millions en obligations de l'Etat belge.	650 000 850000	12. <i>Netioasle Delcrededienst</i> : a) Dotatie in effecten 4 % van de Gewijftceerde Schuld met nominaal kapitaal van 650 miljoen. b) Aanvullende dotatie van 850 miljoen in obligaties van de Belgische Staat.
13. <i>I.M.A.L.S.O.</i> : Souscription de 500 parts de 10000 francs chacune.	5 000	13. <i>I.M.A.L.S.a.</i> ; Inschrijving van 500 aandelen van ieder 10000 frank.
14. <i>Avances par l'Etat-garant pour le service financier des emprunts I.M.A.L.S.O.</i> (avant 1963).	241958	14. <i>Voorschotten door de Staat-gerent voor de financieële dienst van de leningen I.M.A.L.S.O.</i> (vóór 1963).

	En de francs	
		<i>In d'lijzeren frank</i>
15. <i>Société nationale du Logement:</i>		15. <i>Nationale WYjaatschappij voor de Hulsvesting :</i>
a) Souscription dans le capital initial: 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de 1/10:	50	a) Inschrijving op aanleekapitaal : 500 effecten van 1 000 frank voor 1/10 volgestort:
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de	19629	b) Inschrijving op het kapitaal van de erkende maatschappijen volgestort ten belope van:
c) Avances consenties par l'Etat	1'15 972	c) Voorschotten door de Staat toegestaan:
d) Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des Sociétés agréées:	6873	d) Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverhezen van de erkende maatschappijen:
e) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.	3752666	e) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.
f) Amortissement des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949.	1531612	f) Delging leningen onder staatswaarborg aangegaan voor de wet van 15 april 1949.
g) Avance pour promesse d'acquisition	200000	g) Voorschot voor helofte van aankoop.
h) Avance récupérable S.H.A.P.E.	108000	h) Terugvorderbaar voorschot S.H.A.P.E.
16. <i>Société Nationale de la Petite Propriété terrienne:</i>		16. <i>Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom :</i>
a) Souscription dans le capital initial: 1000 000 de francs libérée à concurrence de %:	200	a) Inschrijving op het beekkapitaal : 1 DOD000 frank voor 1/10 volgestort:
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de	319	b) Inschrijving op het kapitaal van de erkende maatschappijen volgestort ten bedrage van:
c) Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés:	630 920	c) Voorschotten door de Staat roegestaan en gekapitaliseerde Interesten:
d) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.	423286	d) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.
17. <i>Caisse Nationale de Crédit professionnel:</i>		17. <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet :</i>
Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946).	385000	Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).
18. <i>Société Nationale des Distributions d'Eau:</i>		18. <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen:</i>
a) Inscription pour le capital constitutif.	500	a) Inschrijving voor oprichtingskapitaal:
b) Souscription de l'Etat dans le capital des services constitués au 1 ^{er} janvier 1967.	3882589	b) Inschrijving door de Staat in het kapitaal van de opgerichte diensten op 1 januari 1967.
19. <i>S.A. Canal et Installations maritimes de Bruxelles:</i>		19. <i>N. V. der Brusselse Vaart- en Heoeninstellingen :</i>
a) Souscription initiale:	10000	a) Oorspronkelijke inschrijving:
b) Intervention dans les augmentations successives du capital social:	55 112	b) Tussenkornst in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal:
c) Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement.	30902	c) Verscheidene terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuitrusting:
20. <i>Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique (A.S.B.L.).</i>	2000	20. <i>Studiefonds van de Bond der Grote Gezinnen van België (V.Z. W.O.).</i>
21. <i>Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles:</i>		21. <i>Intercommunale Muetscheppij van de Toegangsweegen tot het Luchthavenreirein van Brussel:</i>
Souscription dans le capital social: libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs.	200	Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal: 80 aandelen van 5 000 frank voor 50 % volgestort.
22. <i>Société libre d'Emulation à Liège</i>	2700	22. <i>«Société libre d'Emulation » te Luik,</i>
23. <i>Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linélux) :</i>		23. <i>«Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linélux) » :</i>
Souscription à 2000 actions de 100 francs	200	Inschrijving op 2 000 aandelen van 100 frank.
24. <i>«Le Logis militaire» :</i>		24. <i>«Het Militair Tehuis» :</i>
a) Souscription de l'Etat dans le capital de la société: 125 000 francs, libéré à concurrence de 1/10:	25	a) Inschrijving van de Staat op het kapitaal van de vennootschap : 125 000 frank voor 1/10 volgestort:
b) Avances récupérables	663891	b) Terugvorderbaar voorschot,
c) Emprunt contracté par la société auprès de la C.G.E.R. sous la garantie de l'Etat. Avances récupérables.	14460	c) Leningen door de vennootschap onder staatswaarborg bij de A.S.L.K. aangegaan, Terugvorderbare voorschotten.
25. <i>Avance récupérable à la Masse d'habillement et d'équipement de la Gendarmerie.</i>	5 000	25. <i>Terugvorderbaar voorschot aan de Kledings- en Lijstingsfonds der Rijkswacht,</i>
26. <i>Fonds commun de garantie automobile</i>	60000	26. <i>Gemeenschappelijk Waarborgfonds autoverzekering,</i>
27. <i>S.A. Association intercommunale du Bois d'Hauré :</i>	10000	27. <i>N. V. «Association intercommunale du Bois d'Hauré » :</i>
Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs et majoration gratuite de 9 000 000 de francs en actions de jouissance.		Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank en kosteloze verhoging van 9 000 000 frank door toekenning van bewijzen van deelgerechtigheid.
28. <i>Société coopérative liégeoise d'électricité «Socolie », association de communes à Liège :</i>		28. <i>Coöperatieve Eleetrieiteitsmaatschappij Van Luik «Socolie », vereniging van gemeenten te Luik,</i>
Souscription de 2 500 parts sociales de 10000 francs chacune (part provisoire de l'Etat).	25000	Inschrijving van 2 500 maatschappelijke aandelen van 10 000 frank elk (voorlopig aandeel van de Staat).
29. <i>Créances sur l'Autriche:</i>		29. <i>Schuldorderingen op Oostenrijk :</i>
L'Autriche s'est engagée à payer aux Etats garants des emprunts autrichiens 1933-1953 et 1934-1959 diverses annuités en remboursement des sommes avancées par ces Etats pour compte de l'Autriche. Part de la Belgique.	17293	Oostenrijk verbond zich aan de Staten welke de Oostenrijkse leningen van 1933-1953 en 1934-1959 gewaarborgd hadden, door middel van annuïteiten de sommen terug te betalen welke die Staten voor rekening van Oostenrijk hadden uitgegeven. Aandeel van België.

	En milliers de francs In duizenden frank	
30. <i>Société Nationale des Chemins de Fer Belges</i> :		30. <i>Nationale Vlaamse Spoorwegen</i> :
a) Capital attribué en rémunération de l'apport de l'Etat de 11 milliards de francs représenté par : 1° 10000000 d'actions ordinaires nominatives et inaliénables de 100 francs v.n. (1 milliard de francs) et 2° 20000000 d'actions privilégiées au porteur de 500 francs v.n. à 6 % (ramené à 4 %); la moitié seulement a été émise dans le public (5 milliards de francs) ;		a) Toegekend kapitaal als vergoeding voor de inbreng door de Staat van 11 miljard frank vertegenwoordigd door: 1° 10000 000 gewone nominatieve en onvervalsde aandelen van 100 frank n.w. (1 miljard frank) en 2° 20 000 000 preferente aandelen van 500 frank n.w. à 6 % (teruggerekend op 4 %); slechts de helft werd openbaar uitgereikt (5 miljard frank);
b) Fonds de roulement et complément (loi du 23 juillet 1926 et arrêté royal du 11 mai 1935);	255663	b) Bedrijfskapitaal en bijvoegsel (wet van 23 juli 1926 en koninklijk besluit van 11 mei 1935);
c) Financement de la construction de 500 voltmètres métalliques (Convention du 20 septembre 1935);	280000	c) Financiering van de aanbouw van 500 metalen voertuigen (Overeenkomst van 20 september 1935);
d) Avaries récupérables pour couvrir les pertes d'exploitation;	950000	d) Terugvorderbare voorschotten voor het dekken van bedrijfsverlies;
e) Avances budgétaires consenties de 1940 à 1947 (loi du 29 juin 1948);	2902994	e) Budgettaire voorschotten toegestaan van 1940 tot 1947 (wet van 29 juni 1948);
f) Avances récupérables consenties à la S.N.C.B. à charge du budget extraordinaire en vue de l'exécution de travaux d'extension et de renouvellement dans le cadre de la résorption du chômage;	417300	f) Terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de N.M.B.S. tellende laste van de buitengewone begroting met het oog op het uitvoeren van uitbreidings- en vernieuwingswerken in het raam van de opslorping van de werkloosheid;
Il) Avance de l'Etat destinée à la résorption du déficit de la S.N.C.B. et permettant de financer des travaux de premier établissement;	1430000	Il) Voorschot van de Staat om het tekort van de maatschappij te helpen dekken en om het financieel roe te laten van werken voor oprichtingskosten;
h) Cuesmes: avances, dépenses miniers. ...	66950	h) Cuesmes: voorschotten, miin schade;
i) Avance récupérable en vue de résorber le déficit d'exploitation cumulé à fin 1962 et d'alléger la situation de trésorerie.	300000	i) Terugvorderbaar voorschot ten einde het per einde 1962 bestaand samengetrokken bedrijfsstekort op te slopen en de thesaurietoestand te verbeteren;
j) Avance de l'Etat à la S.N.C.B. en vue de lui assurer une trésorerie suffisante et de contribuer à la résorption de son déficit cumulé d'exploitation à fin 19M.	1100000	j) Voorschot van de Staat aan de N.M.B.S. ten einde haar voldoende thesaurie te laten dekken en om haar te laten dragen tot de opslorping van haar gecumuleerd exploitatiestekort op einde 19M.
31. <i>Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux</i> :		31. <i>Nationale Vlaamse Schipvaart</i> :
a) Capital des lignes en exploitation ...	562984	a) Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen;
b) Participation dans les capitaux des services d'autobus.	8134	b) Participatie in de kapitalen der autobusdiensten;
32. <i>Sociétés des Transports Intercommunaux</i> :		32. <i>Intercommunale Vervoer</i> :
a) Capital social, part de l'Etat:		i) Maatschappelijk kapitaal, staatsaandeel:
Anvers ...	160000	Antwerpen;
Bruxelles ...	436150	Brussel;
Gand ...	35610	Gent;
Région liégeoise ...	210080	Luikse agglomeration;
Agglomération verviétoise ...	22 090	Agglomeration van Verviers;
Charleroi ...	64 970	Charleroi.
b) Avance récupérable aux sociétés de tramways urbains; pour leur permettre de faire face à des difficultés de trésorerie:		b) Terugvorderbaar voorschot aan stedelijke trammaatschappijen om hen in staat te stellen aan thesaurieproblemen het hoofd te bieden;
Anvers ...	5500	Antwerpen;
Bruxelles ...	70 000	Brussel;
Gand ...	2000	Gent;
Liège ...	2000	Luik;
Verviers ...	500	Verviers.
33. <i>Marine Marchande belge et Pêche maritime</i> :		33. <i>Belgische Koopvaardij en Zeevisserij</i> :
Prêts et avances consenties de 1934 à 1938 pour l'exploitation de navires au long cours et au cabotage.	76297	Leningen en voorschotten toegestaan van 1934 tot 1938 voor het uitbaten van schepen voor grote vaart en kustvaart;
34. <i>Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes</i> :		34. <i>Fonds voor Lijstrusting en Aanbouw van Zeeschepen</i> :
Avances consenties aux armements maritimes par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	3615818	Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Zeevaart.
35. <i>Octroi d'avances de crise à la flotte de cabotage</i> ...	105971	35. <i>Toekennen van crisisschotten aan de kustvaart</i> .
36. <i>Crédits maritimes</i> :		36. <i>Zeevaartkredieten</i> :
Intervention de l'Etat à titre de garantie (loi du 23 août 1948).	6222	Tussenkost door de Staat uit hoofde van waarborg (wet van 23 augustus 1948).
37. <i>Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.)</i> :		37. <i>Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.)</i> :
a) Participations de l'Etat ...		a) Deelneming van de Staat:
1° En rémunération de ses apports: 9000 actions de dividende sans valeur nominale;	—	1° Als vergoeding voor zijn inbreng: 9 000 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde;
2° Souscription en espèces: libération de 1 350 000 actions privilégiées de 500 francs;	675000	2° Inschrijving in specie: volstorten van 1 350 000 preferente aandelen van 500 frank;
b) Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la S.A.B.E.N.A. approuvés par la loi du 6 avril 1949);	2820630	b) Tussenkost van de Staat in de afschrijving van vliegend materiaal (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de Vennootschap, goedgekeurd door de wet van 6 april 1949);
c) Avance récupérable de l'Etat à la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne en vue de lui permettre de faire face à des difficultés momentanées de trésorerie;	300000	c) Terugvorderbaar voorschot van de Staat aan de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer om haar toe te laten aan tijdelijke schatkistmoeilijkheden het hoofd te bieden;

	En milliers de francs In duizenden frank;	
d) Intervention de l'état dans les pertes de change subies par la S.A.B.E.N.A. en 1963 et en 1966 du fait des dévaluations de la monnaie congolaise.	1'19778	d) Tussenkomenst van de Staat in het verlies bij geldwisseling ondervonden door S.A.B.E.N.A. in 1963 en 1966 uit hoofde van de devaluatie van de Kongolese munt.
38. Office national de l'Emploi	3260000	38. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.
39. Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail;	10400	39. Hulp- en verzorgskosten behoeve der door arbeidsongevallen getroffen
40. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.	10275	40. VODzorgsfonds ten behoeve. "aTl door beroepsziekten getroffen.
41. Liquidation des divers instituts et caisses d'assurance sociales des cantons d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith.	36000	41. Vereffening van de verschillende instellingen, en kosten voor sociale verzekeringen der kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith.
42. Subventions-intérêts éventuellement récupérables (Petrochim...).	11250	42. Eventueel terugbetaalde interest-toelagen (Petrochim...).
43. Office de Réparation Economique: a) Fonds de roulement b) Boni commercial sur ce fonds de roulement	50000 296093	43. Dienst voor Economische Recupering: a) Bedrijfskapitaal. b) Handelswinst... op dit bedrijfskapitaal.
44. Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale: Avances récupérables	131119	44. Fonds voor economische expansie en regionale reconversie: "Terugvorderbare... voorschotten.
45. Charbonnages: a) Avances récupérables de 1950 à 1954 b) Autres avances récupérables c) Avances récupérables pour paiement des primes de lin d'année 1958: d) Avances récupérables de 1958 e) Avances récupérables de 1960 f) Avances récupérables de 1961 g) Avances récupérables de 1962 h) Avances récupérables de 1966 (S.A. Charbonnages du Hasard): i) Avance, récupérables de 1967 j) Avances récupérables de 1969 k) Subventions à restituer par l'industrie charbonnière suite au contrôle effectué;	194726 22350 17049 57026 152363 71938 139309 10000 30296 7200 84176	45. Kolenmijnen: a) Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1951; b) Andere terugvorderbare voorschotten: c) Terugvorderbare voorschotten tot betaling der elndeja arspremie: 1958: d) Terugvorderbare voorschotten van 1958: e) Terugvorderbare voorschotten van 1960: f) Terugvorderbare voorschotten van 1961: g) Terugvorderbare voorschotten van 1962: h) Terugvorderbare voorschotten van 1966 (S.A. Charbonnages du Hasard): i) Terugvorderbare voorschot van 1967: j) Terugvorderbare voorschotten van 1969: k) Toelagen na controle door de steenkoolnijverheid terug te betalen.
16. S.A. « Kempense Steenkolenmijnen »: Participation de l'Etat en rémunération de ses apports: 15000 actions (s.d.v.n.) entièrement libérées.	150 000	16. N.V. « Kempense Steenkolenmijnen »: Deelneming van de Staat als vergoeding voor zijn inbreng: 15000 aandelen (z.a.n.w.) volledig afbetaald.
47. Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils provinciaux.	1600	17. Bedrijfskapitaal van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsleden.
48. Avances récupérables pour assurance en recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication.	941518	48. Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking "aTl prototypes, nieuwe producten of nieuwe fabricatieprocedures te bevorderen.
19. Participation de la Belgique dans la formation, du capital de la Société Européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés «Eurochemic».	201000	49. Deelneming, "aTl België in de vorming "an het kapitaal "aTl de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van: geïrradieerde brandstoffen «Eurochemic».
50. A.S.B.L. «Atomium»	15000	50. V.z. W.O. «Atomium».
51. Créances de l'Etat sur divers établissements de crédit des crédits consentis dans le cadre «Plan Marshall» d'aide à l'Europe.	1 189379	51. Vorderingen "aTl de Staat op verschillende kredieten toegestaan in het kader van de Marshallplanhulp aan Europa.
52. Créances nées de la substitution de l'Etat en exécution de la garantie attachée aux crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises à l'article 61.03 du budget (Finances);	1436607	52. Vorderingen "aTl de Staat in uitvoering van de waarborg, gehecht aan de kredieten aan de steenkolenmijnen verleend in het kader van de wetten voorkomend onder het artikel 61.03 van de begroting (Financiën);
53. Créances nées de la substitution de l'Etat en exécution de la garantie attachée aux crédits consentis dans le cadre des lois reprises à l'article 61.02 du budget (Finances).	370 252	53. Vorderingen "aTl de Staat in de plaatsstelling "aTl de Staat in uitvoering van de waarborg gehecht aan kredieten verleend in het kader van de wetten voorkomend onder artikel 61.02 van de begroting (Financiën).
51. Crédits octroyés aux anciens colons d'Afrique à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel.	131753	51. Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.
55. Crédits octroyés aux anciens colons d'Afrique à l'intervention de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	207 122	55. Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

	En milliers de francs In duizenden frank	
56. Fonds de dant à clét en appll'idion de ftrtClc 5 de la loi du 8 mai 1954.	Cl, 4Sk	56. C;irdlttrfLnds L;JJA/Plcbl In) tocpd8 „lul/ l'dn arltkd 5 (3m de uret uut 8 maart 1954.
57. Institut économique et social pour les Classes moyennes Fonds de roulement •	1700	57. Economisch en Sociaal Instituut voor de Mulden ... st arul ; Bedrijfskapitaal.
58. Conseil Supérieur des Classes Moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces Fonds de roulement •	2600	58. Hogere Raad aan de Middenstand en aan de negen Kenners van Arbeidschappen en Neringen ; Bedrijfskapitaal.
59. Compagnie des Installations maritimes de Bruges: SOLLSCrptlOn dans le capital : 11 000 actions de 500 francs.	5500	59. Mlttdsc!lappij der Belgische Zeeconstrueringen r Inscrl-rvinq op het kapitaal : 11 000 aandelen van 500 frank.
60. Office de la Navigation	798967	60. Dienst der Scheepvaart.
61. Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bru xelles du site d'accommodations internationales.	12139	61. Litizonderlijke kosten om de vestiging te verzekeren te Brussel van de zetel van internationale OrR.sui.. nties.
62. Institut National de Crédit agricole .. a) Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952). b) Pertes couvertes par avances récupérables de l'Etat. c) Avance pour financement de crédits de stockage.	450 000 81120 100000	62. Nationaal Instituut voor Landbouwkredit-het: a) Beginkapitaal door de Staat voorgeschooten (wet van 10 juni 1952). b) Verlies door terugvorderbare voorschotten van de Staat geclekt c) Voorschot ter financiering van het opslaan.
63. Fonds d'investissement agricole (loi du 15 février 1961, art. 4, § 2, Moniteur belge du 2 mars 1961).	42541	63. Landbouwinvesteringenfonds (Wet van 15 februari 1961, art. 1, § 2, Belgisch Staatsblad van 2 maart 1961).
64. Avance récupérable au profit de l'O.C.J.A. Finan- cement de la récolte de lin 1961.	1200	64. Terugvorderbaar voorschot ten voordele van de H.D.I. Financiering van de vlesoeps: 1964.
65. Avance récupérable " l'Office de la sécurité sociale d'outre-mer (O.S.S.a.M.).	FC tsz 000 (F 50556)	65. Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid (D.O.S.z.).
66. Avance récupérable du Fonds de Solidarité et de Péréquation de l'O.S.S.O.M.	12358	66. Terugvorderbaar voorschot aan het Fonds voor Solidariteit en Perekuittie van de D.O.S.z.
67. Avance à l'ambassadeur de Belgique à Rabat, pour payer la part exprimée en dirhams de l'allocation de coopération des experts et techniciens.	6087	67. Voorschot aan de „ambassadeur van België te Rabat ter beteding van het deel in dirham van de toelage voor coöperatie van experts en technici.
68. Territoires du Ruanda-Urundi .. Avances récupérables pour l'équipement écono- mique et le développement social.	5360 000	68. Gebieden van Ruanda-Urundi .. Terugvorderbare voorschotten voor economische wederuitrusting en sociale ontwikkeling.
69. Prêts d'études. Ir des Congolais et ressortissants dit Ruanda-Burundi ayant servi à l'Exposition de 1958 et séjournant en Belgique.	491	69. Studietoelagen aan Kongo's en onderhoor- den van Ruanda-Burundi welke dienden tijdens de Ten- toonstelling van 1958 en in België verbleven.
70. Avances aux rapatriés du Congo et frais de rapa- trierement.	46138	70. Voorzettingen aan gerepatrieerden uit Kongo en kosten wegens terugkeer.
71. Assistance technique " Leopoldville	1000	71. Technische hulp aan Leopoldstad.
72. Assistance technique du Katanga	5000	72. Technische hulp aan Katanga.
73. Avances récupérables aux organismes scientifiques: a) Institut National pour l'Etude agronomique au Congo; b) Institut de Recherche scientifique en Afrique centrale; c) Institut des Parcs Nationaux du Congo. ...	12875 14 750 3463	73. Terugvorderbare voorschotten aan wetenschappelijke instellingen: a) Nationaal Instituut voor Landbouwkundige Studie in Kongo; b) Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Centraal Afrika; c) Instituut voor de Nationale Parken van Kongo.
74. a) Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1, loi du 14 mars 1960). b) Diverses avances payées à titre d'intervention de l'Etat dans le cadre de la loi de garantie du 16 juin 1960.	4290 683 991197	74. a) Pensioenen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960). b) Diverse voorschotten betoeld als Steeistussen- koms krachten de werborchiet van 16 juni 1960.
75. Alliances et prêts: a) l'établissement public « Inga » b) la Société nationale de Crédit à l'Industrie; prêts aux emprunteurs belges; c) aux Belges émigrant à l'étranger d) l'Office de l'Information et des relations publiques pour le Congo et le Ruanda-Urundi; e) l'Office des Cités africaines f) Avance récupérable des frais de voyage accordés aux colons belges qui retournent en République du Congo; g) Secours remboursables h) Avances en vue d'effectuer un voyage de prospection en Italie.	8500 177 771 53754 15719 2490 7196 50 10	75. Voorschotten en leningen aan: a) de openbare Instelling „Inga »; b) de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid : leningen aan Belgische uitwijke- lingen: c) Belgische uitwijkelingen; d) de Dienst voor Informatie en « public rela- tions » voor Kongo en Ruanda-Urundi; e) de Dienst voor Afrikaanse Wijken; f) Terugvorderbaar voorschot voor reiskosten toegekend aan Belgische uitwijkelingen die naar de republiek Kongo terugkeren; g) Terugvorderbare hulp. h) Voorschotten ten einde een prospectiereis in Italië te ondernemen.

	En milliers de francs In duizenden frank	
i) intervention dans les frais médicaux des colons rapatriés (arrêté l'aval du 28 février 1963);	337	i) Tussenkomst in de medische onkosten van Ilerepatrieerde kolonisten (koninklijk besluit van 28 februari 1963);
j) Avance récupérable au Service social d'Outre-mer;	406281	j) Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst voor Overzeese sociale Zekerheid;
k) Avance récupérable aux Fonds des Invalidités de l'Office de sécurité sociale d'Outre-mer;	48000	k) Terugvorderbaar voorschot aan het Invaliditeitsfonds van de Dienst voor de Overzeese sociale Zekerheid;
76. Société Géorundl	20864	76. « Société Georundl ».
77. Divers fonds de roulement :		77. Verscheldene bedrijfskapitalen ;
a) O.N.L.L.	19 628	a) O.V.N.;
b) Secrétariat général de Benelux	6500	b) Algemeen secretariaat voor Benelux;
c) O.C.D.E.	1880	c) L.O.E.S.;
d) Conseil de l'Europe	817	d) Raad van Europe;
e) Conseil de Coopération douanière	128	e) Raad van Douane-Samenwerking;
f) Union de l'Europe Occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » [Pacte à Cinq];	412	f) Westeuropese Unie, voorheen de Commissie van het Verdrag van Brussel [Overeenkomst van de Vijf];
g) Agence internationale de l'Energie atomique.	999	g) Internationaal agentschap van de Kernenergie.
78. Prêt de \$ 1200000 à l'O.N.U.,	52230	78. Lening, Viln \$ 1200 000 ilan de O.V.N.
79. Prêts à des Etats étrangers (loi des 28 décembre 1963 et 3 juin 1961) :		79. Lenirujen aan vreemde Steten. [urettan 28 december 1963 en 3 juni 1961) :
a) Turquie	534700	a) Turkiye.
b) Inde	410000	b) India.
c) Pakistan	125000	c) Pakistan.
d) Grèce	25000	d) Griekenland.
e) Rwanda (loi du 3 juin 1964)	36000	e) Rwanda [wet van 3 juni 1964).
f) Maroc (loi du 3 juin 1964)	30000	f) Marokko (wet van 3 juni 1964).
g) Indonésie	80000	g) Indonesië.
80. Sana « Groenendijk »	5650	80. Sana «Groenendijk ».
81. Participition de l'Etat au capital de l'« Association intercommunale pour le développement des communes de la région de Liège ».	500	81. Deelneming "an de Staat in het kepitael l'an de «Association intercommunale pour le développement des communes de la région de Liège ».
82. Avance récupérable à la ville de Liège	200000	82. Terugvorderbaar voorschot aan de stad Luik,
83. Avance au Fonds des Routes	10695000	83. Voorschot aan het Wegenfonds.
84. Caisses de prêts de divers départements ministériels	9743	84. Leningkassen van verskillende ministeriële departementen,

ANNEXE IX.

BIJLAGE IX.

RESULTATS BUDGETAIRES.

A. - Résultats des comptes budgétaires depuis 1830.
(En millions de francs.)

BEGROTINGSRESULTATEN.

A. - Uitslagen van de begrotingsrekeningen sedert 1830.
(In miljoenen frank.)

Budgets Beqrot inqen	Budgets ordinaires Gewone begrotingen			Budgets extraordinaires Buitengewone beurotningen				Résultats
	Recettes Ontvengsten	Dépenses Llittqeven	Boni (+) Mali (-)	Recettes - Onivonttqen		Dépenses Llittqoven	Boni (t) Mali (-)	Résultat
				Empr. - cons. Gecons.Jen.,	Autres Andere			
1830 à/tot 1939 ...	186414	194652	- 8238	H981	42331	89011	- 1729	- 9967
1940 à/tot 1944 ...	74379	177961	-103 582	8043	46B	5495	+ 3016	-100566
1945 à/tot 1950 ...	307650	426874	-119224	123197	6090B	98531	+ 85574	- 33650
1951	76 B66	66686	+ 10110	6(125	9309	23097	- 7763	+ 2417
1952	77585	76392	+ 1 193	1705Q	504B	24400	- 2293	- 1100
1953	76733	77 376	- 643	1568B	2713	17126	+ 1275	+ 632
1954	75771	79711	- 3940	28443	2197	16738	+13 902	+ 9962
1955	82065	81001	+ 1064	B005	342	14272	- 5925	- 4 B61
1956	90311	86134	+ 4180	11 793	487	10472	+ 4808	+ 8988
1957	99965	94099	+ 5866	9583	793	17666	- 7290	- 1424
1958	95005	103203	- B 198	10854	650	15 324	- 3820	- 12018
1959	102265	110462	- 11 197	21 105	3127	24 B31	- 199	- 1396
1960	10967B	115876	- 0 198	28147	560	29516	- 809	- 7007
1961	120359	124865	- 1506	14 807	721	16818	- 1 290	- 5796
1962	132367	134025	- 1658	4134B	612	17914	+24046	+ 22388
1963	141 6-18	148002	- 6354	17438	567	22209	- 4204	- 1055B
1964	158073	154949	+ 3124	23991	403	23941	+ 453	+ 3577
1965	175506	184301	- 8795	22203	447	25776	- 3126	- 11921
1966	188776	193062	- 4286	21016	643	33910	-12251	- 16537
1967	222983	225 ~15	- 2532	21656	257	29874	- 7961	- 10493
196B	239580	247860	- 82BO	29206	605	35583	- 5772	- 14052
1969 (1)	2833982	3103 006	-269024	527988	133188	592534	+68642	-200382
	267544	256782	+ 10762	2B 08-1	406	32670	- 1 IBO	+ 6582
Total (1).	3 101 526	3359 788	-258262	556072	133 ~94	625204	+64462	-193800
Totaal (1).								

(1) Résultats provisoires à fin décembre 1969.

(1) Voorlopige uitslagen per einde december 1969.